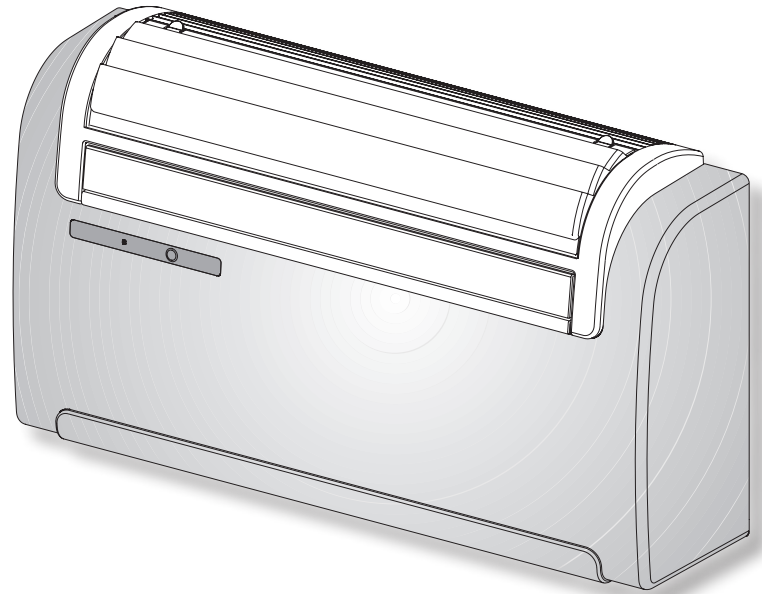


MAESTRO



INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE **ENG**

DIRECTIVES D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN **FRA**

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO **ESP**

ENG**WARNINGS**

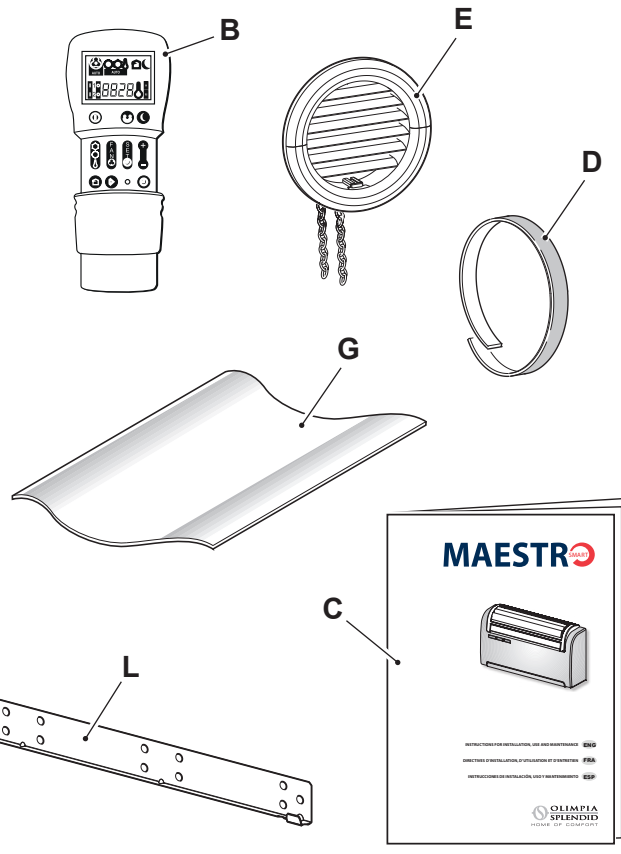
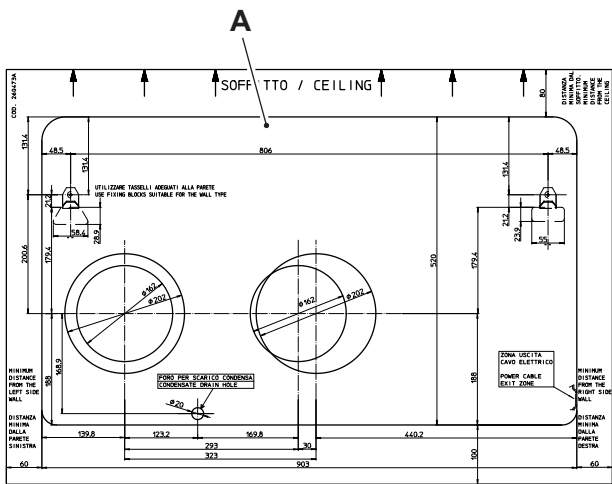
1. The unit may be used by children over 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or without the required experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the unit and understand the hazards involved.
2. Children must not play with the unit.
3. Children must not be allowed to clean the unit or perform user maintenance without proper supervision.
4. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its technical support service or by similarly qualified personnel, to prevent any risk to the end user.
5. Installation, initial start-up and subsequent maintenance, with the exception of the cleaning and washing of the air filter, must be carried out solely by authorized and qualified personnel.
6. To prevent any risk of electric shocks, it is mandatory to disconnect the plug from the power outlet and/or to switch off the main switch before performing any electrical connection and any maintenance operation on the unit.
7. During installation, comply with the minimum clearances shown in Figures 2.3.
8. During the unit electrical connection, following the indications shown.

FRA**AVERTISSEMENTS**

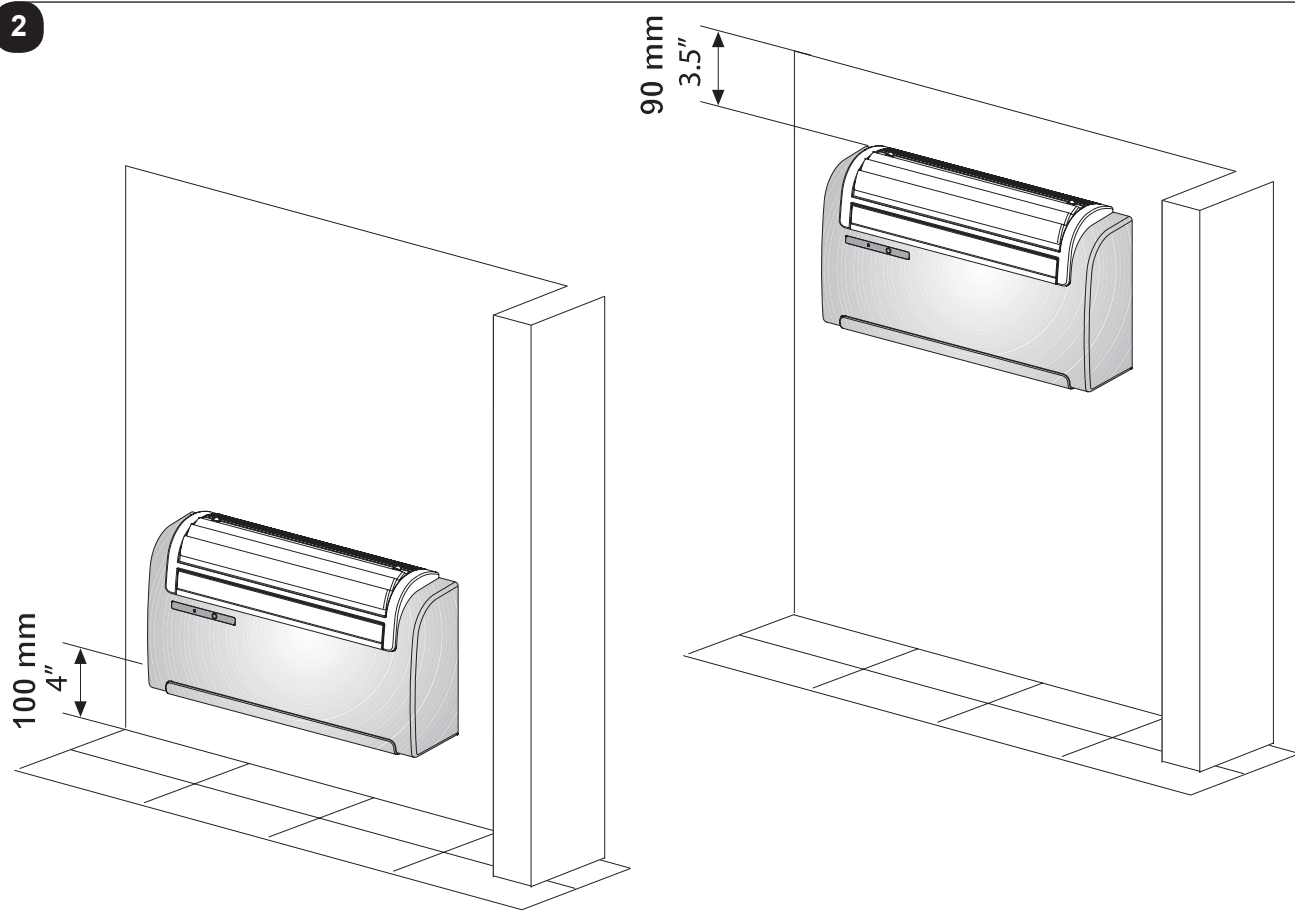
1. L'unité peut être utilisée par des enfants d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dépourvues de l'expérience ou des connaissances nécessaires, à condition que ce soit sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions relatives à l'utilisation sûre de l'unité et à la compréhension des dangers qui y ont liés.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'unité.
3. Le nettoyage et l'entretien de l'unité destinés à être effectués par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Si le cordon d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou, dans tous les cas, par une personne ayant une qualification similaire, de façon à prévenir tout risque à l'utilisateur final.
5. L'installation, la mise en service et les phases d'entretien ultérieures, à l'exception du nettoyage et du lavage du filtre à air, doivent être effectuées exclusivement par du personnel autorisé et qualifié.
6. Afin de prévenir tout risque d'électrocution, il est indispensable de débrancher la fiche de la prise d'alimentation ou de fermer le disjoncteur principal avant d'effectuer des branchements électriques et toute opération d'entretien sur l'unité.
7. Pendant l'installation, respecter les références des espaces minimaux indiqués dans les figures 2.3.
8. Lors du branchement électrique de l'unité, suivre les indications fournies.

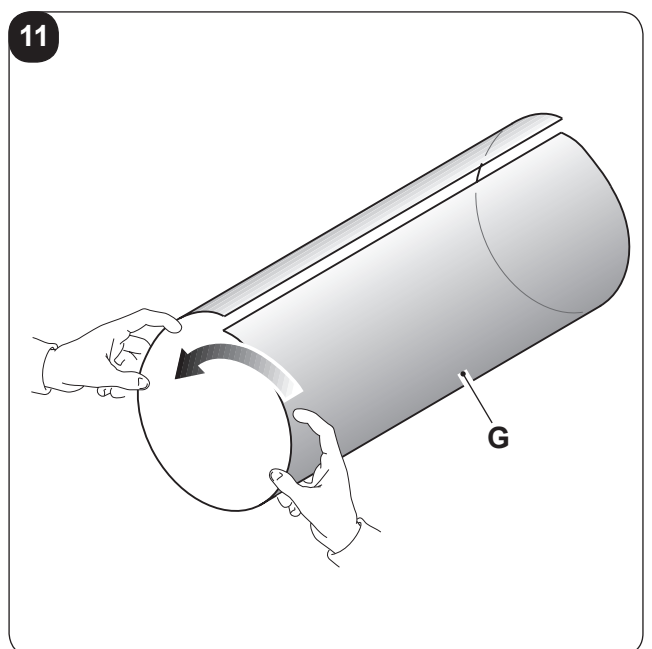
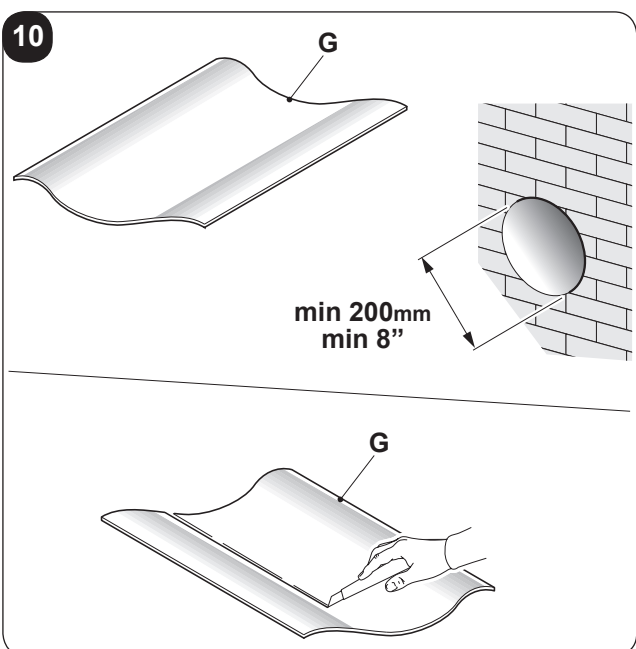
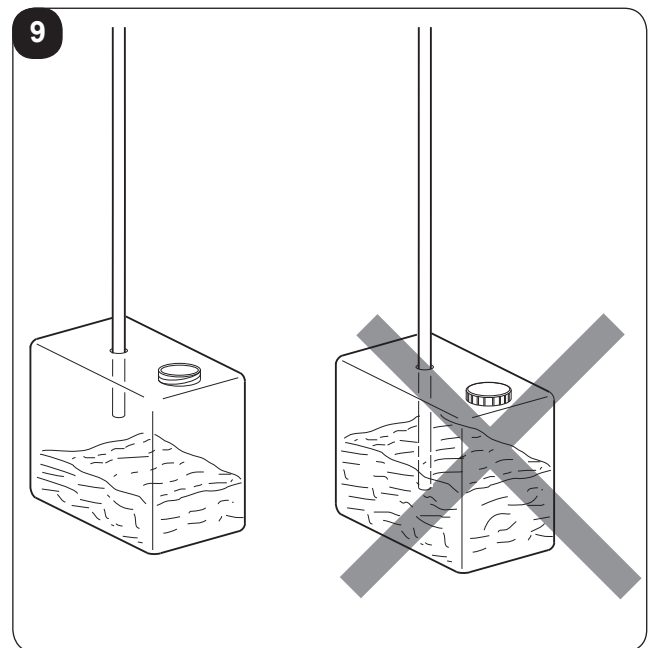
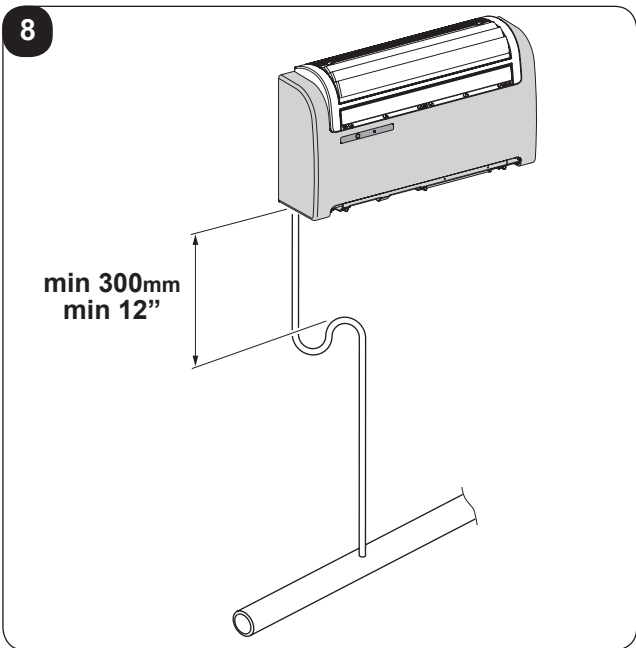
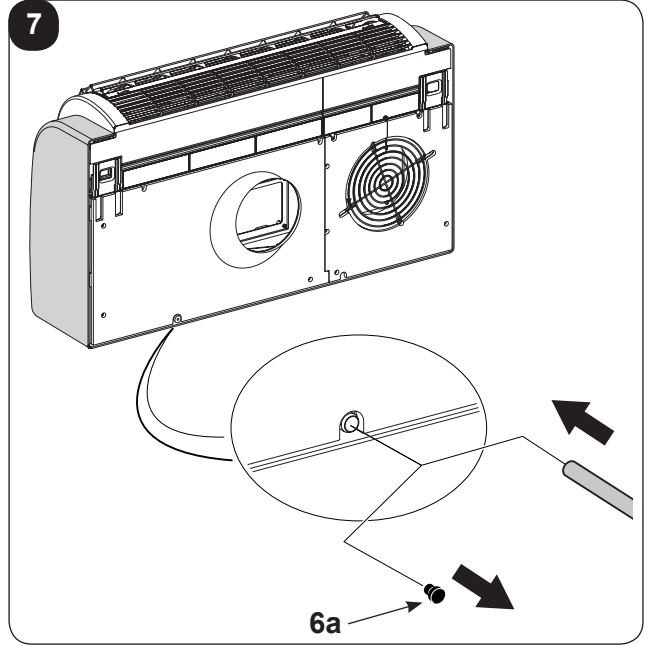
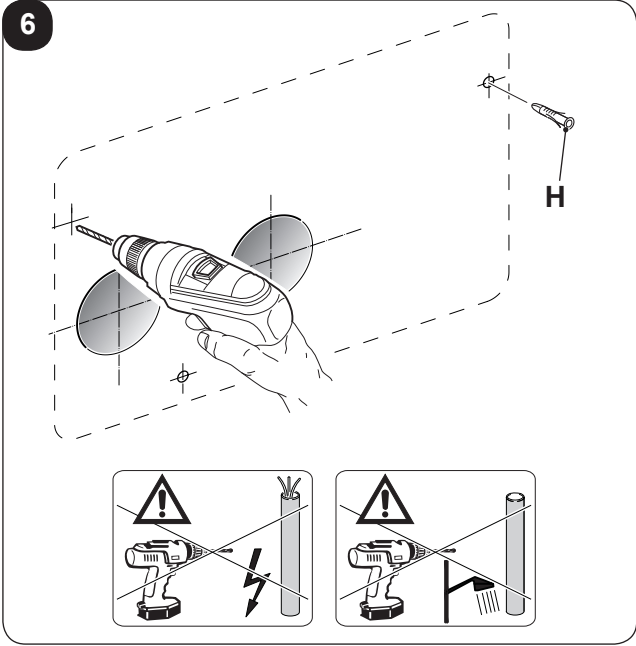
1. La unidad puede ser utilizada por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o carentes de la experiencia y conocimiento necesarios, siempre que lo hagan bajo vigilancia o después de haber recibido instrucciones sobre el uso seguro de la unidad y sobre los peligros inherentes al mismo.
2. Los niños no deben jugar con la unidad.
3. La limpieza y el mantenimiento de la unidad no deben ser realizados por niños sin una adecuada vigilancia.
4. En caso de deterioro, el cable de alimentación debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio de asistencia técnica o por personal con cualificación similar, con el fin de prevenir cualquier riesgo para el usuario final.
5. La instalación, la primera puesta en marcha y las posteriores fases de mantenimiento, excepto la limpieza o el lavado del filtro de aire, deben ser realizadas exclusivamente por personal autorizado y cualificado.
6. Para prevenir el riesgo de descargas eléctricas, es indispensable desconectar el conector de la toma de corriente o apagar el interruptor general antes de realizar conexiones eléctricas y cualquier intervención de mantenimiento en la unidad.
7. Durante la instalación, respete los espacios mínimos indicados en la figura 2.3.
8. Durante la conexión eléctrica de la unidad , siga las indicaciones.

1

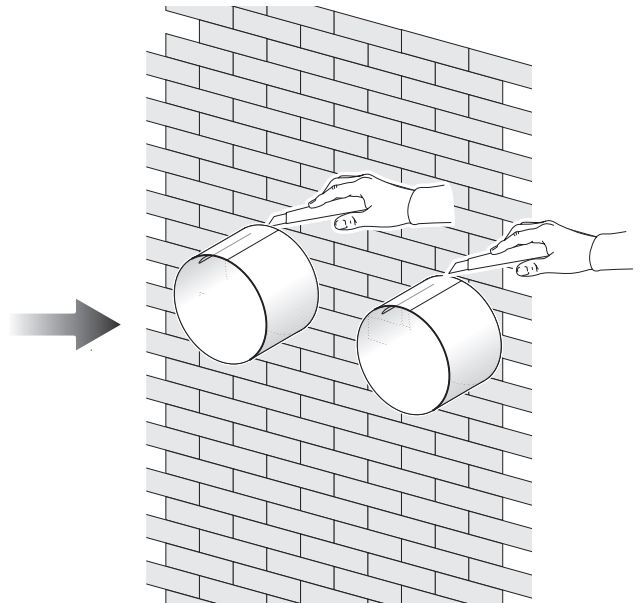
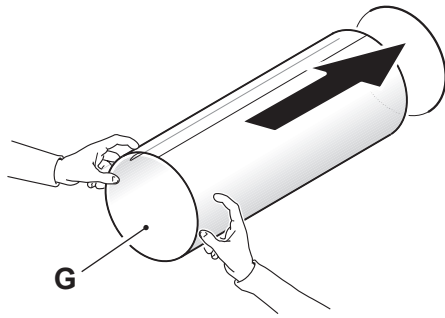


2

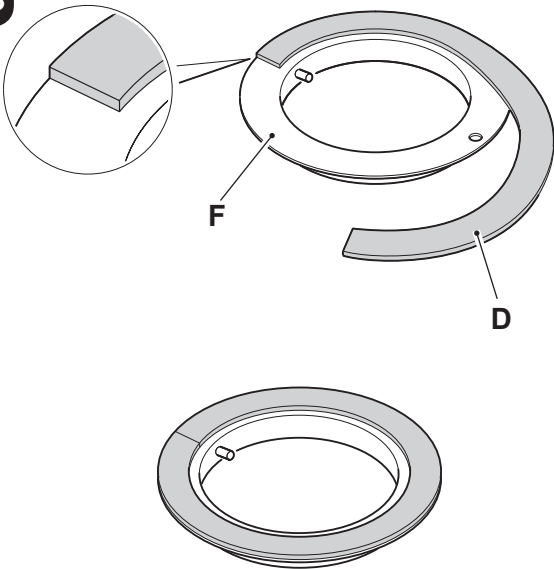




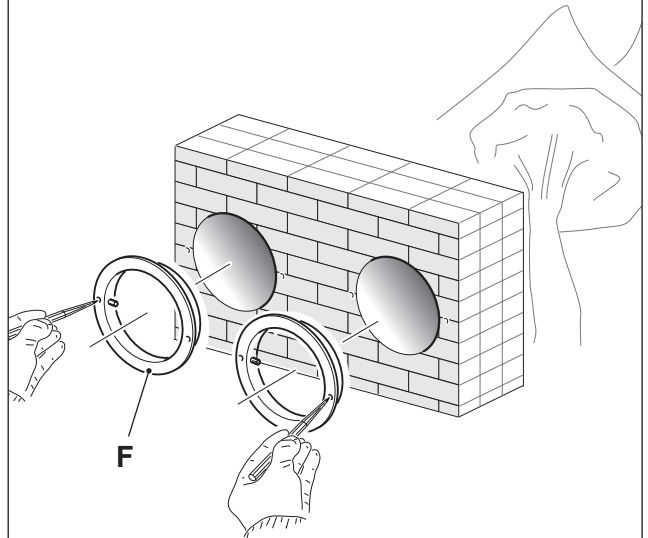
12



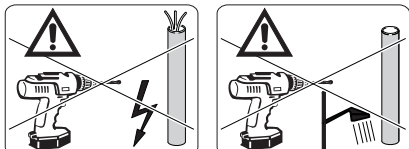
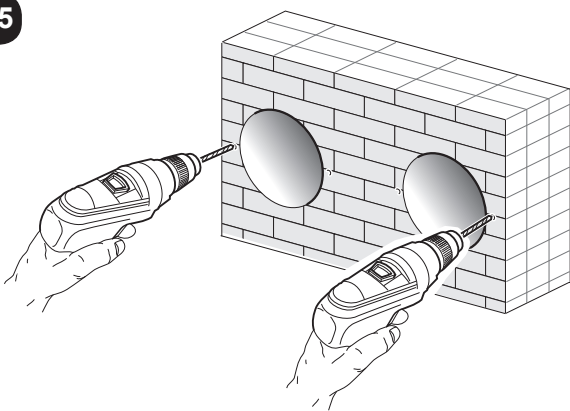
13



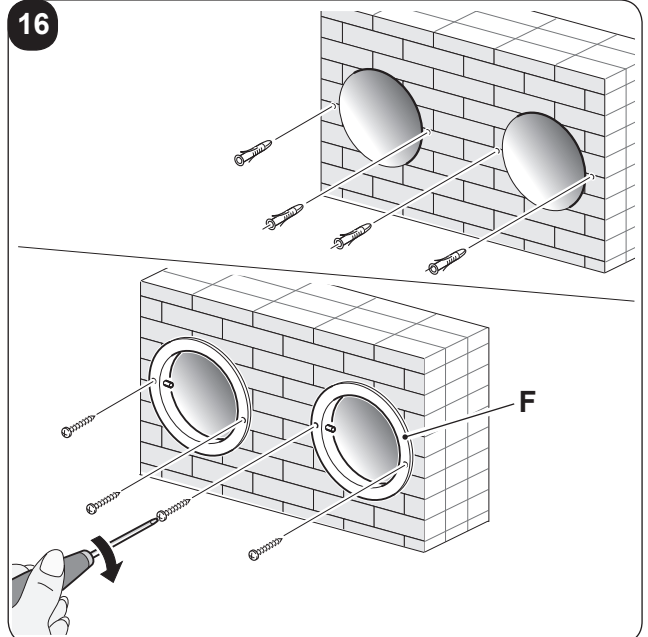
14



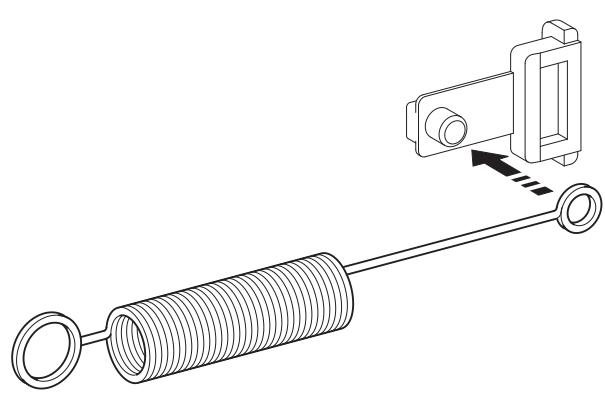
15



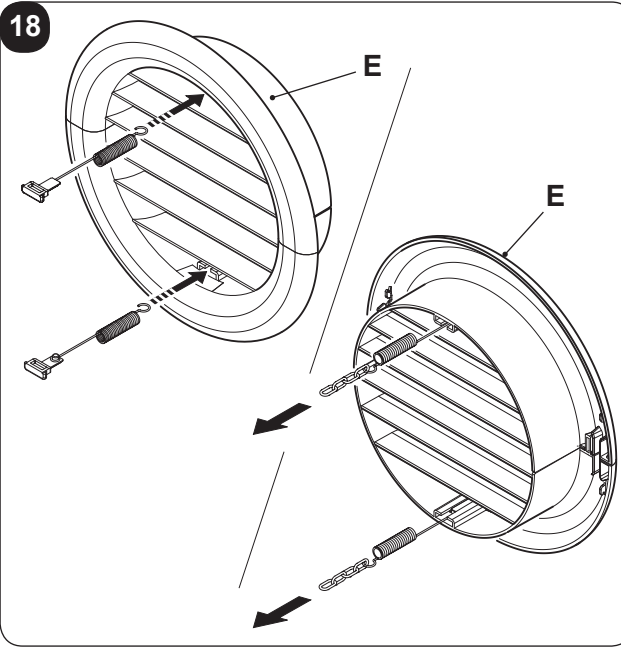
16



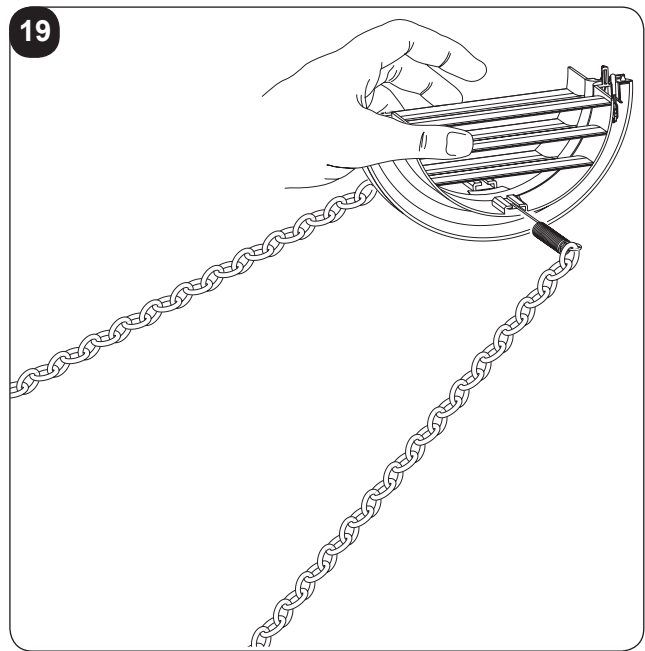
17



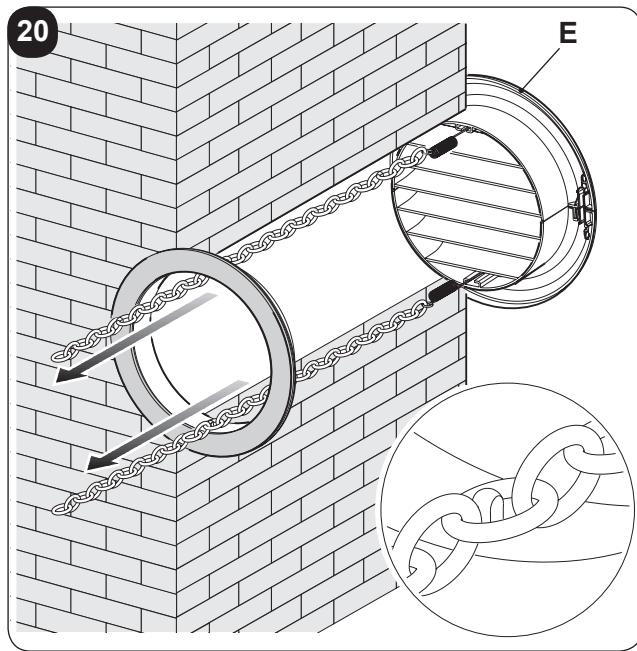
18



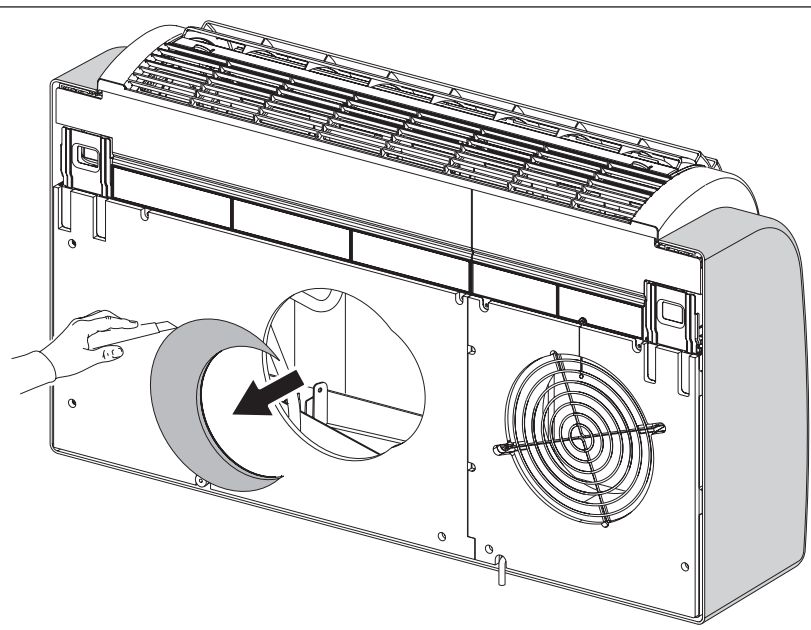
19



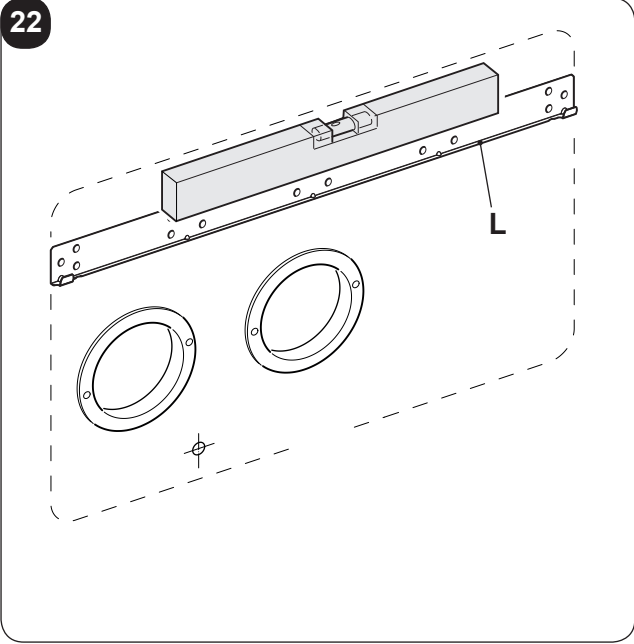
20



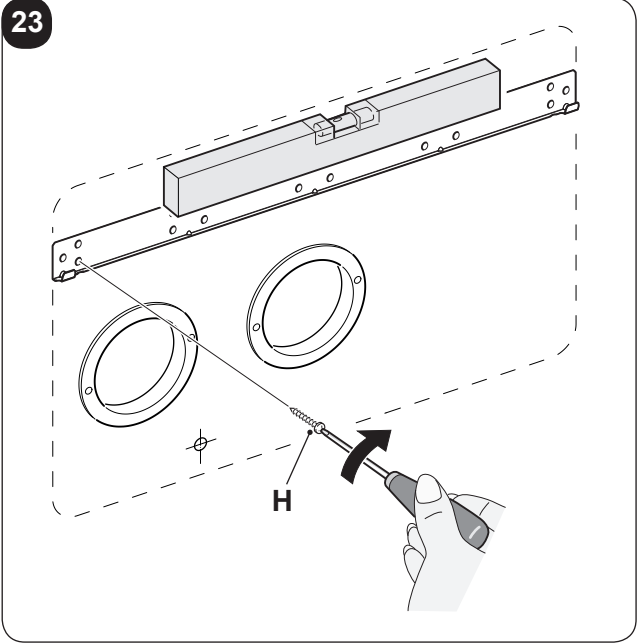
21



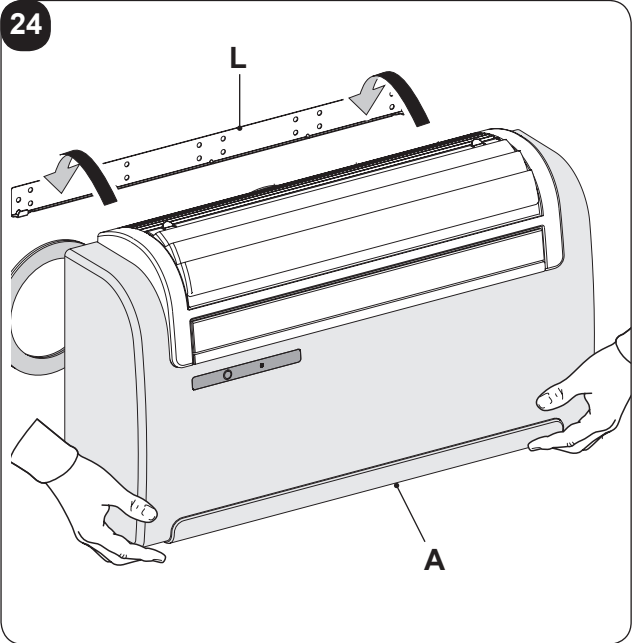
22



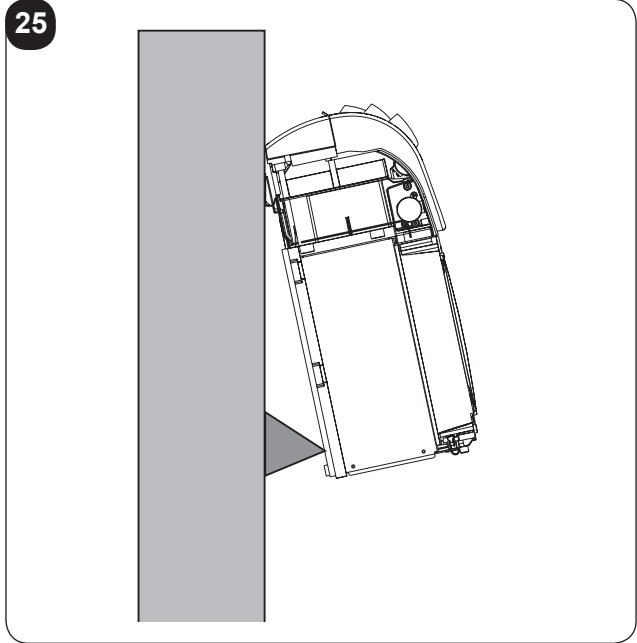
23



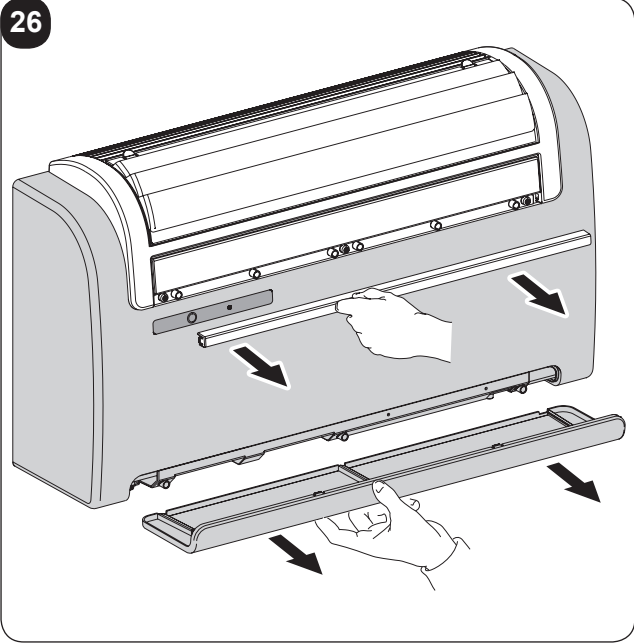
24



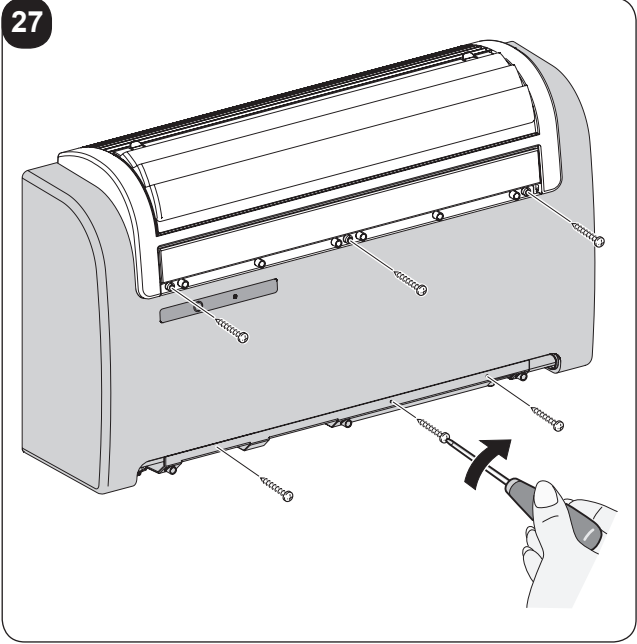
25



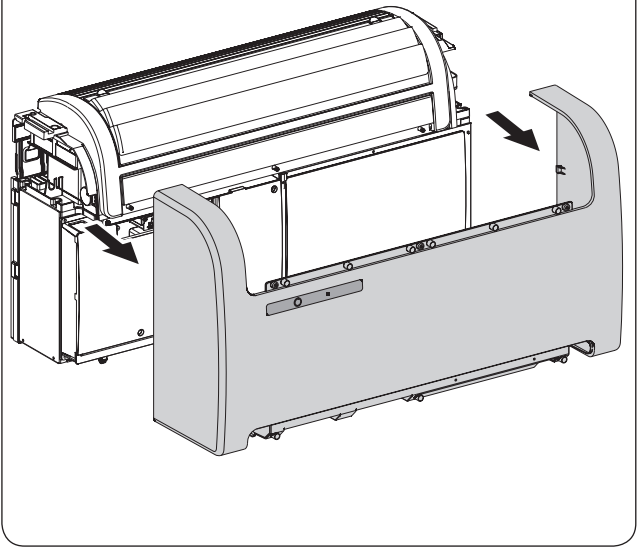
26



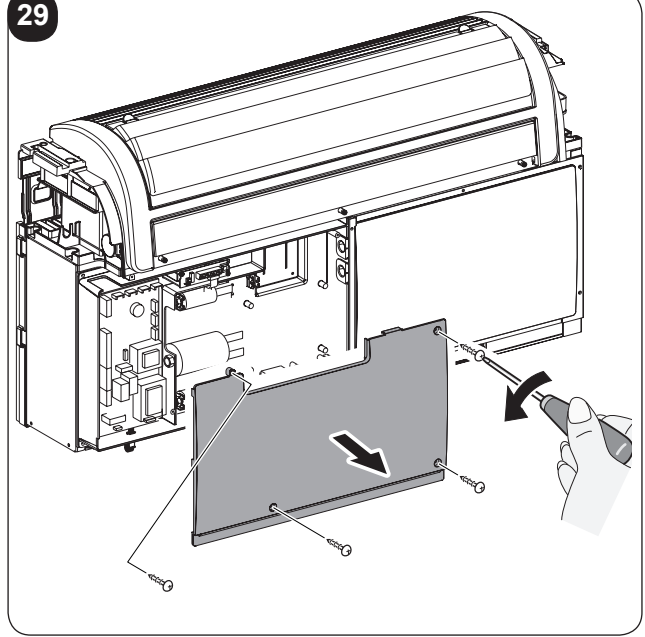
27



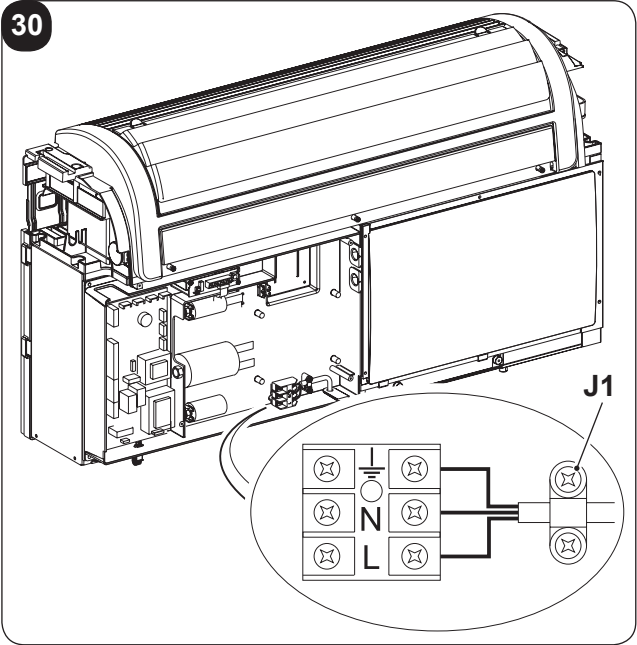
28



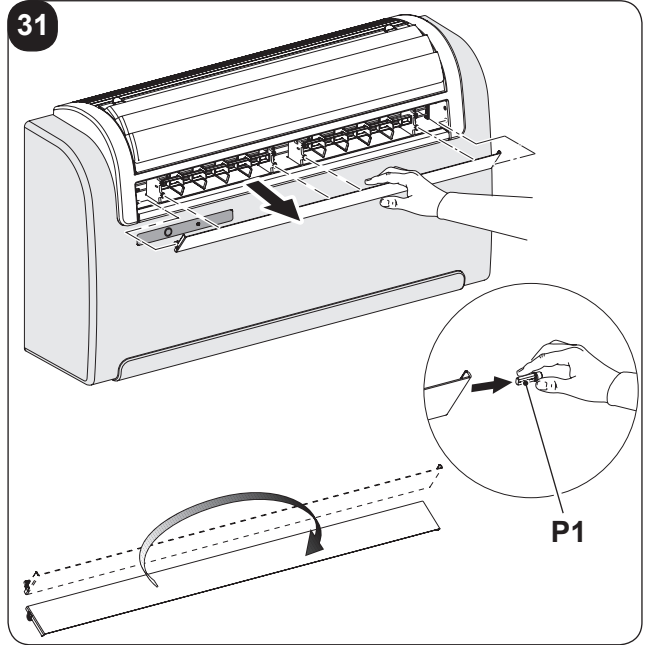
29



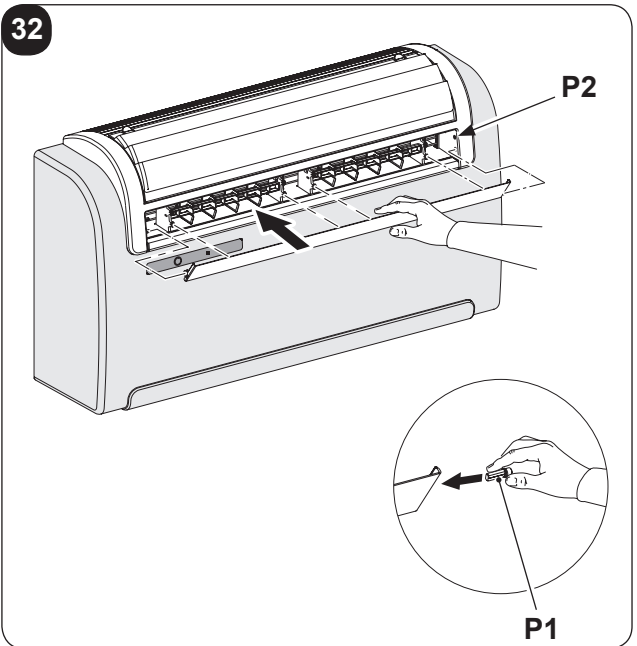
30



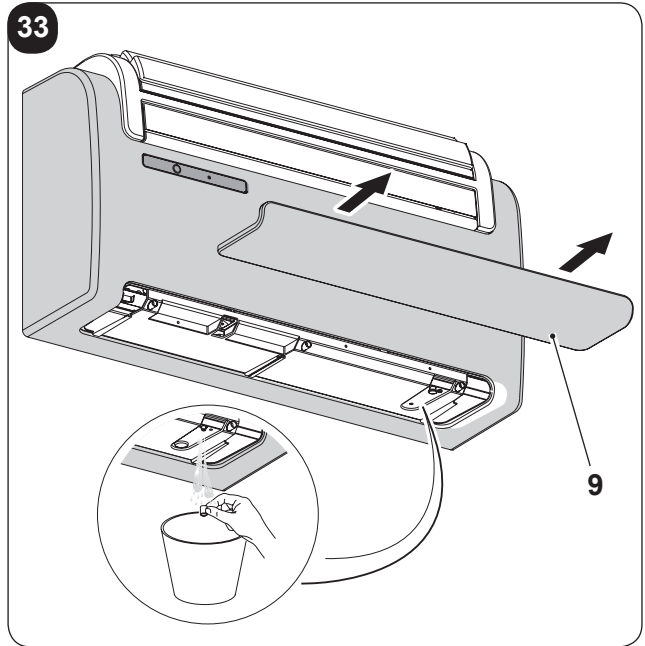
31



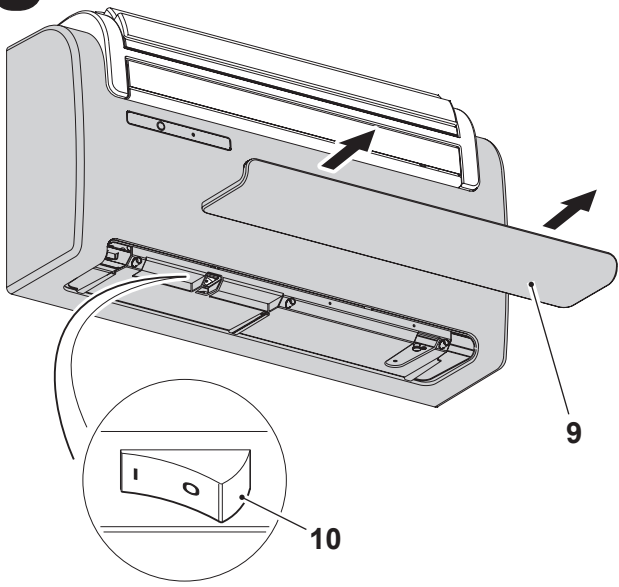
32



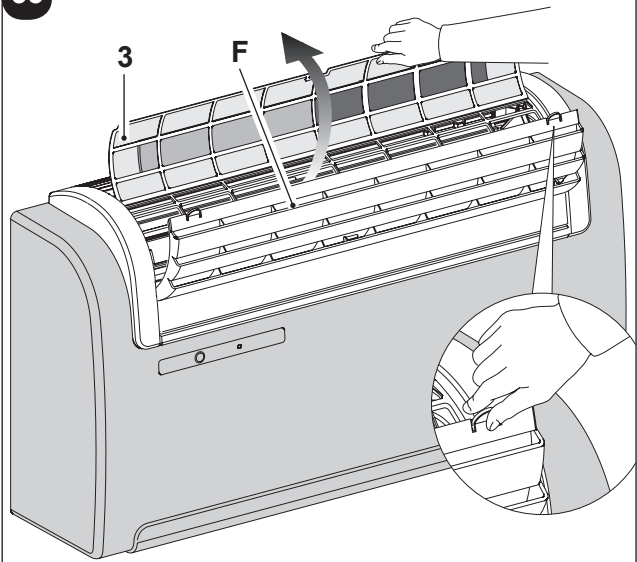
33



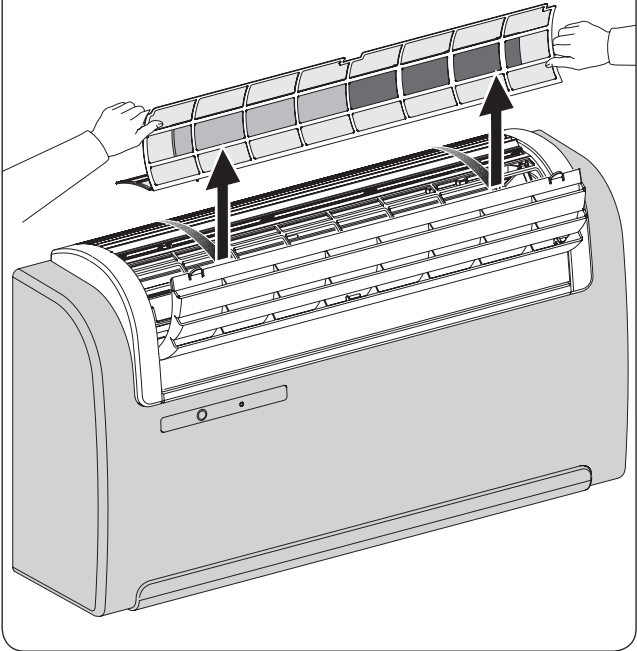
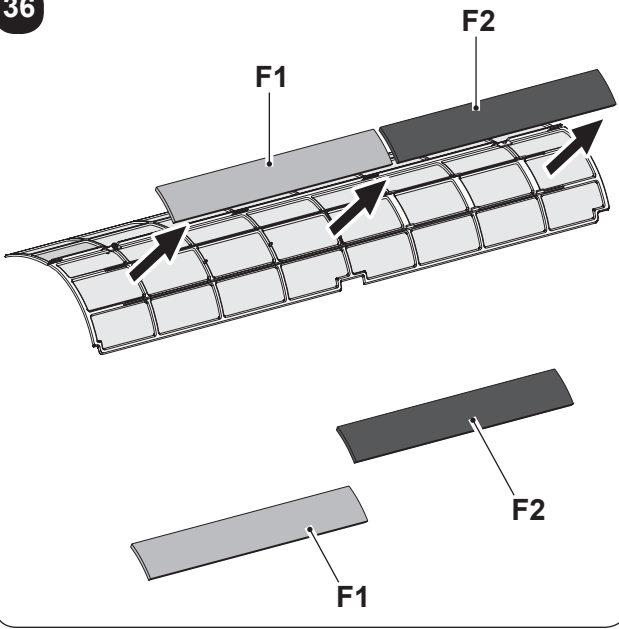
34



35



36



37

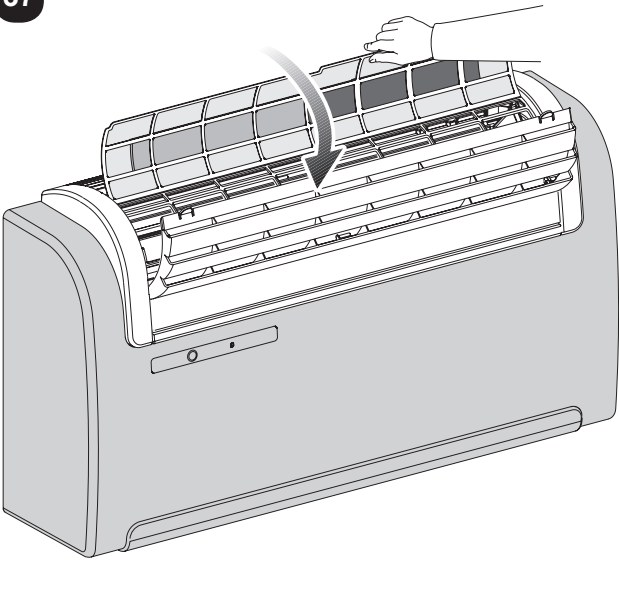


TABLE OF CONTENTS

0 - WARNINGS.....	2
0.1 - GENERAL INFORMATION	2
0.2 - SYMBOLS	2
0.2.1 - Editorial pictograms.....	2
0.3 - GENERAL INFORMATION	3
1 - UNIT	5
1.1 - LIST OF SUPPLIED COMPONENTS	5
1.2 - STORAGE.....	5
1.3 - RECEIPT AND UNPACKING	5
1.4 - COMPONENTS DESCRIPTION	6
2 - INSTALLATION	6
2.1 - INSTALLATION INSTRUCTIONS	6
2.2 - SIZE AND SPECIFICATIONS OF THE SPACE IN WHICH THE UNIT WILL BE INSTALLED	6
2.3 - CHOOSING THE POSITION OF THE UNIT	7
2.4 - UNIT ASSEMBLY	7
2.4.1 - Drilling the wall	7
2.4.2 - Preparing the condensate discharge	8
2.4.3 - Assembly of the air ducts and external grilles	9
2.4.4 - Preparing the holes on the unit	9
2.4.5 - Fitting the unit on the bracket.....	9
2.4.6 - Electrical connection	10
2.4.7 - TOP/BOTTOM INSTALLATION CONFIGURATION.....	11
2.5 - OPERATING TESTS AND TROUBLESHOOTING	11
2.5.1 - Evacuating condensate water during an emergency	13
2.6 - ROUTINE MAINTENANCE	13
2.6.1 - Cleaning the air filter	13
3 - USE AND MAINTENANCE.....	14
3.1 - WARNINGS ABOUT EQUIPMENT USE	14
3.2 - DESCRIPTION OF THE WARNING PANEL	14
3.3 - USING THE REMOTE CONTROL.....	15
3.3.1 - Installing remote control the batteries	15
3.3.2 - Operating the remote control.....	16
3.3.3 - Unit start up.....	17
3.4 - OPERATING THE UNIT	18
3.4.1 - Operational Modes - Turning The Unit On/Off.....	18
3.4.2 - Well being key (automatic operating).....	18
3.4.3 - Cooling Mode	18
3.4.4 - Dehumidification Mode.....	18
3.4.5 - Fan Mode	18
3.4.6 - Heating/ Defrost Mode	18
3.4.7 - Airflow directional Control.....	19
3.4.8 - Checking fan speed	19
3.4.9 - Sleep Mode (cooling / heating)	19
3.5 - SETTING THE TIME	20
3.5.1 - Timer and clock setting	20
3.5.2 - Timer and clock setting	20
3.5.3 - Timer setting (PROGR. 1 and PROGR. 2)	20
3.5.4 - Resetting all remote-control functions	21
3.5.5 - Operating the unit without remote control	21
3.6 - ENERGY SAVINGS RECOMMENDATIONS	21
3.7 - DIAGNOSTIC RECOMMENDATION	21
3.8 - TROUBLESHOOTING	21
4 - UNIT SPECIFICATIONS	22

DRAWINGS

The drawings are provided at the beginning of the manual

**TABLE OF CONTENTS**

The sections of the table of contents of this manual are noted on every page "USA-1"

**0 - WARNINGS****0.1 - GENERAL INFORMATION**

First of all, we would like to thank you for choosing our unit.

This document is confidential pursuant to the law and may not be reproduced or transferred to third parties without the explicit authorization of the Olimpia Splendid. The unit may undergo updates and therefore have details different from those represented, without prejudice to the texts contained in this manual.

0.2 - SYMBOLS

The symbols outlined in the following section provide the correct safety guidelines to follow for proper unit operation.

0.2.1 - EDITORIAL PICTOGRAMS**Service**

Refers to situations in which you should inform the SERVICE department in the company:
CUSTOMER TECHNICAL SERVICE 1-800-408-5196
(techsupport@olimpiasplendidusa.com)

**Index**

Paragraphs marked with this symbol contain very important information and recommendations, particularly as regards safety.

Failure to comply with them may result in:

- danger of injury to the operators
- loss of the warranty
- refusal of liability by the manufacturer.

**Raised hand**

Refers to actions that absolutely must not be performed.

**DANGER OF HIGH VOLTAGE**

Signals to the personnel that the operation described could cause electrocution if not performed according to the safety rules.

**GENERIC DANGER**

It informs the personnel concerned that if the operation is not carried out in compliance with the safety regulations, it presents the risk of suffering physical damage.

**DANGER FROM HEAT**

It informs the personnel concerned that if the operation is not carried out in compliance with the safety regulations, it presents the risk of burns due to contact with components at very high temperatures.

0.3 - GENERAL INFORMATION

1. **OLIMPIA SPLENDID** would like to thank you for choosing our product. This product represents the state-of-the-art in-home heating & air-conditioning technology and will provide the end user with many years of indoor comfort. This manual is designed to provide you with the information needed to safely use the product. Please read the manual carefully before operating the unit. By following the instructions in this manual, the product you purchased will operate properly providing optimum room temperatures with minimum energy costs.

GENERAL INFORMATION

Aimed at the installer and the end user this section includes technical data and warnings which must be understood before installing and using the unit.

INSTALLATION

Aimed at the installer this section contains all the information necessary for the positioning and installing the unit. Installation by unqualified persons may void the factory warranty.

USE AND MAINTENANCE

Aimed at the end user this section contains useful information for understanding the use and programming of the unit and the most common maintenance recommendations.

2. This document contains proprietary information protected by law. The reproduction or transmission to third parties without the explicit authorization of **OLIMPIA SPLENDID** is forbidden. All products are subject to updating and as such may appear different from the designs contained herein, although this does not in any way invalidate the texts contained in the manual. Read this manual carefully before performing any operation (installation, maintenance, use) and follow the instructions contained in each section.
3. **OLIMPIA SPLENDID IS NOT RESPONSIBLE FOR DAMAGE TO PROPERTY OR PERSONS CAUSED BY FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL.**

4. OLIMPIA SPLENDID reserves the right to modify at any time its models without changing the fundamental characteristics described in this manual.
5. The installation and maintenance of units like this one may be hazardous as they contain a refrigerant gas under pressure as well as mechanical parts.
6. Therefore, the installation, initial unit startup and subsequent maintenance should be carried out exclusively by authorized, qualified personnel.
7. Failing to comply with the instructions contained in this manual and using the unit with temperatures exceeding the permissible range will void the factory warranty.
8. Routine maintenance of the filters and general external cleaning can be done by the end user as these operations are not difficult or dangerous.
9. During the assembly and each maintenance operation, always pay attention to the warnings described in this manual and on the labels affixed inside the unit, and use common sense and follow the safety regulation enforced in the place of installation.
10. Always wear personal protection devices when servicing the unit. These units **MUST NEVER** be installed in rooms where flammable gas, explosive gas, or excessive humidity (laundry rooms, greenhouses, etc.), or in rooms where there are other units that generate excessive heat. Should components need replacing, always use OLIMPIA SPLENDID original spare parts.

**11. IMPORTANT!**

To avoid any risk of electric shock always deenergize the unit before making electrical connections or any maintenance procedures.

**12. IMPORTANT!**

Do not allow R-410A to escape into the atmosphere: R-410A is a fluorinated greenhouse gas, as cited in the Kyoto Protocol, with a Potential Global Warming effect (GWP) = 2088.

**13. WARNING**

The unit should be used for the exclusively for producing hot or cold air for the sole purpose of obtaining a comfortable temperature in the room. Improper use of the equipment, which may cause injury/damage to persons, property or animals, relieves OLIMPIA SPLENDID of any liability.

1 - UNIT

1.1 - LIST OF SUPPLIED COMPONENTS (Fig.1)

In addition to the unit this package includes the parts listed below. Before installing verify the parts are within easy reach.

- A. Installation template to make wall penetrations
- B. Remote control
- C. User manual and warranty documentation
- D. Strip of adhesive isolating tape
- E. Air inlet and outlet external grilles including chains and kit for anchoring the grilles (2)
- F. Internal flanges (2)
- G. Flexible wall sleeves
- H. Kit of screws and anchor bolts
- L. Wall mounting bracket

1.2 - STORAGE

Store units in an area protected from outdoor ambient conditions. Units should be stored on pallets or beams to isolate from the ground.



DO NOT TURN THE UNIT OVER OR DAMAGE WILL RESULT.

1.3 - RECEIPT AND UNPACKING

The products are packaged by qualified personnel using suitable packaging material. The units are shipped complete and in perfect condition when leaving the manufacturing plant. However, we suggest that you perform the following checks:

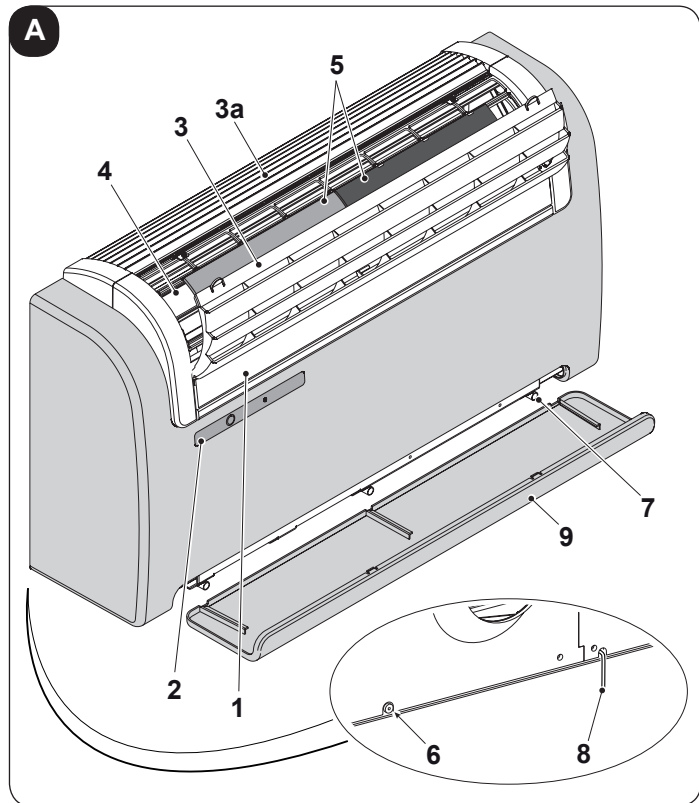
- a. Upon receipt check if the package is damaged. If damage is found note this on the shipping documents taking photographs of any damage. Notify the shipper by filing a freight claim with 3 days of receipt.
- b. Unpack and check the contents against the packing list.
- c. Check that none of the components have been damaged during transport; if damage is found notify the shipper by filing a freight claim, which should include photographic evidence within 3 days of receiving the unit.
- d. Send the same information by email to OLIMPIA SPLENDID (techsupport@olimpiasplesi.com).
- e. **No claims for damage will be accepted if made more than 3 days after the delivery of the goods.**



It is recommended to keep the packaging during the warranty period for any possible delivery of the product to a service center. After the warranty period ends dispose of the packaging in compliance with prevailing regulations.

1.4 - COMPONENTS DESCRIPTION

1. Supply Air flap
2. Function and alarms display console
3. Return Air grille (front)
- 3a. Return Air grille (rear)
4. Air filters
5. Purifying filter and active carbons filter
6. Condensate discharge
7. Emergency condensate discharge
8. Power cord
9. Bottom panel



2 - INSTALLATION

2.1 - INSTALLATION INSTRUCTIONS

To obtain the best results and optimum performance follow the instructions in this manual. Failure to follow the instructions may cause malfunction of the appliance and relieves the manufacturer, OLIMPIA SPLENDID, of any form of liability for damages to persons, animals or property.



The electrical system must comply with all national and/or local codes and regulations. In addition, the specification and requirements in the technical sheet must be followed. This includes a proper ground.

2.2 - SIZE AND SPECIFICATIONS OF THE SPACE IN WHICH THE UNIT WILL BE INSTALLED

Before selecting an air conditioner or heat pump it is essential to make an accurate calculation of the heat load, including sensible and latent gains for cooling mode and for heat pumps the sensible loss for heating mode. OLIMPIA SPLENDID strongly encourages design practitioners to follow local and national codes for the unit location. We also recommend you apply the guidelines found in ACCA's Manual J for residential load calculations and Manual S for proper equipment selection. Other ACCA manuals may be relevant to your application depending on the construction type of the structure.

2.3 - CHOOSING THE POSITION OF THE UNIT (fig.2-3)

The unit must be installed on a wall that directly communicates with the outside. The position for installing the unit must have the following prerequisites:

- The height of the unit's lower edge from the floor should be at least 4"(100 mm) if installed on the wall in the lowest position.
- If installed on the wall in the highest position, it should be at least 3.5"(90 mm) from the ceiling.
- The wall on which the inside unit is installed must be of sufficient strength to withstand its weight.
- There must be adequate space around the unit for any maintenance or service that may be necessary.
- There should be nothing in the way of the air that needs to circulate both on the top return air (curtains, plants, furniture) or at the front where the air exits (supply air). this could cause air swirls that could effect the unit performance and efficiency.
- It must be possible to leave room around the unit for any maintenance operations that may be necessary.



When selecting the unit's location as described above the installer must insure there are no structures or systems (beams, piers, pipes, wires, etc.) at the points where the holes are to be drilled. Interference from any item would prevent drilling the holes required to install the unit.

- The unit should not be placed under curtains that may block free movement of the air.
- Do not spray water or other liquids of any kind directly on the unit.
- The unit should not be installed in a position where the airflow is directed towards occupants in the conditioned space.
- Never force open the supply air flap.
- Do not place any other object on the air grille that may even partially obstruct the grille itself.
- The unit should not be installed directly over another appliance, such as a television set, radio, refrigerator, etc., or over any other source of heat.
- Do not store anything on the unit as it will limit airflow, reduce capacity and increase energy costs.
- Do not attempt to manually open or close the modulating damper or spray corrosive cleaning agents into the unit.
- Do not allow curtains or other hanging materials to block the flow of air entering or exiting the unit.
- Do not allow airflow to be directed towards occupants as their comfort will be negatively impacted. Also, do not install the unit in close proximity to heat producing appliances or devices.

2.4 - UNIT ASSEMBLY

The maximum length allowed for the wall sleeves is 39" (990 mm). the wall sleeves must be smooth on the inside with a diameter of 8" (200 mm). Wall sleeves cannot be curved or bent. it is strongly recommended to use the louvred grilles provided, or if other grilles are to be used, they must be factory approved to avoid capacity or efficiency issues due insufficient air flow.

2.4.1 - DRILLING THE WALL (fig.4-5-6)

Install the unit by drilling two holes (diameter of both pipes must be either 8"(200 mm) or 6.4"(160 mm) through the wall as indicated on the drilling installation template. The 8"(200 mm) holes will ensure the best performance and lowest air noise level. Drill the wall using the proper tools, taking care to prevent excess damage to the wall or surrounding areas.

To drill the holes, proceed as follows:

- Fasten the drilling installation template to the wall with adhesive tape that will not damage the surface, leaving the necessary space from the ceiling, floor and side walls as shown on the template. Use a small drill or punch to mark the exact center of each of the holes to be drilled.



Drill the holes slightly downwards (outside being lowest) to prevent water from being fed back through the ducts (fig. 5).

- The material being removed by drilling is expelled outwards so the installer must insure it does not hit any person or object when it falls out.
- To minimize damage to the exterior wall, proceed carefully with the last part of hole by decreasing pressure on the drill. Next, drill the holes for anchoring the fastening brackets to the wall using as a first option the 4 holes on the ends of the bracket as shown on the drilling template.
- If the wall is not very solid, it is advisable to use extra anchor bolts. As shown on the installation template, the bracket can be fastened in a number of different ways and positions.
- The majority of the weight of the unit is on the right side to ensure that the mounting hardware is appropriate for the weight.
In all cases the wall should be inspected carefully to determine the best possible anchorage and type of bolts suitable for your specific application.



Olimpia Splendid shall not be held liable for any underestimates made in the structural consistency of the wall or the anchoring materials used by the installer. As such pay close attention when mounting the units to avoid the potential for serious injury to people or damage to property if carried out incorrectly.



When installing heat pump models, if no condensate line are built into the wall, it will be necessary to drill a hole through the wall as shown on the installation template.

2.4.2 - PREPARING THE CONDENSATE DISCHARGE (fig.7)

- For heat pumps connect the unit to the condensate discharge flexible rubber hose(provided with the unit) by coupling it to the condensate drain valve on the back of the unit (remove the valve cap 6a). When the max level is reached, a solenoid valve ensures the condensate will flow out from the internal condensate drain pan.
- For air conditioning units connect the condensate discharge flexible rubber hose if you intend running the unit at low outdoor temperatures below 73°F (23°C). Since the condensate drains by gravity, there must be a minimum slope of at least 3% at every point of the discharge line.
- Use a rigid or flexible tube having an inside diameter of at least 6.3" (160 mm).
If the line drains into a sewerage system, assuming local and/or national codes allow this practice, install a trap before the point in which the pipe reaches the main discharge, at least 12" (300 mm) below the inlet from the unit (fig. 8).
- If the drain pipe drains into a vessel (tank or other container), this container should not be sealed, and the drain pipe should not remain immersed in the water (see fig. 9). The hole through which the condensate pipe passes should always slope towards the outside (see fig.5). The exact position in which to place the pipe inlet, as compared to the unit, is shown on the drilling installation template.



Make certain the condensate disposed outside does not damage or disturb persons or property. During cold weather when the ambient temperature drops below 32°F (0°C), the condensate may cause sheets of ice to form. When the condensate lines are installed ensure you do not compress or kink the rubber hose.

2.4.3 - ASSEMBLY OF THE AIR DUCTS AND EXTERNAL GRILLES (fig.10-11-12)

- After having drilled the holes, insert the plastic sleeves (supplied with the unit) into them. Since the sleeves are made for 8" (200 mm) holes, the installer will have to trim 5.1" (129 mm) from the long side of the sleeve, if using 6.4" (160 mm) holes.
The length of the sleeves must be 2.5" (63.5 mm) less than the thickness of the wall. Roll up the sleeves and insert them into the hole. Pay attention to the splicing line (G) which must always face upwards.

To position the external grids, proceed as follows:

- Apply the seal (D) to the wall flange (F), ensuring it lines up with the outer edge of the flange as indicated in the figure 13.
- Fix the two flanges using 2 pegs with a diameter of 1/4" (6 mm) and check that the two fixing holes are horizontal.
- Fit the small eyelet of the spring, with the long stem, on the cap pin, on both components. (fig. 17)
- Insert the two caps (with spring), on the front part of the external grille, on its two housings, pulling until it clicks (fig. 18) then couple the two chains to the large eyelet of the spring.
- Using one hand, grip the two chains connected to the grille.
- Bend the external grille back, gripping them with your free hand where they bend and insert your fingers inside the single louvres (fig. 19).
- Insert your arm into the sleeve until the grille protrudes completely outwards. reopen the grille, being careful to keep your fingers inside the louvres.
- Turn the grille until the louvres are fully horizontal and tilted downwards.
- Pull the chain, tensioning the spring, couple the chain ring to the pin of the inner flange through which the sleeves pass (fig. 20).
- Use hand shears to cut off any excess chain links.



Olimpia Splendid recommends using the supplied grilles, or grilles with similar characteristics that are factory approved to ensure proper unit performance.

2.4.4 - PREPARING THE HOLES ON THE UNIT

The unit is designed to operate with 6.4" (165 mm) sleeves, however to ensure the best performance and lowest air noise level, the factory recommendation is to use the 8" (200 mm) holes. if using the 8" (200 mm) sleeves use a cutter to remove the knock out from the rear of the unit (fig. 21).

2.4.5 - FITTING THE UNIT ON THE BRACKET (fig.22-23-24-25)

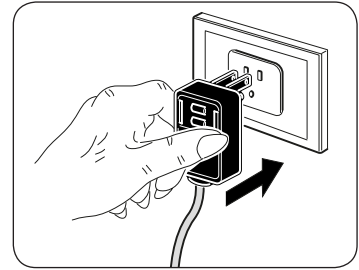
After ensuring the mounting bracket is properly anchored to the wall and that all required preparatory work has been carried out for the electrical connections and/or the condensate drainage the unit can be fixed to the wall. Lift the unit by holding it from the sides of the lower base.

To facilitate the operation of fastening it to the bracket, tilt it slightly toward you. To make the electrical connection and fasten the drain pipe, place a wedge between the unit and the wall.

When you have finished, inspect carefully to make sure there are no open spaces at the rear of the unit. The insulating gasket must fit firmly against the wall, particularly in the area where air enters and leaves the unit.

2.4.6 - ELECTRICAL CONNECTION

The unit is supplied with a power cord with plug (Y-type connection). If the socket is in proximity to the unit, simply plug it in.



Before connecting the unit, ensure that:

- **The power supply voltage and frequency values comply with those indicated on the data plate of the unit.**
- **The power supply line is fitted with an efficient ground connection that is appropriately sized for the maximum absorption of the unit (minimum cross-section of the cable must be 14 AWG).**
- **The unit is powered exclusively through a socket that is compatible with the plug supplied.**



Any replacement of the power cable must be carried out solely by authorized technical support or by similarly qualified personnel.



On the power supply line of the unit there must be an adequate omnipolar disconnection device that complies with the national installation regulations. It is, however, necessary to check that the electrical power supply is equipped with efficient grounding and with adequate protections against overloading and/or short circuits (a type 15 AT delayed fuse or other devices with equivalent functions are recommended).

It is possible to proceed with the electrical connection using a cable embedded into the wall in a position as indicated in the installation template (recommended connection for installing the appliance is to the upper part of the wall).



- **This operation must be performed only by the installer or any similarly qualified personnel and in compliance to the current national regulations.**
- **To prevent the risk of an electric shock it is mandatory to switch off the main disconnect switch before performing the electrical connections or any maintenance operation to the unit.**

To replace the power cord, proceed as follows:

- a. Remove the lower cover and upper cover (wedged in). Fig.26
- b. Unscrew the 6 screws that lock the front cover. Fig.27
- c. Remove the front cover. Fig.28
- d. Remove the cover of the electrical box. Fig.29
- e. Unscrew the cable clamp (J1). Fig.30
- f. Unscrew the cable fixing screws of the terminal strip.

>>>>>

- g. remove the cable. insert the new cable following the same procedure.
- h. Remove the wooden wedge from behind the unit. lock the cable's three poles into the terminal strip and tighten the screws. Secure the cable with the clamp.
- i. Close the protection of the board.
- l. Reassemble the cover of the unit.
- m. Refit the two wedged-in covers upper and lower.



This operation must be performed by specialized personnel possessing the requirements indicated by law.

2.4.7 - TOP/BOTTOM INSTALLATION CONFIGURATION

This unit may be installed either as a low wall application (adjacent to the floor) or high wall application (adjacent to the ceiling). The air stream can be adjusted to optimize air distribution and occupant comfort by changing the position of the supply air flap.

Figure 31 refers to a unit configured for a low wall application, where the air flows upwards. The same configuration may also be used to install the unit in a high wall application, allowing for increased airflow in the space. Figure 32 refers to a unit configured for a high wall application, where the air flows downwards.

THE FOLLOWING OPERATIONS MUST BE PERFORMED WHEN THE UNIT IS SWITCHED OFF AND DEENERGIZED.

Changing the configuration (see fig. 31-32):

- a. Carefully open the supply air flap.
- b. Unhook the flap (side and central hooks from the baffles).
- c. Remove the pin (P1) and turn the flap 180°.
- d. Insert the pin (P1) on the right-hand side of the flap.
- e. Insert the flap into the unit by inserting the pin into the top hole on the right-hand side in the opening (P2), and the flap's left-hand hole on the upper pin that is on the left-hand side in the opening.

After having performed the steps required to change the supply air flap position, it is necessary to configure the unit's control board by following the instructions listed in section 2.5 of this manual.



FOR PROPER UNIT OPERATION EACH TIME THE CONFIGURATION OF THE SUPPLY AIR FLAP IS MODIFIED THERE MUST BE A CORRESPONDING CHANGE TO THE UNIT CONTROL BOARD SETTINGS.



Prior to starting the unit the two additional filters (1 green purifying filter and 1 black active carbon filter) included in the parts bag that comes supplied with the unit, must be installed. Refer to section 2.6.1, which describes how to clean the filters, as well as how to remove and reinstall them.

2.5 - OPERATING TESTS AND TROUBLESHOOTING (Fig.B)

The unit is able to perform a brief troubleshooting cycle to check that the internal components are operating normally. During this process the installer can configure the control board based on whether installation is a low wall or high wall application.

To activate the troubleshooting function, use the following procedure:

- Turn on the unit and ensure it is on stand-by mode (no LED should be illuminated on the console).
- Press the reset button positioned underneath the hole to the left side of the console (H), with a pointed object for at least 10 seconds. The beeping sound indicates the troubleshooting function has been activated.

At this point the current configuration of the unit will be displayed for a few moments as shown below:

- LED A** (red) on: the unit is configured as a heat pump;
- LED B** (green) on: the unit is setup for a low wall application(factory default);
- LED C** (yellow) on: the unit is setup for a low wall application;
- LED D** (green) on: reset settings function after an active black-out (factory setting).

At this point all of the LEDs on the console will start flashing simultaneously for 10 seconds. During this time the configuration of the unit can be changed by pressing the reset key (H) until the settings match your specific application.



Configuration of the control board for a high wall installation sets an automatic correction of the detected room temperature by 5.5°F (-14.7°C).

At this point the troubleshooting function activates the unit in heating mode (if it is a heat pump) for approx. 2 minutes and then in cooling mode for another 2 minutes. It is possible to terminate the function prematurely, by simply by switching the unit off using the remote control.

Should the unit stop and signal an error, determine which LEDs are flashing then use the chart below to determine the cause:

DESCRIPTION	LED D GREEN	LED C YELLOW	LED B GREEN	LED A RED
Overtemperature of internal heat exchanger (HTI)	OFF	OFF	ON*	OFF
Overtemperature of external heat exchanger (HTE)	OFF	OFF	ON*	ON*
External temperature sensor fault (short circuit) (TFS7)	OFF	ON*	OFF	OFF
External temperature sensor fault (open circuit) (TFS8)	OFF	OFF	OFF	ON*
Internal fan malfunction (SV)	OFF	ON*	OFF	ON*
Insufficient heat exchanger temperature (CF/RL)	OFF	ON*	ON*	OFF
Maximum level of condensate water (OF)	OFF	ON*	ON*	ON*
Invalid EEPROM parameters (CKS)	ON*	OFF	OFF	OFF
Room temperature sensor fault (short circuit) (TFS1)	ON*	ON*	OFF	OFF
Room temperature sensor fault (open circuit) (TFS2)	ON*	ON*	OFF	ON*
Internal heat exchanger temperature sensor fault (short circuit) (TFS3)	ON*	ON*	OFF	OFF
Internal heat exchanger temperature sensor fault (open circuit) (TFS4)	ON*	ON*	OFF	ON*
External heat exchanger temperature sensor fault (short circuit) (TFS5)	ON*	ON*	ON*	OFF
External heat exchanger temperature sensor fault (open circuit) (TFS6)	ON*	ON*	ON*	ON*
*: flashing				

WARNINGS DISPLAYED DURING NORMAL OPERATION SHOULD NOT BE INTERPRETED AS ERRORS.

LED A: Indicates the filter may need cleaning.

After cleaning or replacing the filter the LED must be switched off manually as indicated in section 2.6.1

LED B steady light: indicates high coil temperature signal.

LED A + LED C flashing: Indicates continuous condensate pump operation.

2.5.1 - EVACUATING CONDENSATE WATER DURING AN EMERGENCY (fig.33)

Should be a malfunction occur in the condensate drain pan, the unit will stop, and fault code signals will start flashing orange, green and red lights (the second and third LEDs from the left), altering you of an alarm status. To temporarily enable the unit to operate until the service technician arrives, you can drain the water out of the drain pan by following these simple instructions:

- a. Remove the bottom cover (9).
- b. Place a container to capture the water at least 10 ounces (0.3 l), then remove the cap from the drain valve.
- c. After clearing the fault code, plug in the unit.

2.6 - ROUTINE MAINTENANCE

This unit has been designed to reduce routine maintenance operations to a minimum. Clean or replace the air filter at least once a month or as needed, should the red LED fault code light illuminate. This procedure can be performed by the end user.

- Cleaning the condensing coil and condensate management system must be carried out by qualified technicians on a regular basis based on frequency of use. Depending on how dirty the coil is, the unit's coil can be cleaned using an air compressor and reservoir.
- Clean the coil fins with a soft brush, but be careful to damage or bend them. A more thorough cleaning can be performed using non-acidic, environmentally friendly detergents and use a damp cloth to gently clean the surface of the unit.
- To prevent unnecessary service calls from the end user, explain the functionality of the remote control and unit operation to the end user.
- Also explain how to safely clean the filter by first turn off the unit.

2.6.1 - CLEANING THE AIR FILTER


Removing or cleaning the filter must be performed with the unit turned off. The procedure for removing the filter is as follows:

- a. Manually unhook and turn the top return air grille as indicated in fig. 30
- b. Lift the front part of the filter (3) (fig. 30).
- c. Pull slightly to remove the edge from the upper grille.
- d. Remove the two additional filters, green purifying filter (F1) and black active carbon filter (F2) from the filter rack (fig.36).
- e. Carefully wash and dry the filters.
- f. Replace the black active carbon filter (F2) on the filter rack (3) and fasten it to the specific tabs (fig.36).
- g. Replace the purifying filter green (F1) on the first pin that is on the filter unit, pull it slightly and fasten it on the other two pins.
- h. Refit the filter rack by inserting the rear edge into the grille (3).
- i. Lower the front edge on the unit.
- l. Reclose and hook the top supply air grille (3) (fig.37).

To deactivate leD a (if on), after having turned on the unit, press the micro button located on the signal console (G) (fig.B) with a pointed object for a few seconds. After which, the dirty filter signal will reset.

3 - USE AND MAINTENANCE

3.1 - WARNINGS ABOUT EQUIPMENT USE

 *The installation and electrical connection of the unit should be carried out by certified electrician. The installation instructions are contained in the appropriate section of this manual.*



No structural object (furniture, curtains, plants, leaves, blinds, etc.) should ever obstruct the normal airflow from either the internal or external grilles.



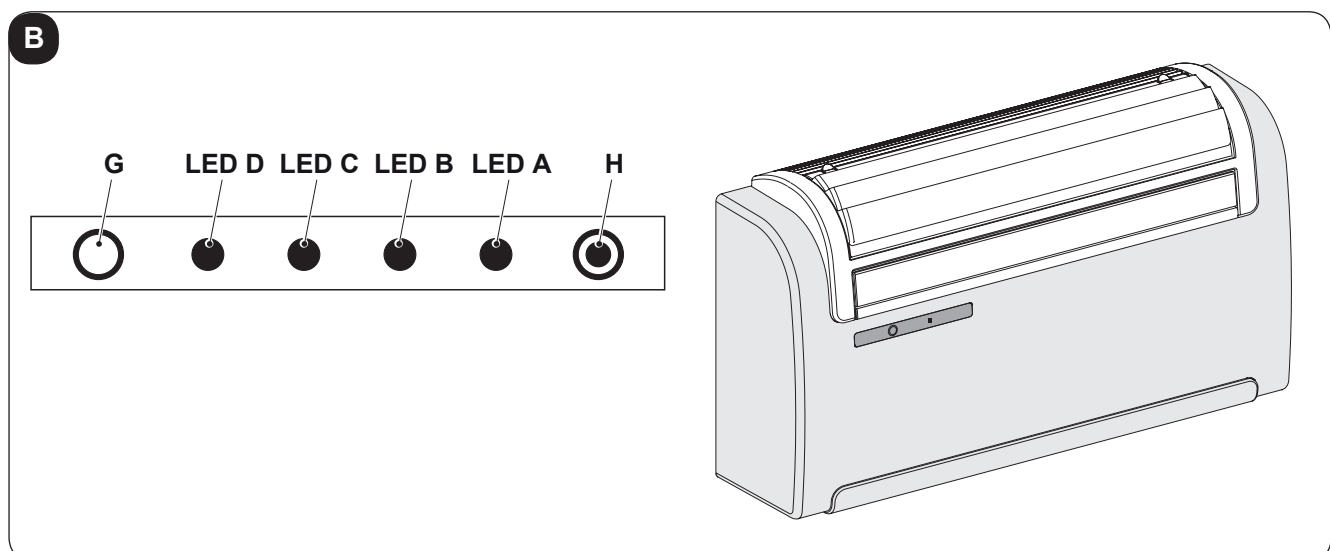
- *Never lean or, worse yet, sit on the unit as this could cause serious damage to the external parts.*
- *Do not move the supply air flap by hand. Always use the remote control to adjust the position of the flap.*
- *If the unit leaks water, turn it off immediately and disconnect the plug from the electrical outlet. Contact a local service technician.*
- *When the unit is in heating mode, it may go into defrost mode to melt any ice that could have formed on the condenser coil. While it is doing this, the machine keeps running but does not heat the space. The defrost mode lasts for 3 to 10 minutes.*
- *Clean the air filter regularly, as described in the paragraph (2.6.1).*



The unit must not be installed in rooms where explosive gases may be present or where there are conditions of heat and humidity beyond the maximum limits indicated in the installation manual.

3.2 - DESCRIPTION OF THE WARNING PANEL

- **G** Receiver for the remote control's communication signal. For proper operation this area requires a direct line of sight to the remote control.
- **LED D** Green LED the unit is running. When the unit is in standby this light is off.
- **LED C** Yellow LED the unit is on or off.
- **LED B** Green LED the compressor is on.
- **LED A** Red LED the air filter may require cleaning.
- **H** Service micro-button (RESET). Used with a small pointed object, such as a paperclip to perform reset functions.



3.3 - USING THE REMOTE CONTROL

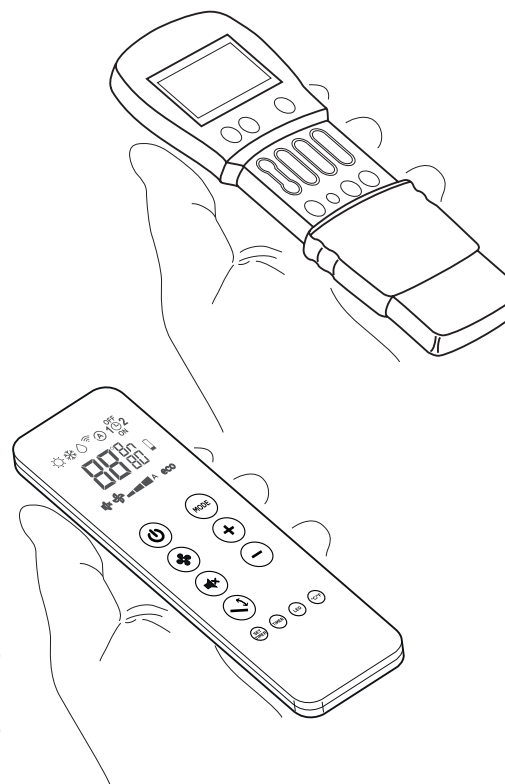
The remote control, is the interface between the end user and the unit. it is designed to operate correctly when used properly and should be handled with care.

For example, do not:

- Leave it out in the rain, spill water on its keyboard or drop it into water.
- Subject it to impacts or drop it onto hard surfaces.
- Leave it exposed to direct sunlight.
- Obstruct the line of sight between the remote control and the unit while using it.



- ***If other devices operated by remote control (TV, radio, stereo systems, etc.) are located in the same room as the unit, there may be interference.***
- ***Electronic and fluorescent lighting may interfere with communications between the remote control and the unit.***
- ***If not being used for an extended period of time remove the batteries from the remote control.***



3.3.1 - INSTALLING REMOTE CONTROL THE BATTERIES

The remote control requires (2) AAA1.5 V batteries (not included with the unit).

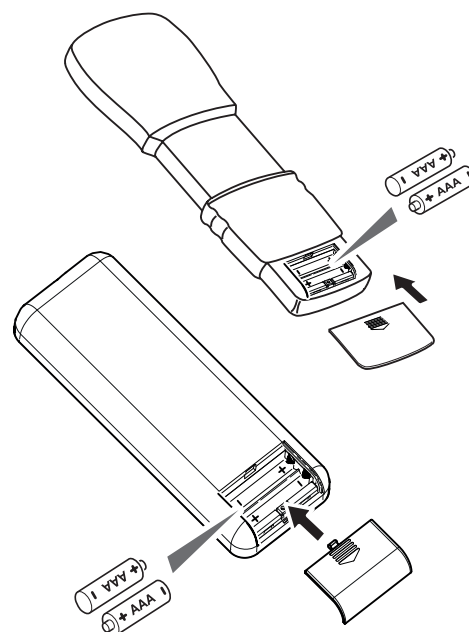
Used batteries should always be disposed of.



Replace both batteries at the same time.

To insert the batteries correctly:

- Remove the spring-latch cover on the back of the remote control.
- The batteries have to be inserted according to the positive and negative pole markings in the bottom of the battery compartment.
- Insert the batteries into the battery compartment.
- Close the spring-latch cover after inserting the batteries.

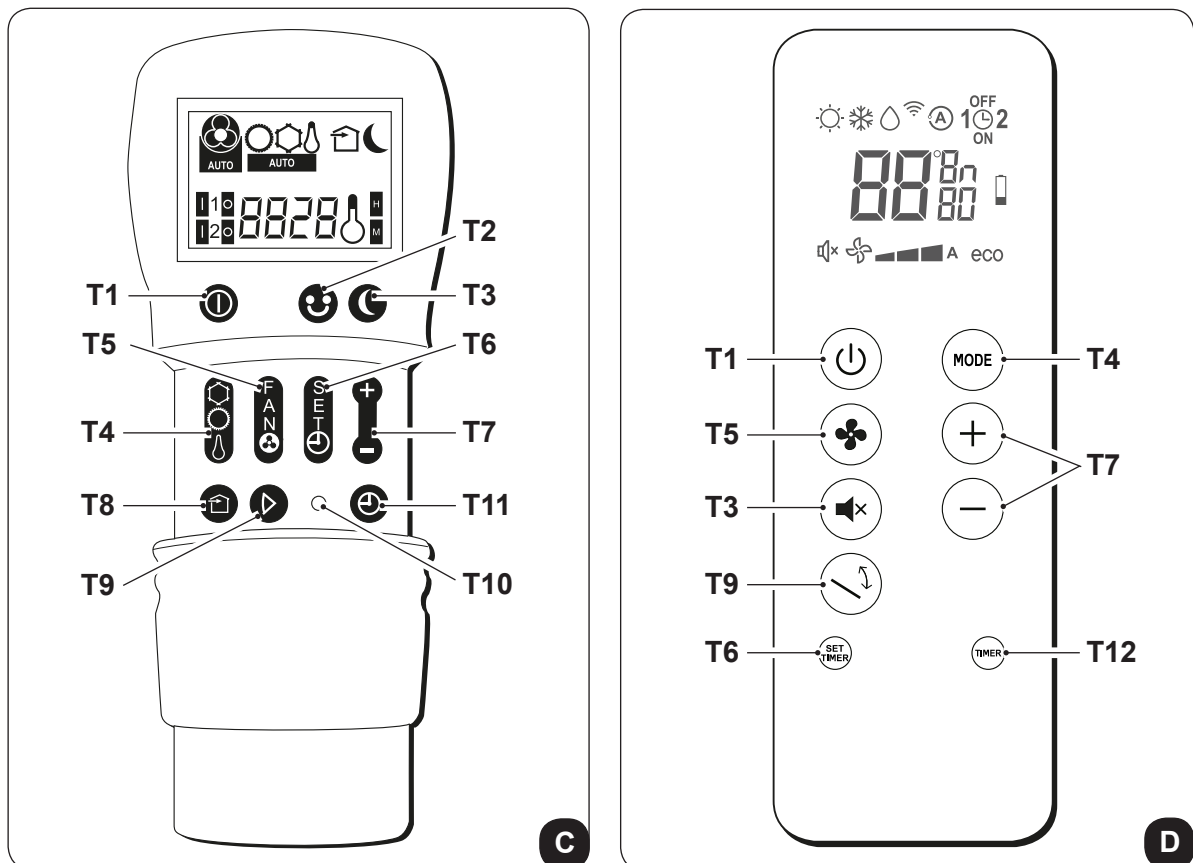


3.3.2 - OPERATING THE REMOTE CONTROL

REMOTE CONTROL

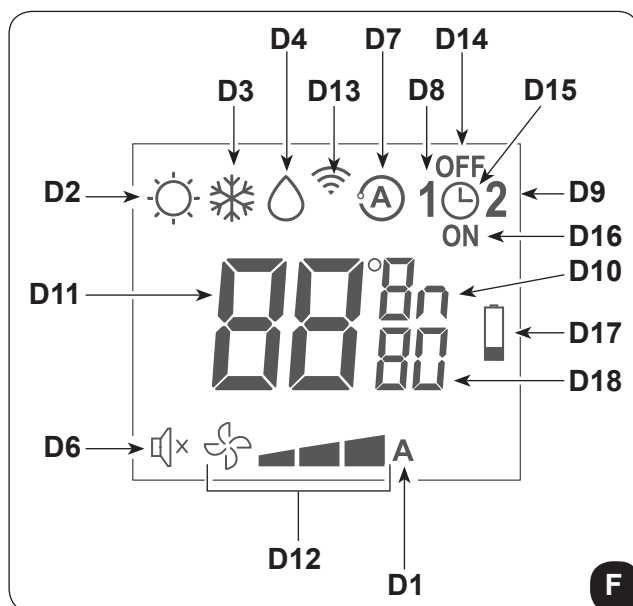
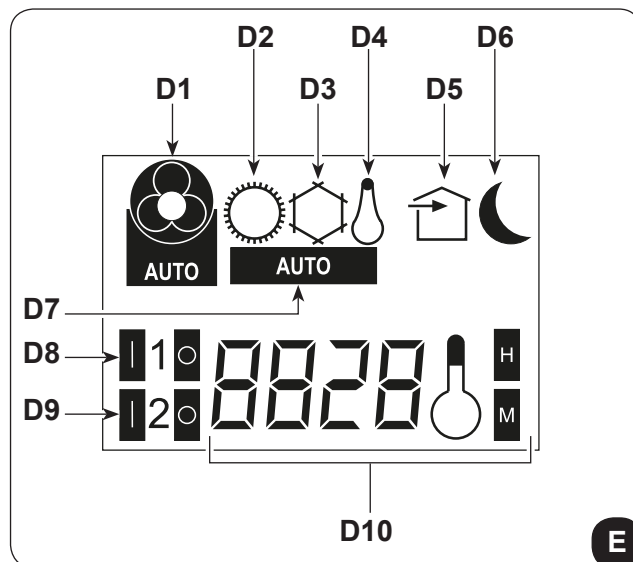
- T1** ON/OFF (standby).
- T2** Sleep Comfort Key (automatic)
- T3** Sleep mode
- T4** Operating mode selector button
- T5** Fan speed selector button
- T6** Button for setting timer and programs
- T7** Button for increasing (+) or decreasing (-) the temperature/time settings
- T8** Button for activating the FREE COOLING air change system (not available in this model)
- T9** ON/OFF button for oscillating flap adjustment
- T10** Reset button
- T11** Program star button
- T12** Activation/deactivation of the functions programming 1 / programming 2

The remote control is also equipped with a sliding cover that can be positioned so as to permit access only to the ON/OFF, Automatic operating and SLEEP MODE buttons.



DISPLAY

- D1** Fan speed or automatic operating mode indicator (AUTO)
- D2** Heating mode
- D3** Cooling mode
- D4** Dehumidification only mode
- D5** Air change activation (not available in this model)
- D6** Sleep mode operation
- D7** Automatic operation
- D8** First operating program
- D9** Second operating program
- D10** Temperature indicator or time indicator (Hours/minutes)
- D11** Desired temperature/clock/programming
- D12** Fan speed
- D13** Transmission of the command in progress
- D14** Program switching off time setting
- D15** Clock/program setting
- D16** Program switching on time setting
- D17** Low battery notification
- D18** Minutes timer



3.3.3 - UNIT START UP (fig.34)

To operate the unit using the remote control it will be necessary to turn on the main switch on the electrical power supply line or by inserting the unit's electrical plug into the appropriate wall outlet.

- The unit is equipped with a power switch (10) located below the lower safety guard (9).
- To run this power button must be in "I" position.
- At this point the unit can be operated by the remote control. In order to transmit commands to the unit, point the front of the remote control toward the unit's control panel.
- The unit emits a beep when it receives a command.
- The remote requires direct line of sight with the unit's receiver with a maximum distance between them being 26 feet (8 m).

3.4 - OPERATING THE UNIT

3.4.1 - OPERATIONAL MODES - TURNING THE UNIT ON/OFF

- Button **T1** is used to switch the unit off (stand-by mode) or to switch the unit back on. An EPROM contained in the unit's control board system settings are memorized when the unit is turned off.



If the unit will not be used for an extended period of time it should be de-energized by turning off the main power supply or pulling the plug from the wall outlet.

3.4.2 - WELL BEING KEY (AUTOMATIC OPERATING)

- Button **T2** is used to allow the unit to provide optimal comfort in the space being conditioned. Based on the temperature in the room, the unit will automatically set the operating mode (cooling, ventilation or heating if available), the temperature setting and fan speed.

3.4.3 - COOLING MODE

- In this mode, the unit dehumidifies and cools the room. Activate this mode by pressing button **T4** (run mode selector) until the "snowflake" symbol **D3** is displayed. The desired temperature and fan speed can now be selected.
- After a maximum 3 minute delay (depending when the compressor ran last) the compressor will start, providing cooling to the space. Startup of the compressor is indicated by LED B being illuminated (green).

3.4.4 - DEHUMIDIFICATION MODE

In this mode the unit lowers the humidity level in the space.

- This function is very useful during the shoulder months between cooling and heating seasons, particularly on rainy days when the temperature is moderate, but the humidity in the space is high, causing occupant discomfort.
- In this mode room temperature and fan speed settings are ignored and as such no temperature and fan speed indications are displayed.
- Activate this mode by pressing button **T4** (run mode selector) until the "droplet" symbol **D4** and automatic ventilation symbol **D1** are displayed.

In dehumidification mode it is normal for the unit to function intermittently.

3.4.5 - FAN MODE

- When used in this mode the unit does not perform any function in regards to temperature and air humidity control in the room.
- Activate this mode by pressing button **T4** (run mode selector) until the fan symbol **D1** is displayed. In fan mode you can select the fan speed.

3.4.6 - HEATING/ DEFROST MODE

This mode is only available on heating pump (HP) models.

- To activate heating mode press button **T4** (run mode selector) until the "sun" symbol **D2** is displayed. The required temperature and fan speed can be selected.
- After a maximum of 3 minutes the compressor should start, and unit provides heat to the space. The start of the compressor is indicated by LED B being illuminated (green).

The unit automatically enters defrost mode from time to time to remove frost/ice that may form on the coil.

- When in defrost mode, the compressor continues to run, but no heat is provided to the space because the indoor fan is shut off.
- When the outdoor temperature is very low, there may be a slight delay going from minimum to maximum speed. Similar delays may occur when activating the oscillating flap.

After the unit is turned off the internal fan runs for an additional 60 seconds, then stops as both air flaps close.

3.4.7 - AIRFLOW DIRECTIONAL CONTROL

- Press the **T9** button to activate or deactivate the continuous oscillation of the air flap.
- Once activated, pressing the **T9** button again will lock the flap in place.
This allows the end user to select the airflow direction best suited for their desired comfort.



Never attempt to move or force the flap by hand. Doing so will cause irreparable damage.

3.4.8 - CHECKING FAN SPEED

- Fan speed can be adjusted by pressing the **T5** button. Pressing this button several times changes the speed in this order: low, medium, high and automatic.
- The higher fan speed provides greater the output, which also results in a slightly higher air sound level.
- By selecting automatic mode, the microprocessor adjusts the fan speed as required using the following logic:
 - As the difference between the actual room temperature and the end user setpoint increases, so does the fan speed.
 - As the room temperature decreases toward the setpoint, fan speed is reduced.



When in dehumidification mode, fan speed cannot be adjusted as the control will only operate the fan at low speed.

3.4.9 - SLEEP MODE (COOLING / HEATING)

To activate Sleep Mode (cooling), first set the operational mode to cooling and set the desired room temperature. Then press the **T4** button.

- Ideally sleep mode is selected when you go to bed. The cooling setpoint is maintained for one hour.
- During the next two hours the cooling setpoint gradually increased while the fan runs low speed.
- At this point the cooling setpoint no longer changes.

To activate Night Mode (heating), first set the operational mode to heating and set the desired room temperature. Now press the **T4** button.

- Ideally night mode is selected just as you go to bed. The heating setpoint is maintained for one hour.
- During the next two hours the heating setpoint is gradually lowered while the fan is run low speed.
- At this point the cooling setpoint no longer changes.



Sleep mode is not available in dehumidification and ventilation mode. When in sleep mode pressing the T3 button again will return the unit to the previous mode and temperature setpoint.

3.5 - SETTING THE TIME

- The unit provides the end user with two operating programming options that can be set to start and stop at specific desired times. For example, you might want the unit to start shortly before returning home. To use these programs, the end user must first set the time on the remote control, then set the time(s) for the program(s) to start.

3.5.1 - TIMER AND CLOCK SETTING (fig.E)

To set the time on the remote control follow these instructions

- Press the **B6** button (SET TIMER) as many times as necessary to display the hour **h** at position (D10).
- Set the hour with the **B7** buttons (+ and -).
- Press the **B6** button as many times as necessary to display the minutes **m** at position (D10).
- Set the minutes with the **B7** buttons (+ and -).
- Press the **B6** button to save the time and proceed with the timer programming.

3.5.2 - TIMER AND CLOCK SETTING (fig.F)





To set time, work with the remote control as follows:

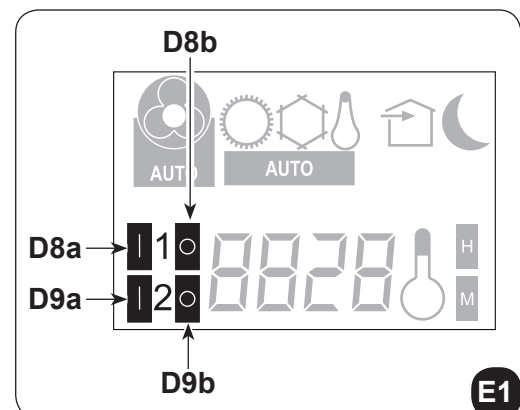
- Press the **B6** button (SET TIMER) as many times as necessary to display the hour **h** at position (D10).
- Set the hour with the **B7** buttons (+ and -).
- Press the **B6** button as many times as necessary to display the minutes **m** at position (D10).
- Set the minutes with the **B7** buttons (+ and -).
- Press the **B6** button to save the time and proceed with the timer programming.

3.5.3 - TIMER SETTING (PROGR. 1 AND PROGR. 2) (fig.E1)

It is possible to set one or both the timer programs.

To set the times for starting and stopping the unit, proceed as follows:

- Press once or more the **B6** button (SET TIMER) until when symbol  (D8a) (Start time for the 1st program).
- Use the **B7** buttons (+ and -) to increase or decrease the hour of the day in which you want the unit to turn on. The hours of operation can be selected with the **B7** buttons (+ and -) in 30 minutes increments.
- Press the **B6** button (SET TIMER) a second time; symbol  (D8b) (Stop time for the 1st program).
- Use the **B7** buttons (+ and -) to increase or decrease the hour of the day in which you want the unit to turn off. The hours of operation can be selected with the **B7** buttons (+ and -) in 30 minutes increments.
- Press the **B6** button (SET TIMER) again; symbol  (D9a) (Start time for the 2nd program).
- Use the **B7** buttons (+ and -) to increase or decrease the hour of the day in which you want the unit to turn on. The hours of operation can be selected with the **B7** buttons (+ and -) in 30 minutes increments.
- Press the **B6** button (SET TIMER) again; symbol  (D9b) (Stop time for the 2nd program).
- Use the **B7** buttons (+ and -) to increase or decrease the hour of the day in which you want the unit to turn off. The hour variation settable with the **B7** buttons (+ and -) in 30 minutes increments.
- To return to the normal operation mode, press once or more the **B6** button (SET TIMER) until when all the symbols related to this setting on the display turn off.



3.5.4 - RESETTING ALL REMOTE-CONTROL FUNCTIONS

- To reset all the remote control settings, press the **T10** button.
- This will clear all timers and restore all default settings. In addition, by pressing the **T10** button all the symbols indicated in figure “E” will appear on the display.
- This allows the user to check the functionality of the display.

3.5.5 - OPERATING THE UNIT WITHOUT REMOTE CONTROL

- If the remote control is lost or disabled the unit can be operated in automatic mode by pressing the micro switch positioned underneath the hole located on the console using a small pointed object, such as a paperclip.
- To switch the unit off, press the microswitch again.
- When the remote control is available again just press any button on the remote.

3.6 - Energy Savings Recommendations

To ensure the unit operates at maximum efficiency consider the following recommendations:

- Keep the filters clean (see chapter on maintenance and cleaning).
- Keep doors and windows closed.
- Keep sunlight out of the room by using curtains or lowering the shades.
- Do not obstruct the air flow from either the inlet or outlet of the unit. Obstructing airflow results in reduced performance and will eventually damage the unit.

3.7 - Diagnostic Recommendation

Some issues may not be problems at all. A perceived issue could be the unit operating as intended under the current conditions.

These can be often be resolved by the end user if they understand the unit's operation.

The following is a list of unit functions which should not be interpreted as a problem:

- To protect the compressor, it will not start again immediately after stopping. The unit control board has a built-in minimum time delay of 3 minutes.
This delay ensures the compressor is not damaged by frequent starts and stops.
- In heating mode (heat pump models only) the airflow may not begin at the same time as the compressor. The unit control board has a built-in time delay which prevents the fan from starting until the compressor operates long enough to produce warm air. This delay prevents end users from experiencing uncomfortably cold drafts.

3.8 - Troubleshooting

If the unit experiences a problem, use the following table for possible solutions. If the problem still exists after these checks, contact a qualified service technician.



If the unit is serviced by unqualified persons this can result in damage to the unit and possibly create unsafe conditions and could result in warranty claims being denied and/or void the unit's remaining warranty.

FAULTS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The unit does not turn on.	No power supply	Check the main power. If the unit is plugged into a wall outlet verify voltage is present by plugging in another device, such as a lamp.
	The power switch is in the "O" position.	Check if the master switch is off
		Check if a fuse is blown. If so, replace it with one of the same size.
		If the unit is protected by a circuit breaker check if it has tripped. If so, reset it. NOTE: Should the fuse blow again or if the breaker trips again DO NOT attempt to run the unit. Contact a qualified service technician.
	Move the power switch on the unit to the "I" position (10). Fig.34	
	The remote control's batteries need to be replaced.	When the batteries are dead, no messages are displayed on the remote control, and the unit's reception confirmation sound will not work when you attempt to issue a command. If this is the case, replace the batteries.
The unit does not cool or heat adequately.	The temperature set on the remote control is either too high or too low.	Check the temperature setting on the remote control and correct it if necessary.
	The air filter is dirty even though the cleaning LEDs timer has not yet expired.	Check the air filter and clean if necessary.
	Indoor or outdoor airflow is being blocked.	Remove anything blocking the inlet or output airflow.
	The heating/cooling load has increased. For example, a door or a window was let open or other heat producing devices have been introduced to the space.	Decrease the load by closing the window or door. Or remove any heat producing devices that are adding to the load.

4 - UNIT SPECIFICATIONS

For the technical data listed below consult the data plate found on the unit.

- Power supply voltage
- Protection rating
- Refrigerant type
- Maximum power
- Maximum current
- Maximum working pressure

For additional performance, operational limits and physical dimensions/weights consult the unit spec sheet available online www.olimpiasplendidusa.com



Startup Information Sheet for Maestro Smart Model

Model # _____ Serial # _____ Start Up Date _____
Unit Owner _____ Phone# _____
Owner Address 1 _____ Address2 _____
City or Province _____ State _____ Zip Code _____
Installing Contractor _____ Phone# _____
Technician Name _____ Phone# _____

- Prior to Install verify model number to insure proper unit selection
Prior to Starting the unit verify Supply Voltage to the unit _____
Install batteries in Remote Control
Start Unit to verify operation and record requested values below

The following values are to be recorded after the unit has run a minimum of 10 minutes to insure stabilized operation at high airflow and full compressor operation.

- Cooling Mode return air Db° _____ Wb° _____ Supply Air Db° _____ Wb° _____
Outside Air Db° _____
On Heat Pump Models Only: Heating Mode Return air Db° _____
Supply Air Db° _____
Operating Voltage _____ Operating Amps _____

After Test Running the unit and recording the data requested above:

- Provide unit owner with information packet
Explain remote control
Explain unit operation

CUSTOMER SERVICE

It means the world to us because customers are our world



LIMITED WARRANTY USA & CANADA



Thank you for purchasing this Olimpia Splendid USA unit. This unit is covered by a limited 7 year compressor, a 2 year parts warranty and a 1 year limited unit replacement should the compressor fail within the first 12 months from date of startup. The warranty periods mentioned above are only valid if the unit is registered online (www.olimpiasplendidusa.com/warranty-registration) within 90 days from date of startup¹. All units deemed repairable within the warranty period are to be shipped to and from an authorized service center at the owner's expense. Regional service center locations can be found by calling Olimpia Splendid Technical Support 1-800-408-5196. Olimpia Splendid USA will cover all repair expenses.

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER THE FOLLOWING²:

1. Damage caused by transportation or handling.
2. Service calls to your home for delivery or pick-up, installation, instruction, replacement of house fuses, connection of house wiring or plumbing, or to correct unauthorized repairs.
3. Failure of product to perform during power failures and interruptions or inadequate electrical service.
4. Damage caused to the product by accident, vermin, lightning, winds, fire, floods, or any other acts of God.
5. Damages caused by leaky or broken water pipes, frozen water pipes, restricted drain lines, or inadequate or interrupted water supply.
6. Damages caused by inadequate supply of air.
7. Damages caused by operating the product in a corrosive environment.
8. Repairs when this product is used in other than normal, single family household use or contrary to the instructions described in the product user manual.
9. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, or improper installation, application, repair, or maintenance. Improper repair includes the use of parts not approved or specified by Olimpia Splendid USA.
10. Normal maintenance as described in the user manual, such as cleaning or replacing filters, cleaning coils, etc.
11. Use of accessories or components that are not compatible with this product.
12. Products with altered or removed serial numbers.
13. Changes in the appearance of the product that do not affect product performance.
14. Increases in utility costs and additional utility expenses.
15. A completed data sheet, available on www.olimpiasplendidusa.com, must be submitted along with the warranty claim if requesting a replacement unit due to compressor failure. Claims submitted with a missing or incomplete data sheet are subject to delays and/or warranty rejection.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES - LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED HEREIN. CLAIMS BASED ON IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW, BUT NOT LESS THAN ONE YEAR. OLIMPIA SPLENDID SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND INCIDENTAL EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THESE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WRITTEN WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty is subject to change without notice, please contact us or check our website for latest updates.

*Product Registration Information:

Model Number: _____
 Serial Number: _____ (See label on the side of the unit).
 Date of Purchase: _____
 Purchased from: _____
 Installation Company Name: _____
 Installation Company Phone: _____

¹ The warranty period for unregistered units will be 5 years for compressor, 1 year on parts and 30 day unit replacement should a compressor fail. To register your warranty, fill in the information above then mail to the address below. Or you can instantly activate your warranty by submitting it online at: <https://www.olimpiasplendidusa.com/warranty-registration>

² The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be the responsibility of the end user.

TABLE DES MATIÈRES

0 - MISES EN GARDE	2
0.1 - INFORMATIONS GÉNÉRALES	2
0.2 - SYMBOLES.....	2
0.2.1 - Pictogrammes rédactionnels	2
0.3 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX	3
1 - CLIMATISEUR	5
1.1 - LISTE DES COMPOSANTS FOURNIS	5
1.2 - REMISAGE	5
1.3 - RÉCEPTION ET DÉBALLAGE	5
1.4 - DESCRIPTION DES COMPOSANTS.....	6
2 - INSTALLATION	6
2.1 - DIRECTIVES D'INSTALLATION	6
2.2 - TAILLE ET SPÉCIFICATIONS DE L'ESPACE DANS LEQUEL LE CLIMATISEUR SERA INSTALLÉ ..	6
2.3 - CHOISIR LA POSITION DU CLIMATISEUR.....	7
2.4 - MONTAGE DU CLIMATISEUR	7
2.4.1 - Perçage du mur.....	7
2.4.2 - Préparer l'évacuation des condensats	8
2.4.3 - Montage des conduits d'air et des grilles extérieures	9
2.4.4 - Préparer les ouvertures sur le climatiseur.....	9
2.4.5 - Monter le climatiseur sur le support	9
2.4.6 - Branchement électrique	10
2.4.7 - Configuration d'installation en haut / en bas	11
2.5 - TESTS DE FONCTIONNEMENT ET DIAGNOSTIC DES ANOMALIES.....	11
2.5.1 - Évacuation de l'eau de condensation en cas d'urgence	13
2.6 - ENTRETIEN DE ROUTINE.....	13
2.6.1 - Nettoyage du filtre à air	13
3 - UTILISATION ET ENTRETIEN	14
3.1 - AVERTISSEMENTS QUANT À L'UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT	14
3.2 - DESCRIPTION DU PANNEAU DE MISE EN GARDE.....	14
3.3 - AU MOYEN DE LA TÉLÉCOMMANDE.....	15
3.3.1 - Mise en place des piles de la télécommande.....	15
3.3.2 - Utilisation de la télécommande	16
3.3.3 - Démarrage de l'unité	17
3.4 - FONCTIONNEMENT DU CLIMATISEUR	18
3.4.1 - Modes d'utilisation (On/Off) du climatiseur.....	18
3.4.2 - Touche confort (fonctionnement automatique).....	18
3.4.3 - Mode refroidissement.....	18
3.4.4 - Mode déshumidification.....	18
3.4.5 - Mode ventilation	18
3.4.6 - Mode chauffage / dégivrage.....	18
3.4.7 - Contrôle directionnel du flux d'air.....	19
3.4.8 - Vérification de la vitesse du ventilateur	19
3.4.9 - Mode nocturne (refroidissement / chauffage).....	19
3.5 - RÉGLAGE DE L'HEURE.....	20
3.5.1 - Programmation de l'horloge et du minuteur	20
3.5.2 - Programmation de l'horloge et du minuteur	20
3.5.3 - Programmation des horaires du minuteur (P. 1 et P. 2)	20
3.5.4 - Réinitialiser toutes les fonctions de la télécommande.....	21
3.5.5 - Utilisation de l'unité sans télécommande	21
3.6 - RECOMMANDATIONS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	21
3.7 - RECOMMANDATIONS DIAGNOSTIQUES	21
3.8 - DÉPANNAGE	21
4 - SPÉCIFICATIONS DU CLIMATISEUR.....	22

ILLUSTRATIONS

Les illustrations sont regroupées dans les pages initiales de la notice



TABLE DES MATIÈRES

La table des matières générales de cette notice figure à la page « FRA-1 »



0 - MISES EN GARDE

0.1 - INFORMATIONS GÉNÉRALES

Tout d'abord, nous tenons à vous remercier d'avoir décidé d'accorder votre préférence à une unité produite chez nous.

Document réservé aux termes de la loi avec interdiction de la reproduction ou de transmission à des tiers sans l'autorisation explicite de Olimpia Splendid.

L'unité peut faire l'objet d'améliorations et présenter des détails autres que ceux illustrés dans le présent manuel, sans que cela ne porte atteinte à son contenu.

0.2 - SYMBOLES

Les pictogrammes reportés au chapitre suivant permettent de fournir rapidement et de manière univoque les informations nécessaires pour une utilisation correcte de la machine dans des conditions de sécurité.

0.2.1 - PICTOGRAMMES RÉDACTIONNELS



Service

Indique des situations où il faut informer le SERVICE interne de la société:
SERVICE APRES-VENTE CLIENTS 1-800-408-5196
(techsupport@olimpiasplendidusa.com)



Index

Les paragraphes précédés par ce symbole contiennent des informations et des prescriptions très importantes, notamment pour ce qui concerne la sécurité.

Le non-respect peut comporter:

- danger pour la sécurité des opérateurs.
- perte de la garantie du contrat.
- dégagement de la responsabilité du fabricant.



Main levée

Indique les actions qu'il ne faut absolument pas accomplir.



DANGER DE HAUTE TENSION

Signale au personnel concerné que l'opération décrite présente, si elle n'est pas effectuée conformément aux normes de sécurité, le risque de provoquer une décharge électrique.



DANGER GÉNÉRAL

Il signale au personnel concerné que l'opération décrite présente, si elle n'est pas effectuée conformément aux normes de sécurité, le risque de subir des lésions physiques.



DANGER PAR LA CHALEUR

Il indique au personnel concerné que l'opération décrite présente, si elle n'est pas effectuée conformément aux normes de sécurité, le risque de subir des brûlures par contact avec des composants à haute température.

0.3 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

- 1. OLIMPIA SPLENDID souhaite vous remercier d'avoir choisi ce produit. Ce produit représente la technologie de pointe en matière de chauffage et climatisation résidentielles et procurera à l'utilisateur final de nombreuses années de confort à l'intérieur. Le présent manuel est conçu pour vous fournir les renseignements nécessaires à l'utilisation du produit en toute sécurité. Veuillez lire attentivement le manuel avant d'utiliser l'unité. En suivant les directives du présent manuel, le produit que vous avez acheté fonctionnera correctement et fournira des températures ambiantes optimales avec des coûts énergétiques minimaux.**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Destiné à l'installateur et à l'utilisateur final, cette section comprend des données techniques et des avertissements qui doivent être compris avant d'installer et d'utiliser l'unité.

INSTALLATION

Destiné à l'installateur, cette section contient tous les renseignements nécessaires au positionnement et l'installation de l'unité. L'installation par des personnes non qualifiées peut annuler la garantie du fabricant.

UTILISATION ET ENTRETIEN

Destiné à l'utilisateur final, cette section contient des renseignements utiles pour comprendre l'utilisation et la programmation de l'unité et les recommandations d'entretien les plus courantes..

- 2. Ce document renferme des informations exclusives protégées par la loi. Toute reproduction ou transmission en tout ou en partie à des tiers sans l'autorisation explicite d'OLIMPIA SPLENDID est strictement interdite. Tous les produits sont sujets à mise à jour et en tant que tels peuvent apparaître différents des modèles contenus dans ce document, bien que cela n'invalide en aucune façon les textes contenus au présent manuel. Lisez attentivement ce manuel avant d'effectuer toute activité (installation, entretien, utilisation) et suivez les directives contenues dans chacun des sections.**
- 3. OLIMPIA SPLENDID N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES AUX BIENS OU AUX PERSONNES CAUSÉS PAR LE NON-RESPECT DES DIRECTIVES DE CE MANUEL.**

4. OLIMPIA SPLENDID se réserve le droit de modifier à tout moment ses modèles sans changer les caractéristiques fondamentales décrites au présent manuel.
5. L'installation et l'entretien des unités comme celle-ci peuvent être dangereux, car ils contiennent un gaz réfrigérant sous pression ainsi que des pièces mécaniques.
6. Par conséquent, l'installation, la première mise en service de l'unité et l'entretien ultérieur doivent être effectués exclusivement par du personnel autorisé et qualifié.
7. Le non-respect des directives contenues dans le présent manuel et l'utilisation de l'unité à des températures dépassant la plage autorisée annuleront la garantie du fabricant.
8. L'entretien de routine des filtres et le nettoyage externe général peuvent être effectués par l'utilisateur final, car ces opérations ne sont ni difficiles ni dangereuses.
9. Lors du montage et de chaque opération d'entretien, faites toujours attention aux avertissements décrits dans ce manuel et aux étiquettes apposées à l'intérieur de l'unité, et appliquez le bon sens et les normes de sécurité en vigueur sur le lieu d'installation.
10. Portez toujours des équipements de protection individuelle lors de l'entretien de l'unité.
Ces unités **NE DOIVENT JAMAIS** être installées dans des pièces où se trouvent des gaz inflammables, des gaz explosifs ou une humidité excessive (buanderies, serres, etc.), ou dans des pièces où d'autres dispositifs génèrent une chaleur excessive. Si des composants doivent être remplacés, utilisez toujours des pièces de rechange d'origine OLIMPIA SPLENDID.

**11. IMPORTANT!**

Pour éviter tout risque de décharge électrique, mettez toujours l'appareil hors tension avant d'effectuer les connexions électriques ou toute procédure d'entretien.

**12. IMPORTANT!**

Ne laissez pas le R-410A s'échapper dans l'atmosphère : Le R-410A est un gaz à effet de serre fluoré, tel qu'indiqué dans le Protocole de Kyoto, avec un effet de réchauffement climatique potentiel (PRP) = 2088.

**13. ATTENTION**

L'unité doit être utilisée exclusivement dans le but de produire de l'air chaud ou froid dans le seul but d'obtenir une température confortable dans une pièce. Une mauvaise utilisation de l'équipement, qui peut provoquer des blessures / dommages aux personnes, aux biens et aux animaux dégage OLIMPIA SPLENDID de toute responsabilité.

1 - CLIMATISEUR

1.1 - LISTE DES COMPOSANTS FOURNIS (Fig.1)

En plus du climatiseur, cet emballage contient les pièces énumérées ci-dessous. Avant l'installation, vérifiez que les pièces sont à portée de main.

- A. Gabarit d'installation pour faire les ouvertures dans le mur
- B. Télécommande
- C. Manuel d'utilisation et document de garantie
- D. Bande de ruban isolant adhésif
- E. Grilles extérieures d'entrée et de sortie d'air incluant chaînes et trousse d'ancrage des grilles (2)
- F. Brides intérieures(2)
- G. Manchons muraux flexibles
- H. Trousse de vis et de boulons d'ancrage
- L. Support d'installation mural

1.2 - REMISAGE

Remisez les unités dans un endroit protégé des conditions ambiantes extérieures. Les unités doivent être remisées sur des palettes ou des poutres pour les isoler du sol.



NE RETOURNEZ PAS LES CLIMATISEURS, CAR DES DOMMAGES EN RÉSULTERONT.

1.3 - Réception et déballage

Les produits sont emballés par du personnel qualifié utilisant un matériau d'emballage approprié. Les unités expédiées sont complètes et en parfait état au moment de quitter l'usine du fabricant. Cependant, nous vous suggérons d'effectuer les vérifications suivantes:

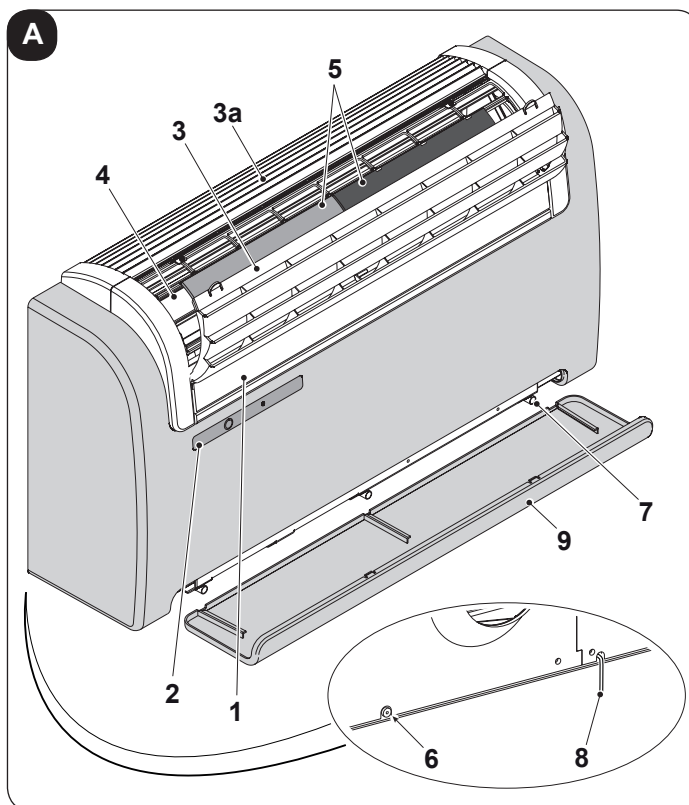
- a. À la réception, vérifiez si le colis est endommagé. Si des dommages sont constatés, notez cela sur les documents d'expédition en prenant des photos de tout dommage. Avertissez l'expéditeur en effectuant une réclamation de transport dans les 3 jours de la réception.
- b. Déballez et vérifiez le contenu par rapport à la liste de colisage.
- c. Vérifiez qu'aucun des composants n'a été endommagé pendant le transport; si des dommages sont constatés, aviser l'expéditeur par lettre recommandée, qui doit inclure des preuves photographiques dans les 3 jours suivant la réception du climatiseur.
- d. Envoyez les mêmes informations par télécopieur à OLIMPIA SPLENDID (techsupport@olimpiasplesiusa.com).
- e. **Aucune réclamation pour dommage ne sera acceptée si elle est faite plus de 3 jours suivant la livraison de la marchandise.**



Il est recommandé de conserver l'emballage pendant la période de garantie pour toute livraison éventuelle du produit à un centre de service. Après la fin de la période de garantie, jetez l'emballage conformément aux réglementations en vigueur.

1.4 - DESCRIPTION DES COMPOSANTS

1. Clapet de sortie d'air
2. Console d'affichage des fonctions et alarmes
3. Grille d'aspiration d'air (avant)
- 3a. Grille d'aspiration d'air (arrière)
4. Filtres à air
5. Filtre purificateur et filtre à charbon actif
6. Vidange de condensat
7. Vidange de condensat d'urgence
8. Cordon d'alimentation
9. Garde inférieur



2 - INSTALLATION

2.1 - DIRECTIVES D'INSTALLATION

Pour obtenir les meilleurs résultats et des performances optimales, suivez les directives du présent manuel. Le non-respect des directives peut entraîner un dysfonctionnement de l'unité et dégage le fabricant, OLIMPIA SPLENDID, de toute forme de responsabilité pour les dommages aux personnes, aux animaux ou aux biens.



Le système électrique doit être conforme à toutes les réglementations et tous les codes nationaux et locaux. De plus, les spécifications et exigences de la fiche technique doivent être respectées. Cela comprend un milieu propice.

2.2 - TAILLE ET SPÉCIFICATIONS DE L'ESPACE DANS LEQUEL LE CLIMATISEUR SERA INSTALLÉ

Avant de sélectionner un climatiseur ou une thermopompe, il est essentiel de faire un calcul précis de la charge thermique, y compris les gains sensibles et latents pour le mode de refroidissement, et pour les thermopompes, la perte sensible pour le mode de chauffage. OLIMPIA SPLENDID encourage fortement les praticiens de la conception à suivre les codes locaux et nationaux pour l'emplacement du climatiseur. Nous vous recommandons également d'appliquer les directives du Manuel J de I,ACCA pour les calculs de charge résidentielle et du Manuel S pour la sélection appropriée de l'équipement. D'autres manuels ACCA peuvent être pertinents pour votre application selon le type de construction de la structure.

2.3 - CHOISIR LA POSITION DU CLIMATISEUR (fig.2-3)

Le climatiseur doit être installé sur un mur qui communique directement avec l'extérieur. Le poste d'installation du climatiseur doit avoir les prérequis suivants:

- Le bord inférieur de l'unité doit se trouver à au moins 4" (100 mm) du sol, si elle est installée au mur dans la position la plus basse.
- Si elle est installée au mur à la partie supérieure, elle doit être à au moins à 3.5" (90 mm) du plafond.
- Le mur sur lequel le climatiseur intérieur est installé doit être suffisamment solide et pouvoir en supporter le poids.
- Il doit se trouver suffisamment d'espace autour du climatiseur pour permettre des activités d'entretien le cas échéant.
- Rien ne doit obstruer l'air devant circuler par l'aspiration d'air supérieure (rideaux, plantes, meubles) et à l'avant où l'air sort. Cela pourrait provoquer des tourbillons d'air qui pourraient affecter la performance et l'efficacité de l'unité.
- Il doit se trouver suffisamment d'espace autour du climatiseur pour permettre des activités d'entretien le cas échéant.



Lors du choix d'emplacement du climatiseur comme décrit ci-dessus, l'installateur doit veiller à ce qu'il n'y ait pas de structures ou de systèmes (poutres, piliers, tuyaux, fils, etc.) aux points de perçage des ouvertures. L'interférence de tout élément empêcherait de percer les ouvertures requises pour installer le climatiseur.

- Le climatiseur ne doit pas être placé sous des rideaux pouvant bloquer la libre circulation de l'air.
- Ne vaporisez pas d'eau ni autres liquides de quelque nature que ce soit directement sur l'appareil.
- L'unité ne doit pas être installée à un endroit où le flux d'air se dirige directement sur les occupants de l'espace climatisé.
- Ne forcez jamais l'ouverture du clapet d'apport d'air.
- Ne placez aucun autre objet sur la grille d'air qui pourrait obstruer, même partiellement, la grille elle-même.
- Le climatiseur ne doit pas être installé directement au-dessus d'un autre appareil, comme un téléviseur, une radio, un réfrigérateur, etc. ni au-dessus de toute autre source de chaleur.
- Ne mettez rien sur le climatiseur, car cela limiterait le flux d'air, réduirait sa capacité et augmenterait les coûts énergétiques.
- Ne tentez pas d'ouvrir ou de fermer manuellement les clapets modulants, ni de vaporiser de produits nettoyants corrosifs à l'intérieur du climatiseur.
- Ne laissez pas de rideaux ou autres matériaux suspendus bloquer le flux d'air entrant ou sortant du climatiseur.
- Ne laissez pas le flux d'air se diriger directement sur les occupants, car leur confort en serait négativement affecté. N'installez pas non plus l'unité à proximité d'appareils produisant de la chaleur.

2.4 - Montage du climatiseur

La longueur maximale autorisée pour les manchons muraux est de 39" (990 mm). Les manchons muraux doivent être lisses à l'intérieur et avoir un diamètre de 8" (200 mm). Les manchons muraux ne doivent être ni courbés ni pliés. Il est fortement recommandé d'utiliser les grilles persiennées fournies, ou si d'autres grilles sont pour être utilisées, elles doivent être approuvées par le fabricant afin d'éviter des problèmes de capacité et d'efficacité dus à un flux d'air insuffisant.

2.4.1 - PERÇAGE DU MUR (fig.4-5-6)

Installez l'unité en perçant deux ouvertures (le diamètre des deux manchons doit être de 6.4" (160 mm) ou de 8" (200 mm) à travers le mur comme indiqué sur le gabarit de perçage de l'installation. Les ouvertures de 8" (200 mm) assureront les meilleures performances et le plus faible niveau de bruit d'air. Percez le mur à l'aide des outils appropriés, en prenant soin d'éviter tout dommage excessif au mur ou aux zones autour.

Pour percer les ouvertures, procédez comme suit:

- Fixez le gabarit d'installation au mur à l'aide du ruban adhésif qui n'endommagera pas la surface, en laissant l'espace nécessaire à partir du plafond, du sol et des parois latérales comme indiqué sur le gabarit. Utilisez une petite mèche de perceuse ou un poinçon pour marquer le centre exact de chacune des ouvertures à percer.



Percez l'ouverture légèrement vers le bas (l'extérieur étant le plus bas) afin d'éviter que l'eau ne soit réinjectée dans les conduits (fig. 5).

- Le matériau retiré par le perçage est expulsé vers l'extérieur, alors l'installateur doit veiller à ce qu'il ne touche personne ni aucun objet en tombant.
- Afin de minimiser les dommages au mur extérieur, procédez avec précaution à la dernière partie de l'ouverture en diminuant la pression sur le foret. Ensuite, percez les trous pour ancrer les supports de fixation au mur en utilisant comme première option les 4 trous aux extrémités du support, comme indiqué sur le gabarit d'installation.
- Si le mur manque de solidité, il est conseillé d'utiliser des boulons d'ancrage supplémentaires.
- Comme indiqué sur le modèle, le support peut être fixé de différentes façons et positions. La majorité du poids de l'unité est du côté droit, pour assurer que le matériel de montage est adapté au poids. Dans tous les cas, le mur doit être inspecté avec soin pour établir le meilleur ancrage et le type de boulons adaptés à votre situation spécifique.



Olimpia Splendid ne pourra être tenue responsable de toute sous-estimation de la solidité structurelle du mur ou des matériaux d'ancrage utilisés par l'installateur. Portez une attention particulière lors du montage des climatiseurs afin d'éviter le risque de blessures corporelles graves ou de dommages matériels en raison d'une installation mal effectuée.



Lors de l'installation de modèles de thermopompes, si aucune conduite de condensat n'a été construite dans le mur, il sera nécessaire de percer un trou à travers le mur comme indiqué sur le gabarit d'installation.

2.4.2 - PRÉPARER L'ÉVACUATION DES CONDENSATS (fig.7)

- Pour les thermopompes, connectez l'unité au boyau d'évacuation des condensats en caoutchouc flexible (fourni avec l'unité) en le couplant à la vanne d'évacuation de condensat à l'arrière de l'unité (retirez le capuchon de la vanne 6a). Lorsque le niveau maximum est atteint, une électrovanne garantit que le condensat s'écoule du bac du drain de condensat intérieur.
- Pour les unités d'air climatisé, connectez le boyau d'évacuation des condensats en caoutchouc flexible si vous prévoyez de faire fonctionner l'unité à de basses températures extérieures inférieures à 73°F (23°C). Comme les condensats s'écoulent par gravité, il doit y avoir une pente minimale d'au moins 3% en chaque point de la conduite d'évacuation.
- Utiliser un tube rigide ou flexible dont le diamètre intérieur est d'au moins 6.3" (160 mm). Si la conduite se draine dans un système d'égouts, en supposant que les codes locaux et nationaux autorisent cette pratique, installez un siphon avant le point où le boyau atteint l'évacuation principale, au moins 12" (300 mm) sous l'entrée de l'unité (fig.8).
- Si le boyau de drainage s'écoule dans un récipient (réservoir ou autre récipient), celui-ci ne doit pas être scellé et le boyau de drainage ne doit pas rester immergé dans l'eau (voir fig. 9). Le trou par lequel passe le boyau de condensat doit toujours être en pente vers l'extérieur (voir fig. 5). La position exacte dans laquelle placer l'entrée du boyau, par rapport à l'unité est indiquée sur le gabarit d'installation.



Assurez-vous que le condensat évacué à l'extérieur n'endommage ni ne dérange les personnes ou les biens. Par temps froid lorsque la température ambiante descend sous 32°F (0°C) les condensats peuvent provoquer la formation d'une couche de glace. Lorsque les conduites de condensat sont installées, assurez-vous de ne pas comprimer ni plier le tuyau de caoutchouc.

2.4.3 - MONTAGE DES CONDUITS D'AIR ET DES GRILLES EXTÉRIEURES (fig.10-11-12)

- Après avoir percé les ouvertures, insérez-y le manchon de plastique (fourni avec l'unité). Puisque Les manchons sont faits pour des ouvertures de 8" (200 mm), l'installateur devra couper 5.1" (129 mm) du bord long du manchon si des ouvertures de 6.4" (160 mm) sont utilisées. La longueur des manchons doit être de 2.5" (63,5 mm) plus courte que l'épaisseur du mur. Roulez la feuille et insérez-la dans l'ouverture. Soyez attentif à la ligne d'épissure (G) qui doit toujours être tournée vers le haut.

Pour placer les grilles extérieures, procédez comme suit :

- Appliquez le joint (D) sur la bride murale (F), en veillant à ce qu'il soit aligné avec le bord extérieur de la bride comme indiqué sur la figure 13.
- Fixez les deux brides à l'aide de 2 chevilles d'un diamètre de 1/4" (6 mm) et vérifiez que les deux trous de fixation sont horizontaux.
- Montez le petit œillet du ressort, avec la tige longue, sur la goupille du capuchon, sur les deux composants (fig. 17).
- Insérez les deux capuchons (avec ressort), sur la partie avant de la grille intérieure, sur ses deux logements, en tirant jusqu'à ce que vous entendiez un déclic (fig. 18) et coupez les deux chaînes au gros œillet du ressort.
- D'une main, saisissez les deux chaînes reliées à la grille.
- Pliez les grilles extérieures vers l'arrière, en les saisissant avec votre main libre où elles se plient et insérez vos doigts à l'intérieur des persiennes simples (fig. 19).
- Insérez votre bras dans le tuyau jusqu'à ce que la grille dépasse complètement vers l'extérieur. Rouvrez la grille, en prenant soin de garder vos doigts à l'intérieur des ailettes.
- Tournez la grille jusqu'à ce que les ailettes soient complètement horizontales et inclinées vers le bas.
- Tirez la chaîne, tendez le ressort, coupez l'anneau de chaîne à la broche de la bride intérieure à travers laquelle les tuyaux passent (fig. 20).
- Tirez la chaîne, tendez le ressort, coupez l'anneau de chaîne à la broche de la bride intérieure à travers laquelle les manchons passent (fig. 20).



Olimpia Splendid recommande d'utiliser les grilles fournies ou des grilles aux caractéristiques similaires approuvées par l'usine pour assurer une performance adéquate de l'unité.

2.4.4 - PRÉPARER LES OUVERTURES SUR LE CLIMATISEUR

L'unité a été conçue pour fonctionner avec des manchons de 6.4" (165 mm) cependant pour assurer la meilleure performance et un niveau de bruit d'air plus bas, l'usine recommande l'utilisation d'ouvertures de 8" (200 mm). Si vous utilisez des manchons de 8" (200 mm), utilisez un couteau pour percer une ouverture sur le couvercle arrière et retirez la partie de revêtement (fig.21).

2.4.5 - MONTER LE CLIMATISEUR SUR LE SUPPORT (fig.22-23-24-25)

Après avoir vérifié que le support de montage est correctement ancré au mur et que tous les travaux préparatoires requis ont été effectués pour les connexions électriques et l'évacuation des condensats, l'unité peut être fixée au mur. Soulevez-le en le tenant par les côtés de la base inférieure.

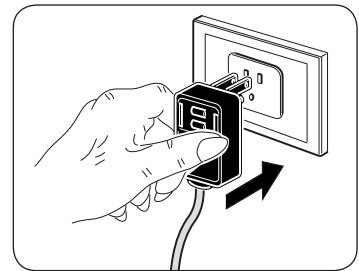
Pour faciliter l'opération de fixation sur le support, inclinez-le légèrement vers vous. Pour effectuer le raccordement électrique et fixer le boyau de drainage, placez un coin entre l'unité et le mur.

Lorsque vous avez terminé, inspectez soigneusement pour vous assurer qu'il n'y a pas de d'espaces ouverts derrière l'unité. Le joint isolant doit s'adapter fermement contre le mur, en particulier dans la zone où l'air entre et sort de l'unité.

2.4.6 - BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

L'unité est dotée d'un cordon d'alimentation à fiche (branchement du type Y).

En cas d'utilisation d'une prise de courant à proximité de l'unité, il suffit d'introduire la fiche.



Avant de brancher l'unité, s'assurer que:

- **Les valeurs de tension et de fréquence de l'alimentation électrique sont conformes aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'unité.**
- **La ligne d'alimentation électrique est dotée d'une mise à la terre efficace et est correctement dimensionnée pour l'absorption maximale de l'unité (section minimum des câbles : 14 AWG).**
- **L'unité est alimentée exclusivement à travers une prise compatible avec la fiche fournie.**



Le remplacement éventuel du cordon d'alimentation doit être effectué exclusivement par le service technique autorisée ou par du personnel ayant une qualification similaire.



Il faut prévoir sur le réseau d'alimentation de l'unité un dispositif de déconnexion omnipolaire approprié conforme à la réglementation d'installation nationale. Il est nécessaire néanmoins de s'assurer que l'alimentation électrique est dotée d'une mise à la terre efficace et de protections appropriées contre les surcharges et/ou les courts-circuits (nous conseillons l'utilisation d'un fusible retardé du type 15 AT ou d'autres dispositifs remplissant les mêmes fonctions).

Il est possible de procéder au branchement électrique au moyen d'un câble encastré dans le mur comme dans la position indiquée dans le gabarit d'installation (branchement conseillé pour les installations de l'unité dans la partie supérieure du mur).



- **Cette opération doit être effectuée uniquement par l'installateur ou par du personnel ayant une qualification similaire, conformément aux dispositions nationales en vigueur.**
- **Pour prévenir tout risque d'électrocution, il est indispensable de désactiver l'interrupteur général avant d'effectuer des branchements électriques ou des opérations d'entretien sur l'unité.**

Pour effectuer le branchement électrique au moyen du câble encastré dans le mur, procéder comme suit:

- a. D'enlever la couverture inférieure et couverture supérieure (encastrée). Fig.26
- b. De dévisser les 6 vis qui bloquent la couverture avant. Fig.27
- c. D'enlever la couverture avant. Fig.28
- d. Enlever le couvercle du boîtier électrique. Fig.29
- e. Dévisser la borne serre-fil (J1). Fig.30
- f. Dévisser les vis de blocage du fil du bornier.
- g. Retirer le câble présent. Passer le nouveau câble en suivant la même procédure.

>>>>>

- h. Enlever la cale en bois à l'arrière de la machine. Bloquer les trois pôles du fil dans le bornier et serrer les vis. Bloquer le câble avec la borne.
- i. Fermer la protection de la carte.
- l. Remonter la couverture frontale de l'unité.
- m. Remonter les deux couvertures supérieure et inférieure encastrables.



L'opération susdite doit être effectuée par un personnel spécialisé qui possède les compétences prévues par la loi.

2.4.7 - CONFIGURATION D'INSTALLATION EN HAUT / EN BAS

Cette unité peut être installée en tant qu'application de bas de mur (adjacente au plancher) ou en tant qu'application de partie supérieure du mur (adjacent au plafond). Le jet d'air peut être ajusté afin d'optimiser la distribution de l'air et le confort des occupants en changeant la position du clapet de sortie d'air.

La figure 31 fait référence à une unité configurée pour une installation près du sol dans laquelle l'air circule vers le haut. La même configuration peut également être utilisée pour installer l'unité près du plafond avec la fonction de refroidissement, permettant une augmentation du débit d'air dans la pièce.

La figure 32 fait référence à une unité configurée pour une installation près du plafond dans laquelle l'air circule vers le bas.

LES OPÉRATIONS SUIVANTES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES LORSQUE LE CLIMATISEUR EST ÉTEINT ET DÉBRANCHÉ DE L'ALIMENTATION POUR CHANGER LA CONFIGURATION DU CLAPET DU BAS AU HAUT DU MUR.

Changer la configuration (fig. 31-32):

- a. Ouvrez prudemment le clapet de sortie d'air.
- b. Décrochez le clapet (crochets latéraux et centraux des déflecteurs).
- c. Retirez la goupille et tournez le clapet à 180°.
- d. Insérez la goupille (P1) sur le côté droit du clapet.
- e. Insérez le clapet dans le climatiseur en insérant la goupille dans le trou supérieur sur le côté droit de l'ouverture (P2), et le trou gauche du clapet sur la goupille du haut se trouvant du côté gauche dans l'ouverture.

Après avoir effectué les étapes nécessaires pour changer la position du clapet de sortie d'air, il est nécessaire de configurer la carte de commande de l'unité en suivant les directives énumérées à la section 2.5 du présent manuel.



POUR UN FONCTIONNEMENT ADÉQUAT, CHAQUE FOIS QUE LA CONFIGURATION DU CLAPET DE SORTIE D'AIR EST MODIFIÉE, IL DOIT Y AVOIR UN CHANGEMENT CORRESPONDANT EFFECTUÉ AUX RÉGLAGES DE LA CARTE DE COMMANDE.



Avant de démarrer l'unité, les deux filtres supplémentaires (1 filtre de purification vert et 1 filtre à charbon actif noir) contenus dans le sac de pièces fourni avec l'unité doivent être installés. Reportez-vous à la section 2.6.1, qui décrit comment nettoyer les filtres, de même que comment les retirer et les réinstaller.

2.5 - TESTS DE FONCTIONNEMENT ET DIAGNOSTIC DES ANOMALIES (Fig.B)

L'unité est en mesure d'effectuer un bref cycle d'autodiagnostic pour vérifier que les composants internes fonctionnent normalement. Au cours de ce processus, l'installateur peut configurer la carte de commande selon que l'installation a été faite près du plafond ou près du sol.

Pour activer la fonction d'autodiagnostic, procédez comme suit :

- Mettez l'unité sous tension et assurez-vous qu'elle est en mode veille (aucun voyant à DEL ne doit être allumé sur la console).
- Appuyez sur la touche de réinitialisation de l'unité située sous le trou sur le côté gauche de la console (H) à l'aide d'un objet pointu pendant au moins 10 secondes. Le son émis indique que la fonction d'autodiagnostic a été activée.

À ce stade, la configuration actuelle du climatiseur sera affichée pendant quelques instants comme indiqué ci-dessous :

DEL A (rouge) allumée : l'unité est configurée en tant que thermopompe.

DEL B (verte) allumée : l'unité est réglée pour l'application à la partie inférieure du mur (réglage-usine par défaut).

DEL C (jaune) allumée : l'unité est réglée pour l'application à la partie supérieure du mur.

DEL D (verte) allumée : réinitialisation de la fonction configuration après une panne (réglage-usine par défaut).

À ce moment toutes les DEL de la console commenceront à clignoter en même temps pendant 10 secondes. Pendant ce temps la configuration du climatiseur peut être modifiée en appuyant sur la touche Reset (H) jusqu'à ce que les réglages répondent à votre situation spécifique.



La configuration de la carte de commande pour l'installation à la partie supérieure du mur définit une correction automatique de la température ambiante détectée de 5.5°F (-14.7°C)

À ce stade, la fonction d'autodiagnostic active l'unité en mode chauffage (s'il s'agit d'une thermopompe) pendant env. 2 minutes puis en mode refroidissement pendant 2 minutes supplémentaires. Il est possible de mettre fin à la fonction prématurément simplement en éteignant l'unité à l'aide de la télécommande.

Si l'unité s'arrête et signale une erreur, déterminez quelles DEL clignotent, puis utilisez le tableau ci-dessous pour en établir la cause:

DESCRIPTION	DEL D VERT	DEL C JAUNE	DEL B VERT	DEL A ROUGE
Surchauffe de l'échangeur de chaleur interne (HTI)	OFF	OFF	ON*	OFF
Surchauffe de l'échangeur de chaleur externe (HTE)	OFF	OFF	ON*	ON*
Défaut sonde de température de chaleur externe (court-circuit) (TFS7)	OFF	ON*	OFF	OFF
Défaut sonde de température de chaleur externe (circuit ouvert) (TFS8)	OFF	OFF	OFF	ON*
Dysfonctionnement interne du ventilateur (SV)	OFF	ON*	OFF	ON*
Température d'échangeur de chaleur insuffisante (CF / RL)	OFF	ON*	ON*	OFF
Niveau maximum d'eau de condensation (OF)	OFF	ON*	ON*	ON*
Paramètres EEprom non valides (CKS)	ON*	OFF	OFF	OFF
Défaut sonde de température ambiante (court-circuit) (TFS1) ON	ON*	ON*	OFF	OFF
Défaut sonde de température ambiante (circuit ouvert) (TFS2) ON	ON*	ON*	OFF	ON*
Défaut sonde de température échangeur de chaleur interne (court-circuit) (TFS3)	ON*	ON*	OFF	OFF
Défaut sonde de température échangeur de chaleur interne (circuit ouvert) (TFS4)	ON*	ON*	OFF	ON*
Défaut sonde de température échangeur de chaleur externe (court-circuit) (TFS5)	ON*	ON*	ON*	OFF
Défaut sonde de température échangeur de chaleur externe (circuit ouvert) (TFS6)	ON*	ON*	ON*	ON*
* : clignotant				

LES AVERTISSEMENTS AFFICHÉS PENDANT LE FONCTIONNEMENT NORMAL NE DOIVENT PAS ÊTRE INTERPRÉTÉS COMME DES ERREURS.

DEL A : Indique que le filtre peut nécessiter un nettoyage. Après le nettoyage ou le remplacement du filtre, la DEL doit être éteinte manuellement comme indiqué à la section 2.6.1

DEL B lumière fixe : indique un signal de température élevée de la bobine.

DEL A + DEL C clignotent : indique le fonctionnement continu de la pompe de condensats.

2.5.1 - ÉVACUATION DE L'EAU DE CONDENSATION EN CAS D'URGENCE (fig.33)

En cas de dysfonctionnement dans le réservoir d'évacuation de condensat, l'unité s'arrêtera, et le signal de code d'erreur, clignotera sur les voyants orange, vert et rouge (les deuxième et troisième DEL à gauche), vous alertant d'un état d'alarme. Pour permettre temporairement à l'unité de fonctionner en attendant l'arrivée du technicien de service, vous pouvez vidanger l'eau du réservoir de drainage en suivant ces directives simples :

- a. Retirez le capot inférieur (9).
- b. Placez un récipient pour recueillir l'eau (au moins 10 onces (0.3 l), puis retirez le capuchon de la vanne de drainage.
- c. Une fois le code de panne effacé, rebranchez sur l'unité.

2.6 - ENTRETIEN DE ROUTINE

Cette unité a été conçue pour réduire au minimum les opérations d'entretien de routine. Nettoyez ou remplacez le filtre à air au moins une fois par mois ou au besoin si la DEL rouge du code d'erreur s'allume. Cette procédure peut être effectuée par l'utilisateur final.

- Le nettoyage de la bobine à condensation et du système de gestion des condensats doit être effectué sur une base régulière en fonction de la fréquence d'utilisation. Selon la quantité de saleté, l'unité peut être nettoyée à sec à l'aide d'un compresseur à batterie et d'un récipient.
- Nettoyez les ailettes de la bobine avec une brosse douce en prenant soin de ne pas les endommager ni les plier. Un nettoyage plus approfondi peut être effectué avec des détergents non acides et respectueux de l'environnement. Avant de quitter le site, ramassez tous les matériaux d'emballage et utilisez un chiffon humide pour nettoyer délicatement la surface de l'unité.
- Pour éviter les appels de service inutiles de la part de l'utilisateur final et avant de quitter le site, expliquez la télécommande et le fonctionnement du système à l'utilisateur final.
- Expliquez également comment nettoyer le filtre en toute sécurité en mettant d'abord l'unité hors tension.

2.6.1 - NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Le retrait ou le nettoyage du filtre doit être effectué en mettant l'unité hors tension.

La procédure de retrait du filtre est la suivante :


- a. Débranchez manuellement et tournez la grille d'aspiration d'air supérieure comme indiqué sur la fig. 30
- b. Soulevez la partie avant du filtre (3) (fig. 30).
- c. Tirez légèrement pour retirer le bord de la grille supérieure.
- d. Retirez les deux filtres supplémentaires, filtre de purification vert (F1) et filtre à charbon actif noir (F2) du porte-filtre (fig.36).
- e. Lavez et séchez soigneusement les filtres.
- f. Remplacez le filtre à charbon actif noir (F2) sur le porte-filtre (3) et verrouillez-le sur les languettes à cette fin (fig.36).
- g. Remplacez le filtre purificateur vert (F1) sur la première broche qui se trouve sur le bloc filtrant, tirez-le légèrement et verrouillez-le sur les deux autres broches.
- h. Remontez le porte-filtre en insérant le bord arrière dans la grille (3).
- i. Abaissez le bord avant de l'appareil.
- l. Refermez et accrochez la grille supérieure de sortie d'air (3) (fig.37).


Pour désactiver la DEL A (si allumée), après avoir allumé et démarré l'unité, appuyez sur la touche micro située sur la console de signalisation (G) (fig.B) au moyen d'un objet pointu pendant quelques secondes. Ce faisant, le signal lié à l'exigence de nettoyage du filtre est réinitialisé.

3 - UTILISATION ET ENTRETIEN

3.1 - AVERTISSEMENTS QUANT À L'UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

 *L'installation et le branchement électrique de l'unité doivent être effectués par un électricien certifié. Les instructions d'installation figurent à la section correspondante du présent manuel.*

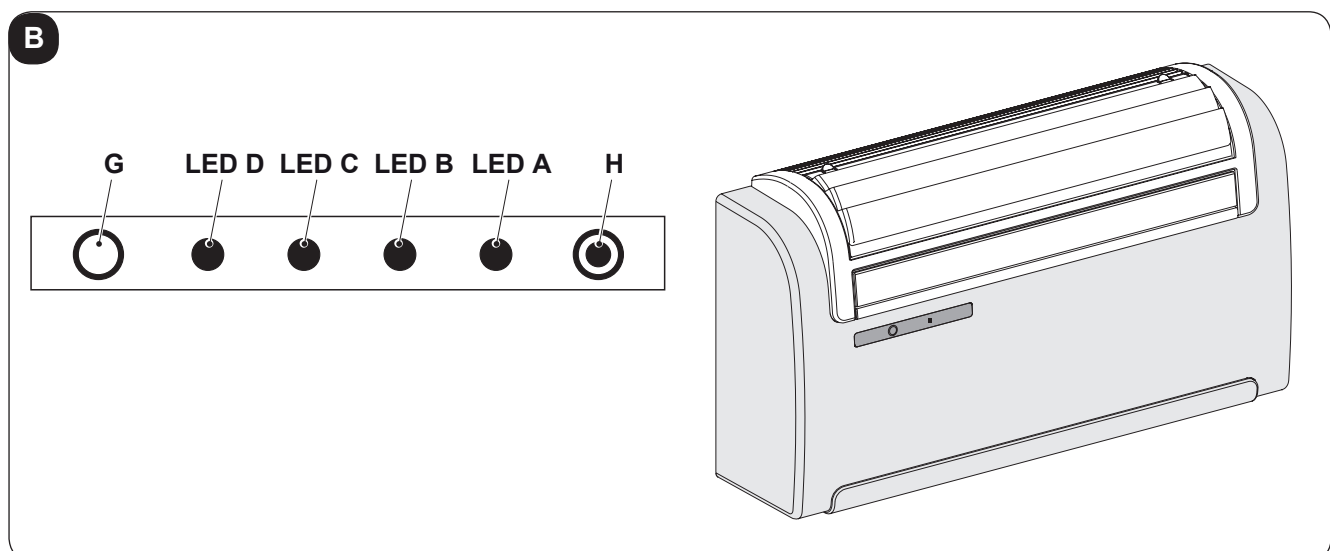
 **Aucun objet ou obstacle structurel (meubles, rideaux, arbres, feuillages, stores etc.) ne doit jamais obstruer le débit normal de l'air tant des grilles intérieures qu'extérieures.**

- 
- *Ne jamais vous appuyer ou pire vous asseoir sur la coque de l'unité afin d'éviter de graves dommages aux parties extérieures.*
 - *Ne pas faire bouger manuellement le volet de sortie de l'air. Pour accomplir cette opération il faut toujours se servir de la télécommande.*
 - *Au cas où il y aurait des fuites d'eau de l'unité, il faut immédiatement l'éteindre et sortir la fiche de la prise électrique. Appelez un technicien du centre de Service après-vente le plus proche.*
 - *Pendant le fonctionnement en mode chauffage, l'unité veille périodiquement à éliminer la glace qui peut se former sur la bobine du condensateur. Dans cette situation l'unité continue à fonctionner, mais elle n'envoie pas d'air chaud dans la pièce. Cette phase de dégivrage peut durer de 3 à 10 minutes au maximum.*
 - *Nettoyez régulièrement le filtre à air comme décrit au paragraphe concerné (2.6.1).*

 **L'unité ne doit pas être installée dans des pièces où des gaz explosifs pourraient être présents ou là où les conditions d'humidité et une température excèdent les limites maximales indiquées dans le manuel d'installation.**

3.2 - DESCRIPTION DU PANNEAU DE MISE EN GARDE

- **G** Récepteur du signal de communication de la télécommande. Pour un fonctionnement adéquat, cette zone nécessite une vue directe sur la télécommande.
- **DEL D** verte indiquant que l'unité fonctionne. Lorsque l'appareil est en veille, ce voyant est éteint.
- **DEL C** jaune indique que l'unité est en marche ou éteinte.
- **DEL B** verte qui indique que le compresseur est en marche.
- **DEL A** DEL rouge qui indique que le filtre à air peut nécessiter un nettoyage.
- **H** Micro bouton de service réinitialisation (RESET). Utilisé avec un petit objet pointu, tel un trombone à feuille pour faire une réinitialisation.



3.3 - Au moyen de la télécommande

La télécommande est l'interface entre l'utilisateur final et l'unité.

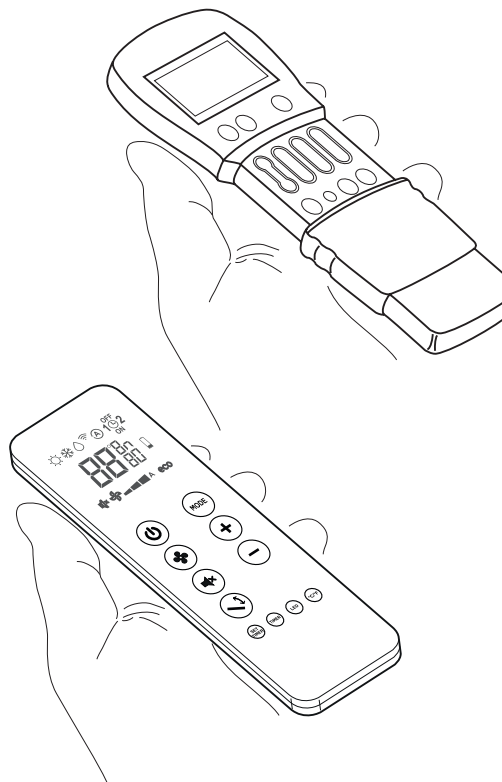
Elle est conçue pour fonctionner correctement lorsqu'utilisée correctement et doit être manipulée avec soin.

Par exemple, ne pas :

- La laisser dehors sous la pluie, renverser de l'eau sur son clavier ou la laisser tomber dans l'eau.
- Lui faire subir de coups ou la laisser tomber sur une surface dure.
- La laisser exposée à la lumière directe du soleil.
- Obstruer le champ de vision entre la télécommande et l'unité pendant que vous l'utilisez.



- ***Si d'autres appareils commandés par télécommande (TV, radio, systèmes stéréo, etc.) se trouvent dans la même pièce que l'unité, il peut se produire des interférences.***
- ***L'éclairage électronique et fluorescent peut interférer avec les communications entre la télécommande et l'unité.***
- ***Si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée, retirez les piles de la télécommande.***



3.3.1 - MISE EN PLACE DES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE

La télécommande nécessite deux (2) piles AAA 1,5V (non comprises avec l'unité).

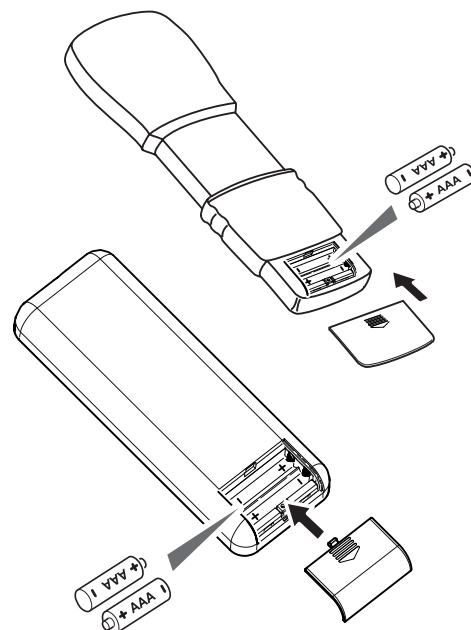
Les piles usées doivent être éliminées



Les deux piles doivent être remplacées en même temps.

Pour insérer les piles correctement:

- Retirez le cache du compartiment des piles.
- Les piles doivent être introduites en respectant scrupuleusement la polarité indiquée sur le fond du logement.
- Insérez les piles dans le logement de pile.
- Refermer le portillon à déclic après avoir introduit les piles.

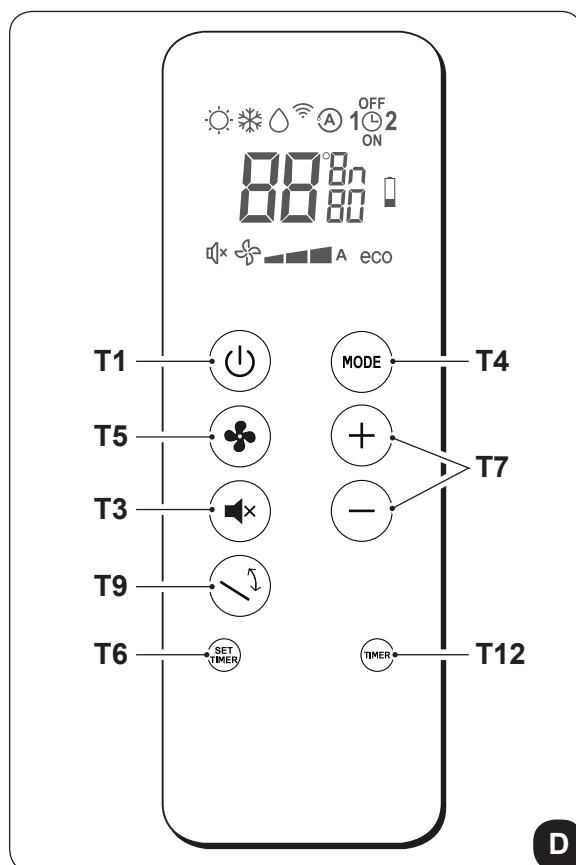
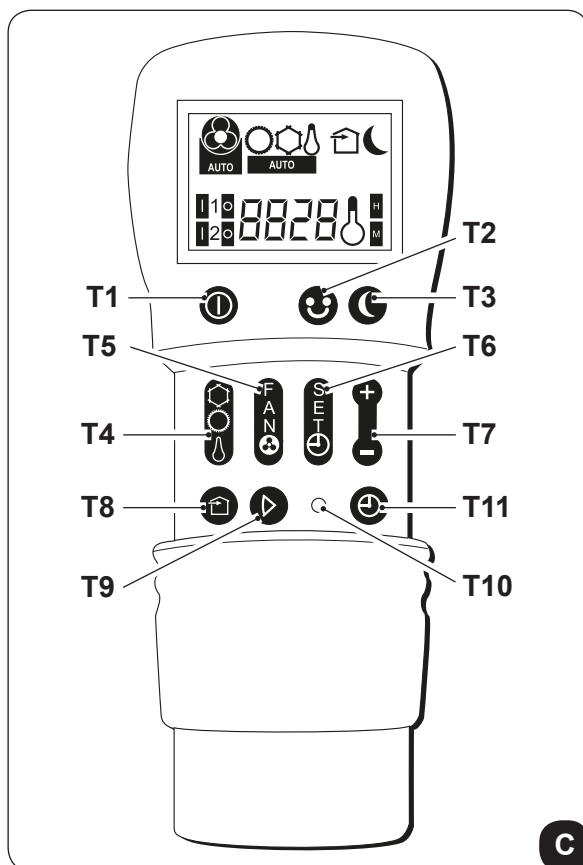


3.3.2 - UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

TÉLÉCOMMANDE

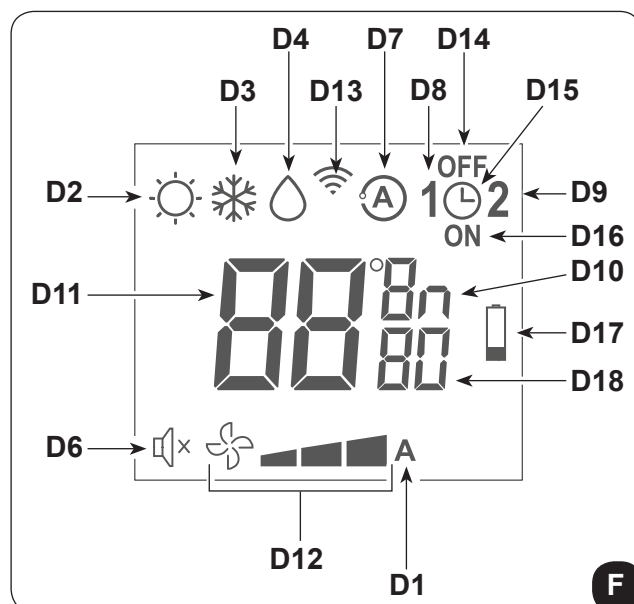
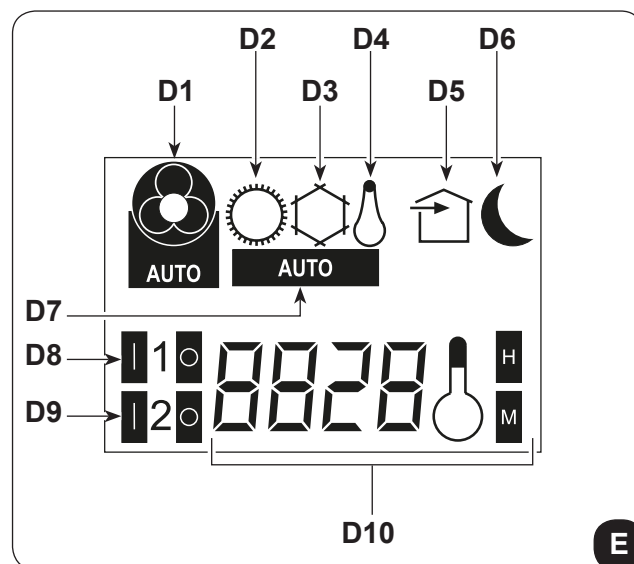
- T1 Activation/désactivation (veille)
- T2 Touche confort nocturne (automatique)
- T3 Mode nocturne
- T4 Touche de sélection du mode de fonctionnement
- T5 Touche du sélecteur de vitesse du ventilateur
- T6 Touche de programmation de l'heure et des programmes
- T7 Touche d'augmentation(+) ou de diminution (-) de la valeur de la température ou de l'heure programmée
- T8 Bouton d'activation du système de changement d'air FREE COOLING (non disponible pour ce modèle)
- T9 Activation/ Désactivation du déflecteur mobile
- T10 Touche de réinitialisation
- T11 Activation des fonctions
- T12 Activation/désactivation des fonctions de la programmation 1 / de la programmation 2

La télécommande est munie par ailleurs d'un couvercle coulissant qui peut être positionné de façon à permettre l'accès aux seules touches d'Activation/Désactivation, de Fonctionnement automatique et de Mode nocturne.



AFFICHEUR

- D1** Indication de la vitesse du ventilateur ou de son mode de fonctionnement automatique (AUTO)
- D2** Mode chauffage
- D3** Mode refroidissement
- D4** Mode déshumidification seulement
- D5** Activation du renouvellement d'air (pas disponible pour ce modèle)
- D6** Fonctionnement du mode nocturne
- D7** Activation du fonctionnement automatique
- D8** Premier programme de fonctionnement
- D9** Deuxième programme de fonctionnement
- D10** Indicateur de température ou indicateur horaire (Heures/Minutes)
- D11** Température désirée/horloge/programmation
- D12** Vitesse de ventilation
- D13** Transmission de la commande en cours
- D14** Configuration du temps d'extinction du programme
- D15** Configuration de l'horloge/programme
- D16** Configuration du temps d'allumage du programme
- D17** Signalisation de pile déchargée
- D18** Minuteur minutes



3.3.3 - DÉMARRAGE DE L'UNITÉ (fig.34)

Pour faire fonctionner l'unité à l'aide de la télécommande, il sera nécessaire d'activer l'interrupteur principal sur la ligne d'alimentation électrique ou en insérant la fiche de l'unité dans sa prise murale appropriée.

- L'unité est munie d'un interrupteur d'alimentation (10) situé sous le protecteur inférieur (9).
- Pour qu'elle fonctionne, il faut que l'interrupteur soit en position « I ».
- À partir de là, l'unité peut fonctionner par télécommande. Pour transmettre des commandes à l'unité intérieure, pointez l'avant de la télécommande vers le panneau de commande de l'unité.
- L'unité émet un bip lorsqu'elle reçoit une commande.
- La télécommande nécessite une ligne de vue directe avec le récepteur de l'unité à une distance maximale de 26 pieds (8 m).

3.4 - FONCTIONNEMENT DU CLIMATISEUR

3.4.1 - MODES D'UTILISATION (ON/OFF) DU CLIMATISEUR

- La touche **T1** est utilisée pour éteindre l'appareil (mode veille) ou pour le rallumer. Une EPROM contenue dans les paramètres du système de la carte de commande de l'unité est mémorisée lorsque celle-ci est éteinte.



Si l'unité ne sert pas pendant une longue période de temps, elle doit être mise hors tension en coupant l'alimentation principale ou en débranchant la fiche de la prise murale.

3.4.2 - TOUCHE CONFORT (FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE)

- La touche **T2** est utilisée pour permettre à l'unité d'offrir un niveau de confort optimal dans l'espace climatisé. En fonction de la température de la pièce, le climatiseur règle automatiquement le mode de fonctionnement (refroidissement, ventilation ou chauffage si disponibles), le réglage de la température et la vitesse du ventilateur.

3.4.3 - MODE REFROIDISSEMENT

- Dans ce mode, l'unité déshumidifie et refroidit la pièce. Activez ce mode en appuyant sur la touche **T4** (sélecteur de mode de fonctionnement) jusqu'à ce que le symbole de flocon de neige **D3** s'affiche. La température et la vitesse du ventilateur souhaitées peuvent maintenant être sélectionnées.
- Après un délai maximum de 3 minutes (selon le dernier fonctionnement du compresseur), le compresseur démarre assurant le refroidissement de l'espace. Le démarrage du compresseur est indiqué par la DEL B (verte) qui s'allume.

3.4.4 - MODE DÉSHUMIDIFICATION

Dans ce mode, l'unité abaisse le niveau d'humidité dans l'espace.

- Cette fonction est très utile pendant les mois tempérés entre les saisons de refroidissement et de chauffage, en particulier les jours de pluie lorsque la température est modérée mais que l'humidité dans l'espace est élevée, provoquant un inconfort pour les occupants.
- Dans ce mode, les paramètres de température ambiante et de vitesse du ventilateur sont ignorés et, en tant que tels, aucune indication de température et de vitesse du ventilateur ne s'affiche.
- Activez ce mode en appuyant sur la touche **T4** (sélecteur de mode de fonctionnement) jusqu'à ce que le symbole de « gouttelette » **D4** et le symbole de ventilation automatique **D1** s'affichent.

En mode déshumidification, il est normal que l'appareil fonctionne par intermittence.

3.4.5 - MODE VENTILATION

- Lorsqu'il est utilisé dans ce mode, l'unité n'effectue aucune action en lien avec la température et le contrôle de l'humidité de l'air dans la pièce.
- Activez ce mode en appuyant sur la touche **T4** (sélecteur de mode de fonctionnement) jusqu'à ce que le symbole du ventilateur **D1** s'affiche. En mode ventilateur, vous pouvez sélectionner la vitesse du ventilateur.

3.4.6 - MODE CHAUFFAGE / DÉGIVRAGE

Ce mode n'est disponible que sur les modèles de thermopompes (HP).

- Pour activer ce mode de chauffage, appuyez sur la touche **T4** (sélecteur de mode de fonctionnement) jusqu'à ce que le symbole du soleil **D2** s'affiche. La température et la vitesse du ventilateur souhaitées peuvent maintenant être sélectionnées.
- Après un maximum de 3 minutes, le compresseur devrait démarrer et l'unité fournir de la chaleur à l'espace. Le démarrage du compresseur est indiqué par la DEL B (verte) qui s'allume.

L'unité entre automatiquement en mode de dégivrage de temps en temps afin d'éliminer le givre pouvant se former sur la bobine.

- En mode dégivrage, le compresseur continue de fonctionner, mais aucune chaleur n'est fournie à l'espace, car le ventilateur intérieur est arrêté.
- Lorsque la température extérieure est très basse, il peut y avoir un léger délai pour passer de la vitesse minimale à la vitesse maximale. Des délais similaires peuvent survenir lors de l'activation du déflecteur mobile.

Une fois l'unité éteinte, le ventilateur interne fonctionne pendant 60 secondes supplémentaires, puis s'arrête tandis que les deux clapets d'air se ferment.

3.4.7 - CONTRÔLE DIRECTIONNEL DU FLUX D'AIR

- Appuyez sur la touche **T9** pour activer ou désactiver le balayage continu du déflecteur d'air.
- Une fois activé, appuyez à nouveau sur la touche **T9** pour verrouiller le déflecteur en place. Cela permet à l'utilisateur final de sélectionner la direction du flux d'air la mieux adaptée au confort désiré.



N'essayez jamais de déplacer ou de forcer le déflecteur manuellement. Ce faisant, il en résulterait des dommages irréparables.

3.4.8 - VÉRIFICATION DE LA VITESSE DU VENTILATEUR

- La vitesse du ventilateur peut être réglée en appuyant sur la touche **T5**. En appuyant plusieurs fois sur cette touche, la vitesse change dans cet ordre : basse, moyenne, haute et automatique.
- La vitesse de ventilateur plus élevée fournit une sortie plus élevée, ce qui se traduit également par un niveau sonore d'air légèrement plus élevé.
- En sélectionnant le mode automatique, le microprocesseur ajuste la vitesse du ventilateur selon les besoins en utilisant la logique suivante :
 - À mesure que la différence entre la température ambiante réelle et le point de consigne réglé par l'utilisateur final augmente, la vitesse du ventilateur augmente également.
 - À mesure que la température ambiante descend vers le point de consigne, la vitesse du ventilateur diminue.



En mode de déshumidification, la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée, car la commande ne fait fonctionner le ventilateur qu'à basse vitesse.

3.4.9 - MODE NOCTURNE (REFROIDISSEMENT / CHAUFFAGE)

Pour activer le mode nocturne (refroidissement), réglez d'abord le mode de fonctionnement sur refroidissement et réglez la température ambiante souhaitée. Appuyez ensuite sur la touche **T4**.

- Idéalement le mode nocturne est sélectionné juste au moment d'aller au lit. Le point de consigne de refroidissement est maintenu pendant une heure.
- Pendant les deux heures suivantes, le point de consigne de refroidissement a progressivement augmenté tandis que le ventilateur tourne à basse vitesse.
- À ce stade, le point de consigne de refroidissement ne change plus.

Pour activer le mode nocturne (chauffage), réglez d'abord le mode de fonctionnement sur chauffage et réglez la température ambiante souhaitée. Appuyez maintenant sur la touche **T4**.

- Idéalement le mode nocturne est sélectionné juste au moment d'aller au lit. Le point de consigne de chauffage est maintenu pendant une heure.
- Pendant les deux heures suivantes, le point de consigne de chauffage est progressivement diminué tandis que le ventilateur tourne à basse vitesse.
- À ce stade, le point de consigne ne change plus.



Le mode nocturne n'est pas disponible en mode déshumidification et ventilation. En mode nocturne, une nouvelle pression sur la touche T3 ramènera l'unité au mode et à la consigne de température précédents.

3.5 - RÉGLAGE DE L'HEURE

- L'unité fournit à l'utilisateur deux programmes de fonctionnement pouvant être réglés pour démarrer et s'arrêter à des heures voulues précises. Par exemple, vous pouvez souhaiter que l'unité démarre peu de temps avant de rentrer chez vous. Pour utiliser ces programmes, l'utilisateur final doit d'abord régler l'heure ou les heures de démarrage des programmes.

3.5.1 - PROGRAMMATION DE L'HORLOGE ET DU MINUTEUR (fig.E)

Pour programmer l'heure, avec la télécommande, suivre ces directives :

- Presser la touche **B6** (SET TIMER) jusqu'à ce que l'afficheur visualise les heures **h** (D10)
- Avec les touches **B7** (+ et -) programmer l'heure.
- Presser la touche **B6** jusqu'à ce que l'afficheur visualise l'indication des minutes **m** (D10).
- Avec les touches **B7** (+ et -) programmer les minutes.
- Presser la touche **B6** pour mémoriser l'heure et poursuivre la programmation du minuteur.





3.5.2 - PROGRAMMATION DE L'HORLOGE ET DU MINUTEUR (fig.F)

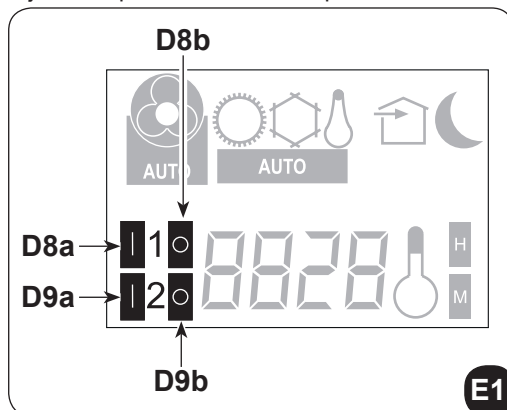
Pour programmer l'heure opérer avec la télécommande comme suit :

- Presser la touche **B6** (SET TIMER) jusqu'à ce que l'afficheur visualise les heures **h** (D10)
- Avec les touches **B7** (+ et -) programmer l'heure.
- Presser la touche **B6** jusqu'à ce que l'afficheur visualise l'indication des minutes **m** (D10).
- Avec les touches **B7** (+ et -) programmer les minutes.
- Presser la touche **B6** pour mémoriser l'heure et poursuivre la programmation du minuteur.

3.5.3 - PROGRAMMATION DES HORAIRES DU MINUTEUR (P. 1 ET P. 2) (fig.E1)

Il est possible de configurer un ou deux programmes des minuteurs. Pour programmer les horaires d'activation et de désactivation de l'appareil dans les deux programmes, utiliser la télécommande et opérer comme suit :

- Presser une ou plusieurs fois la touche **B6** (SET TIMER) jusqu'à ce que l'afficheur visualise le symbole  (D8a) (Horaire d'activation du 1er programme).
- Avec les touches **B7** (+ et -) augmenter ou diminuer l'heure du jour à laquelle vous désirez que l'unité s'active. Les heures de fonctionnement peuvent être sélectionnées avec les touches **B7** (+ et -) par tranches de 30 minutes.
- Presser une seconde fois la touche **B6** (SET TIMER) ; l'afficheur visualise le symbole  (D8b) (Horaire de désactivation du 1er programme).
- Utiliser les touches **B7** (+ et -) pour augmenter ou diminuer l'heure du jour à laquelle vous souhaitez que l'unité s'éteigne. Les heures de fonctionnement peuvent être sélectionnées avec les touches **B7** (+ et -) par tranches de 30 minutes
- Presser de nouveau la touche **B6** (SET TIMER) ; l'afficheur visualise le symbole  (D9a) (Horaire d'activation du 2e programme).
- Utiliser les touches **B7** (+ et -) pour augmenter ou diminuer l'heure du jour à laquelle vous désirez que l'unité s'active. Les heures de fonctionnement peuvent être sélectionnées à l'aide des touches **B7** (+ et -) par tranches de 30 minutes.
- Presser de nouveau la touche **B6** (SET TIMER) ; l'afficheur visualise le symbole  (D9b) (Horaire de désactivation du 2e programme).
- Avec les touches **B7** (+ et -) augmenter ou diminuer l'heure du jour à laquelle vous souhaitez que l'unité s'éteigne. La variation de l'heure programmable avec les touches **B7** (+ et -) par tranches de 30 minutes.
- Pour revenir au mode de fonctionnement normal presser une ou plusieurs fois la touche **B6** (SET TIMER) jusqu'à ce que tous les symboles concernant cette programmation s'éteignent sur l'afficheur.



3.5.4 - RÉINITIALISER TOUTES LES FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Pour réinitialiser tous les paramètres de la télécommande, appuyez sur la touche **T10**.
- Cela effacera toutes les minuteries et rétablira tous les paramètres par défaut. De plus, en appuyant sur la touche **T10**, tous les symboles indiqués sur la figure "E" apparaîtront à l'écran.
- Cela permet à l'utilisateur de vérifier la fonctionnalité de l'affichage.

3.5.5 - UTILISATION DE L'UNITÉ SANS TÉLÉCOMMANDE

- Si la télécommande est égarée ou désactivée, l'unité peut être utilisée en mode automatique en appuyant sur le micro interrupteur placé sous le trou situé sur la console à l'aide d'un petit objet pointu comme l'extrémité d'un trombone à feuille.
- Pour éteindre l'unité, appuyez à nouveau sur le micro interrupteur.
- Lorsque la télécommande est à nouveau disponible, appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande.

3.6 - Recommandations pour l'économie d'énergie

Pour vous assurer que l'unité fonctionne à son efficacité maximale, tenez compte des recommandations suivantes :

- Gardez les filtres propres (voir le chapitre sur l'entretien et le nettoyage).
- Gardez les portes et les fenêtres fermées.
- Gardez la lumière du soleil hors de la pièce en utilisant des rideaux ou en baissant les stores.
- N'obstruez pas le flux d'air de l'entrée ou de la sortie de l'unité. L'obstruction du flux d'air réduit les performances de l'unité et finira par l'endommager.

3.7 - Recommandations diagnostiques

Certains problèmes peuvent ne pas être du tout des problèmes. Ce que l'on pourrait percevoir comme un problème peut être le climatiseur fonctionnant comme prévu dans les conditions données. Ces problèmes peuvent souvent être résolus par l'utilisateur s'il comprend le fonctionnement du climatiseur.

Voici une liste des fonctions de l'unité ne devant pas être interprétées comme un problème :

- Pour protéger le compresseur, ce dernier ne démarrera pas immédiatement après un arrêt. La commande de l'unité a un délai d'arrêt minimum intégré de 3 minutes. Ce délai garantit que le compresseur n'est pas endommagé par des démarrages et des arrêts fréquents.
- En mode chauffage (modèles à thermopompe uniquement), le flux d'air peut ne pas démarrer en même temps que le compresseur. La commande de l'unité a un délai d'arrêt minimum intégré qui empêche le ventilateur de démarrer jusqu'à ce que le compresseur fonctionne suffisamment longtemps pour produire de l'air chaud. Ce délai empêche les utilisateurs finaux de subir des courants d'air froids inconfortables.

3.8 - Dépannage

Si l'unité rencontre un problème, utilisez le tableau suivant pour les solutions possibles. Si le problème persiste après ces vérifications, contactez un technicien d'entretien qualifié.



Si le climatiseur est entretenu par des personnes non qualifiées, cela peut endommager le climatiseur et éventuellement créer des conditions dangereuses et entraîner le refus de garantie ou l'annulation du reste de la garantie.

PANNES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le climatiseur ne s'allume pas.	Pas d'alimentation	Vérifiez l'alimentation principale. Si l'unité est branchée à la prise murale, vérifiez que la tension est présente en branchant un autre appareil fonctionnel comme une lampe.
	L'interrupteur d'alimentation est en position « O ».	Vérifiez si l'interrupteur principal est désactivé.
		Vérifiez si un fusible est grillé. Si tel est le cas, remplacez-le par un de même calibre.
		Si l'appareil est protégé par un disjoncteur, vérifiez s'il s'est déclenché. Si tel est le cas, réactivez-le. REMARQUE : Si le fusible ou le disjoncteur saute à nouveau, N'ESSAYEZ PAS de faire fonctionner le climatiseur. Contactez un technicien qualifié.
Placez l'interrupteur d'alimentation de l'appareil en position « I (10). Fig.34		
Les piles de la télécommande doivent être remplacées.	Lorsque les piles sont épuisées, aucun message ne s'affiche sur la télécommande et le son de confirmation de réception de l'unité ne fonctionne pas lorsque vous tentez d'émettre une commande. Si tel est le cas, remplacez les piles.	
Le climatiseur ne refroidit pas ou ne chauffe pas	La température réglée sur la télécommande est trop élevée ou trop basse.	Vérifiez le réglage de la température sur la télécommande et corrigez-le si nécessaire.
	Le filtre à air est sale même si la DEL de minuterie de nettoyage n'est pas encore épuisée.	Vérifiez le filtre à air et nettoyez-le si nécessaire.
	Le flux d'air intérieur ou extérieur est entravé.	Retirez tout ce qui bloque l'entrée ou la sortie d'air.
	La charge de chauffage / refroidissement a augmenté. Par exemple, une porte ou une fenêtre a été ouverte ou d'autres dispositifs produisant de la chaleur ont été introduits dans l'espace.	Diminuez la charge en fermant la fenêtre ou la porte. Ou retirez tous les appareils produisant de la chaleur qui ajoutent à la charge.

4 - SPÉCIFICATIONS DU CLIMATISEUR

Pour les données techniques répertoriées ci-dessous, consultez la plaque signalétique figurant sur l'unité.

- Tension d'alimentation
- Indice de protection
- Type de réfrigérant
- Puissance maximum
- Courant maximum
- Pression de service maximale

Pour les performances supplémentaires, les limites opérationnelles et les dimensions / poids physiques, consultez le document de spécifications de l'unité disponible en ligne à www.olimpiasplendidusa.com.

Fiche de renseignements de démarrage pour les produits Maestro Smart

Modèle _____ N° de série _____ Datededémarrage _____
Propriétaire de l'appareil _____ N°detél. _____
Adresse du propriétaire 1 _____ Adresse2 _____
Ville ou province _____ État _____ Code postal _____
Installateur _____ Tél _____
Nom du technicien _____ Tél _____

- Avant l'installation, vérifiez le numéro de modèle pour vous assurer du bon choix de climatiseur
- Avant de démarrer le climatiseur, vérifiez la tension d'alimentation du climatiseur ____
- Insérez des piles dans la télécommande
- Démarrez le climatiseur pour vérifier le fonctionnement et enregistrer les valeurs demandées ci-dessous

Les valeurs suivantes doivent être enregistrées une fois que le climatiseur a fonctionné pendant un minimum de 10 minutes pour assurer un fonctionnement stabilisé à débit d'air élevé et un fonctionnement complet du compresseur.

- Mode refroidissement air de retour Db° _____ Wb° _____ Air pulsé Db° _____ Wb° _____
Air extérieur Db° _____
- Sur le modèle de thermopompes seulement: mode chauffage air de retour Db° _____
Air pulsé Db° _____
- Tension de service _____ Ampères de service _____

Une fois le test de service du climatiseur effectué et les données demandées ci-dessus :

- Fournissez au propriétaire du climatiseur un dossier informatif
- Expliquez la télécommande
- Expliquez le fonctionnement du climatiseur

SERVICE CLIENT

Voilà qui veut tout dire pour nous puisque notre monde c'est notre clientèle



GARANTIE LIMITÉE É.-U. ET CANADA



Merci d'avoir acheté cette unité Olimpia Splendid USA. Cette unité est couverte par une garantie de 7 ans pour le compresseur, de deux ans pour les pièces et d'une garantie limitée d'un an pour le remplacement de l'unité en cas de panne du compresseur dans les 12 premiers mois suivant la date de démarrage. Les périodes de garantie mentionnées ci-dessus ne sont valables que si l'unité est enregistrée en ligne (www.olimpiasplendidusa.com/warranty-registration) dans les 90 jours à compter de la date de démarrage¹. Toutes les unités jugées réparables pendant la période de garantie doivent être expédiées vers et depuis un centre de service agréé aux frais du propriétaire. Les emplacements des centres de services régionaux sont fournis par téléphone en appelant le soutien technique d'Olimpia Splendid au 1-800-408-5196. Olimpia Splendid USA couvrira tous les frais de réparation.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS CE QUI SUIT²:

1. Les dommages causés par le transport et la manutention.
2. Les appels de service à votre domicile pour la livraison ou le ramassage, l'installation, les directives, le remplacement des fusibles de la maison, le branchement du câblage ou de la plomberie de la maison, ou pour corriger des réparations non autorisées.
3. Un défaut du produit à fonctionner lors de pannes de courant et d'interruptions ou en raison d'un service électrique inadéquat.
4. Les dommages causés au produit par accident, par la vermine, la foudre, les vents, l'incendie, les inondations ou tout autre événement de force majeure.
5. Les dommages causés par des conduites d'eau qui fuient ou qui sont brisées, des conduites d'eau gelées, des conduites de drainage restreintes ou un approvisionnement en eau inadéquat ou interrompu.
6. Les dommages causés par un apport d'air insuffisant.
7. Les dommages causés en faisant fonctionner le produit dans un environnement corrosif.
8. Les réparations lorsque ce produit est utilisé pour un usage domestique autre que normal ou contraire aux directives décrites dans le manuel de l'utilisateur du produit.
9. Les dommages résultant d'un accident, d'une altération, d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'une installation, d'une application, d'une réparation ou d'un entretien inadéquats. Une réparation inadéquate inclut l'utilisation de pièces non approuvées ou spécifiées par Olimpia Splendid USA.
10. L'entretien normal tel que décrit dans le manuel de l'utilisateur, comme le nettoyage ou le remplacement des filtres, le nettoyage des bobines, etc.
11. L'utilisation d'accessoires ou de composants non compatibles avec ce produit.
12. Les produits dont les numéros de série ont été modifiés ou supprimés.
13. Les modifications dans l'apparence du produit qui n'affectent pas les performances du produit.
14. Les augmentations de coûts de services publics et dépenses supplémentaires des services publics.
15. Une fiche de données remplies, disponible sur www.olimpiasplendidusa.com, doit être présentée avec la demande de garantie si vous demandez que le climatiseur soit remplacé en raison d'une panne du compresseur. Les réclamations soumises sans fiche technique ou avec une fiche technique incomplète sont sujettes à des retards ou au rejet de la garantie.

EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES - LIMITATION DES RECOURS

LE SEUL RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SERA LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT COMME PRÉVU AUX PRÉSENTES. LES RÉCLAMATIONS BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE AUTORISÉE PAR LA LOI, MAIS AU MOINS D'UN AN. OLIMPIA SPLENDID NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES TELS QUE LES DOMMAGES MATÉRIELS ET LES FRAIS ACCESSOIRES RÉSULTANT DE TOUTE VIOLATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ÉCRITE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, OU LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DONC CES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES PRÉCIS. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

La présente garantie peut être modifiée sans préavis, veuillez nous contacter ou consulter notre site Web pour les dernières mises à jour.

*Renseignements pour l'enregistrement du produit :

Numéro de modèle : _____
Numéro de série : _____ (Voir l'étiquette sur le côté du climatiseur).
Date d'achat : _____
Acheté par : _____
Nom de l'entreprise installatrice : _____
Numéro de téléphone de l'entreprise installatrice : _____

¹ La période de garantie pour les unités non enregistrées sera de 5 ans pour le compresseur, de 1 an pour les pièces et de 30 jours pour le remplacement de l'unité en cas de panne de compresseur. Pour enregistrer votre garantie, remplissez les renseignements ci-dessus et postez-les à l'adresse ci-dessous. Ou vous pouvez immédiatement activer votre garantie en ligne à : <https://www.olimpiasplendidusa.com/warranty-registration>.

² Les frais de réparation ou de remplacement en vertu des présentes circonstances exclues sont à la charge de l'utilisateur final.

ÍNDICE GENERAL

0 - ADVERTENCIAS	2
0.1 - INFORMACIONES GENERALES.....	2
0.2 - SÍMBOLOS.....	2
0.2.1 - Pictogramas informativos.....	2
0.3 - INFORMACIÓN GENERAL.....	3
1 - UNIDAD	5
1.1 - LISTA DE COMPONENTES INCLUIDOS.....	5
1.2 - ALMACENAMIENTO.....	5
1.3 - RECEPCIÓN Y DESEMPAQUE.....	5
1.4 - DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES.....	6
2 - INSTALACIÓN	6
2.1 - INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.....	6
2.2 - TAMAÑO Y ESPECIFICACIONES DE LA HABITACIÓN PARA INSTALAR LA UNIDAD.....	6
2.3 - ELECCIÓN DE LA POSICIÓN DE LA UNIDAD.....	7
2.4 - ENSAMBLE DE LA UNIDAD.....	7
2.4.1 - Taladrado del muro.....	7
2.4.2 - Preparación de la descarga de condensación.....	8
2.4.3 - Ensamble de los conductos de aire y las rejillas externas.....	9
2.4.4 - Preparación de los agujeros de la unidad.....	9
2.4.5 - Colocación de la unidad en el soporte.....	9
2.4.6 - Conexión eléctrica.....	10
2.4.7 - Configuraciones de instalación superior/inferior.....	11
2.5 - PRUEBAS DE OPERACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	11
2.5.1 - Evacuación del agua condensada durante una emergencia.....	13
2.6 - MANTENIMIENTO DE RUTINA.....	13
2.6.1 - Limpieza del filtro de aire.....	13
3 - USO Y MANTENIMIENTO	14
3.1 - ADVERTENCIAS SOBRE EL USO DEL EQUIPO.....	14
3.2 - DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE ADVERTENCIA.....	14
3.3 - USO DEL CONTROL REMOTO.....	15
3.3.1 - Instalación de las baterías del control remoto.....	15
3.3.2 - Operación del control remoto.....	16
3.3.3 - Puesta en marcha de la unidad.....	17
3.4 - OPERACIÓN DE LA UNIDAD.....	18
3.4.1 - Modos de operación – Encendido y apagado de la unidad.....	18
3.4.2 - Botón de bienestar (operación automática).....	18
3.4.3 - Modo de enfriamiento.....	18
3.4.4 - Modo de deshumidificación.....	18
3.4.5 - Modo de ventilador.....	18
3.4.6 - Modo de calefacción / descongelación.....	18
3.4.7 - Control direccional del flujo de aire.....	19
3.4.8 - Verificación de la velocidad del ventilador.....	19
3.4.9 - Modo nocturno (enfriamiento / calefacción).....	19
3.5 - CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR.....	20
3.5.1 - Configuración del reloj y del temporizador.....	20
3.5.2 - Configuración del reloj y del temporizador.....	20
3.5.3 - Configuración de los horarios del temporizador (P.1 y P.2).....	20
3.5.4 - Reinicialización de todas las funciones del control remoto.....	21
3.5.5 - Operación de la unidad sin el control remoto.....	21
3.6 - RECOMENDACIONES PARA AHORRO DE ENERGÍA.....	21
3.7 - RECOMENDACIONES DE DIAGNÓSTICO.....	21
3.8 - SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	21
4 - ESPECIFICACIONES DE LA UNIDAD	22

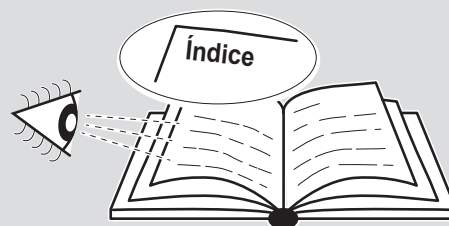
ILUSTRACIONES

Las ilustraciones están agrupadas en las páginas iniciales del manual.



ÍNDICE GENERAL

Las secciones del índice general de este manual se proporcionan en cada página "SPA-1".



0 - ADVERTENCIAS

0.1 - INFORMACIONES GENERALES

En primer lugar, deseamos darle las gracias por haber elegido nuestra unidad.

Documento reservado en conformidad con la ley con prohibición de reproducción y transmisión a terceros sin autorización explícita de Olimpia Splendid.

E l'unidad puede ser actualizada y, por lo tanto, presentar detalles diferentes a los ilustrados, sin constituir, por ello, perjuicio para los textos contenidos en este manual.

0.2 - SÍMBOLOS

Los pictogramas presentes en este capítulo permiten suministrar rápidamente y de manera unívoca informaciones necesarias para la correcta utilización de la máquina en condiciones de seguridad.

0.2.1 - PICTOGRAMAS INFORMATIVOS



Servicio

Indica situaciones en las cuales se debe informar al SERVICE empresarial interno:
SERVICIO TÉCNICO A CLIENTES 1-800-408-5196
(techsupport@olimpiasplendidusa.com)



Índice

Los párrafos precedidos por este símbolo, contienen informaciones y prescripciones muy importantes, particularmente por lo que respecta a la seguridad.

La falta de observación de los mismos puede comportar:

- peligro para la incolumidad de los operadores
- pérdida de la garantía de contrato
- declinación de las responsabilidades de la empresa constructora.



Mano levantada

Indica acciones que no se deben hacer en absoluto.



PELIGRO DE ALTO VOLTAJE

Señala al personal interesado que la operación descrita presenta, si no es realizada respetando las normativas de seguridad, el riesgo de sufrir un choque eléctrico.



PELIGRO GENÉRICO

Señala al personal implicado que, si la operación descrita no se realiza respetando las normas de seguridad, existe el riesgo de sufrir daños físicos.



PELIGRO POR CALOR

Señala al personal implicado que, si la operación descrita no se realiza respetando las normas de seguridad, existe el riesgo de sufrir quemaduras a causa del contacto con componentes a temperatura elevada.

0.3 - INFORMACIÓN GENERAL

1. **OLIMPIA SPLENDID** desea agradecerle por elegir nuestro producto. Este producto representa lo más avanzado en tecnología de calefacción y acondicionamiento de aire para el hogar y le proporcionará al usuario final muchos años de comodidad en interiores. Este manual está diseñado para brindarle la información necesaria para usar el producto de manera segura. Lea el manual con atención antes de operar la unidad. Si se siguen las instrucciones de este manual, el producto que ha adquirido funcionará adecuadamente, brindándole temperaturas interiores óptimas con costos de energía mínimos.

INFORMACIÓN GENERAL

Dirigida al instalador y al usuario final, esta sección incluye datos técnicos y advertencias que deben comprenderse antes de la instalación y el uso de la unidad.

INSTALACIÓN

Dirigida al instalador, esta sección contiene toda la información necesaria para la colocación y la instalación de la unidad. La instalación realizada por personas no calificadas puede anular la garantía de fábrica.

USO Y MANTENIMIENTO

Dirigida al usuario final, esta sección contiene información útil para comprender el uso y la programación de la unidad y las recomendaciones de mantenimiento más comunes.

2. Este documento contiene información patrimonial protegida por la ley. La reproducción o transmisión a terceros sin la autorización expresa de **OLIMPIA SPLENDID** está prohibida. Todos los productos están sujetos a actualizaciones y pueden tener una apariencia distinta a la de las ilustraciones contenidas en este manual, aunque esto no invalida de ninguna manera el texto contenido en el manual. Lea este manual con atención antes de realizar cualquier operación (instalación, mantenimiento o uso) y siga las instrucciones contenidas en cada sección.
3. **OLIMPIA SPLENDID NO ES RESPONSABLE DE DAÑOS MATERIALES O LESIONES PERSONALES PROVOCADAS POR NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL.**

4. OLIMPIA SPLENDID se reserva el derecho de modificar sus modelos en cualquier momento sin cambiar las características fundamentales descritas en este manual.
5. La instalación y el mantenimiento de unidades como esta puede resultar riesgoso, ya que contienen un gas refrigerante a presión, así como partes mecánicas.
6. Por lo tanto, la instalación, el arranque inicial de la unidad y el mantenimiento subsecuente deben ser realizados exclusivamente por personal calificado autorizado.
7. La falta de cumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual y el uso de la unidad a temperaturas que excedan el rango permisible anularán la garantía de fábrica.
8. El usuario final puede realizar el mantenimiento rutinario de los filtros y la limpieza externa general, ya que estas operaciones no son difíciles ni peligrosas.
9. Durante el ensamble y cada operación de mantenimiento, preste siempre atención a las advertencias descritas en este manual y en las etiquetas colocadas dentro de la unidad y aplique el sentido común y siga la regulación de seguridad vigente en el sitio de instalación.
10. Al dar servicio a la unidad use siempre dispositivos de protección personal. Estas unidades NUNCA DEBEN instalarse en lugares en los que haya gases inflamables o explosivos o humedad excesiva (cuartos de lavado, invernaderos, etc.) o en cuartos en los que haya otras unidades que generen calor excesivo. En caso de necesidad de reemplazar componentes, use siempre partes de repuesto OLIMPIA SPLENDID originales.

**11. ¡IMPORTANTE!**

Para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica, interrumpa el flujo de corriente a la unidad antes de hacer cualquier conexión eléctrica o procedimientos de mantenimiento.

**12. ¡IMPORTANTE!**

No permita que el gas R-410A escape hacia la atmósfera: el gas R-410A es un gas fluorado de efecto invernadero, según se cita en el Protocolo de Kyoto, con efecto potencial de calentamiento global (GWP, por sus siglas en inglés) = 2088.

**13. ADVERTENCIA**

Esta unidad debe usarse para el fin exclusivo de producir aire caliente o frío con el único objetivo de obtener una temperatura confortable en el cuarto. El uso inadecuado del equipo, que puede provocar lesiones a personas o animales o daños materiales, exime a OLIMPIA SPLENDID de toda responsabilidad.

1 - UNIDAD

1.1 - LISTA DE COMPONENTES INCLUIDOS (Fig.1)

Además de la propia unidad, este empaque incluye las partes indicadas a continuación. Antes de la instalación verifique que las partes estén a su alcance.

- A. Plantilla de instalación para hacer las perforaciones en el muro
- B. Control remoto
- C. Manual del usuario y documentación de garantía
- D. Tira de cinta aislante adhesiva
- E. Entrada de aire y rejillas externas de salida, incluidas cadenas y juego de anclaje de las rejillas (2)
- F. Bridas internas (2)
- G. Fundas flexibles para el muro
- H. Juego de tornillos y pernos de anclaje
- L. Soporte de montaje en el muro

1.2 - ALMACENAMIENTO

Almacene las unidades en un área protegida de las condiciones ambientales exteriores. Las unidades deben almacenarse sobre tarimas o vigas para aislarlas del piso.



NO PONGA LA UNIDAD DE CABEZA, YA QUE PODRÍA PROVOCAR DAÑOS.

1.3 - Recepción y desempaque

Los productos son empacados por personal calificado usando materiales de empaque adecuados. Las unidades se empaquetan completas y en perfectas condiciones cuando salen de la planta de fabricación. No obstante, sugerimos que realice las siguientes verificaciones:

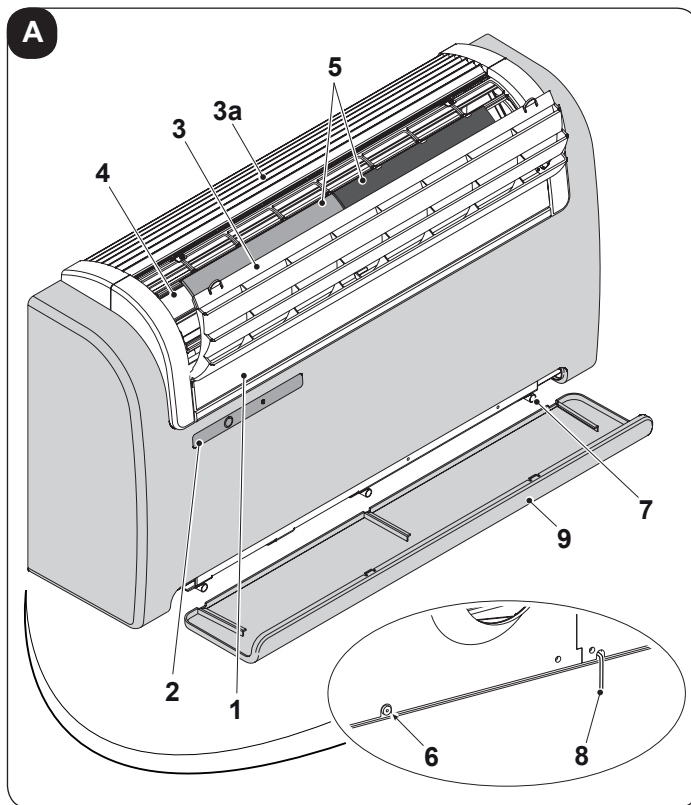
- a. Al momento de la recepción verifique que el empaque no esté dañado. Si encuentra daños, anótelos así en los documentos de embarque tomando fotografía de todos los daños. Notifique al remitente presentando una reclamación de transporte dentro de los 3 días siguientes a la recepción.
- b. Desempaque y verifique el contenido contra la lista de embarque.
- c. Verifique que ninguno de los componentes se haya dañado durante el transporte; si encuentra daños, notifique al remitente presentando una reclamación de transporte, que debe incluir evidencia fotográfica, dentro de los 3 días siguientes a la recepción de la unidad.
- d. Envíe esa misma información por correo electrónico a OLIMPIA SPLENDID: (techsupport@olimpiaspplendidusa.com).
- e. **No se aceptará ninguna reclamación por daños después de transcurridos 3 días a partir de la entrega de los bienes.**



Se recomienda conservar los materiales de empaque durante el periodo de garantía para cualquier posible envío del producto a un centro de servicio. Una vez concluido el periodo de garantía, deseche los materiales de empaque, cumpliendo con las regulaciones vigentes.

1.4 - DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Alerón de suministro de aire
2. Consola de la pantalla de funciones y alarmas
3. Rejilla de retorno de aire (delantera)
- 3a. Rejilla de retorno de aire (trasera)
4. Filtros de aire
5. Filtro purificador y filtro de carbón activado
6. Descarga de condensación
7. Descarga de condensación de emergencia
8. Cable de corriente
9. Panel inferior



2 - INSTALACIÓN

2.1 - INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

A fin de obtener los mejores resultados y el desempeño óptimo, siga las instrucciones de este manual. La falta de seguir las instrucciones puede provocar fallas en el funcionamiento del aparato y exime al fabricante, OLIMPIA SPLENDID, de cualquier forma de responsabilidad por lesiones a personas o animales o daños materiales.



El sistema eléctrico debe cumplir con todos los códigos y regulaciones nacionales o locales y. Además deben seguirse la especificación y los requisitos de la hoja de datos técnicos. Esto incluye una conexión adecuada a tierra.

2.2 - TAMAÑO Y ESPECIFICACIONES DE LA HABITACIÓN PARA INSTALAR LA UNIDAD

Antes de seleccionar un acondicionador de aire o una bomba calorífica, es esencial hacer un cálculo preciso de la carga calorífica, incluyendo las ganancias sensibles y latentes para el modo de enfriamiento y, para bombas caloríficas, la pérdida sensible para el modo de calefacción. OLIMPIA SPLENDID exhorta firmemente a los diseñadores a cumplir con los códigos locales y nacionales para la ubicación de la unidad. También le recomendamos seguir los lineamientos del Manual J de ACCA para los cálculos de carga residencial y del Manual S para la selección del equipo adecuado. Otros manuales de ACCA pueden ser relevantes para su aplicación, dependiendo del tipo de construcción de la estructura.

2.3 - ELECCIÓN DE LA POSICIÓN DE LA UNIDAD (fig.2-3)

La unidad debe instalarse sobre un muro que se comuniquen directamente con el exterior. La posición para la instalación de la unidad debe cumplir con los siguientes prerrequisitos:

- La altura del borde inferior de la unidad con respecto al piso debe ser de por lo menos 100 mm (4") si se fija al muro en la posición más baja.
- Si se fija al muro en la posición más elevada, debe quedar a por lo menos 90 mm (3.5") del techo.
- El muro dentro del cual la unidad vaya a instalarse debe tener resistencia suficiente para soportar su peso.
- Debe haber suficiente espacio alrededor de la unidad para cualquier actividad de mantenimiento o servicio que pueda requerirse.
- No debe haber nada que bloquee el aire que necesita circular tanto en el retorno de aire superior (cortinas, plantas, mueble) como en el frente, por donde sale el aire (aire de suministro). esto podría provocar remolinos de aire que podrían afectar el desempeño y la eficiencia de la unidad.
- Debe ser posible dejar espacio alrededor de la unidad para cualquier operación de mantenimiento que sea necesaria.



Al seleccionar la ubicación de la unidad descrita antes, el instalador debe asegurarse de que no haya estructuras o sistemas (vigas, pilares, tuberías, cableado, etc.) en los puntos en los que vayan a taladrarse los agujeros. La interferencia de cualquier artículo impediría taladrar los agujeros requeridos para instalar la unidad.

- La unidad no debe colocarse debajo de cortinas que pudieran bloquear el libre movimiento del aire.
- No rocíe agua ni líquidos de ninguna clase directamente sobre la unidad.
- La unidad no debe instalarse en una posición en la que el flujo de aire pueda dirigirse hacia a los ocupantes del espacio acondicionado.
- Nunca fuerce el alerón de aire de suministro.
- No coloque ningún otro objeto sobre la rejilla de aire que pueda obstruir, aunque solo sea parcialmente, la propia rejilla.
- La unidad no debe instalarse directamente sobre otro aparato como un televisor, radio, refrigerador, etc., ni sobre ninguna otra fuente de calor.
- No coloque nada sobre la unidad, ya que eso limitará el flujo de aire, reducirá la capacidad y aumentará los costos de energía.
- No intente abrir ni cerrar manualmente el regulador modulador ni rocíe agente limpiadores corrosivos dentro de la unidad.
- No permita que cortinas u otros materiales colgantes bloqueen el flujo de aire que entra o sale de la unidad.
- No permita que el flujo de aire se dirija hacia los ocupantes, ya que puede afectar su comodidad. Tampoco instale la unidad cerca de aparatos o dispositivos que generen calor.

2.4 - ENSAMBLE DE LA UNIDAD

La longitud máxima permitida para los pasamuros es de 990 mm (39"). El interior de los pasamuros debe ser liso y su diámetro debe ser de 200 mm (8"). Los pasamuros no deben ser curvos ni tener dobleces. Se recomienda ampliamente usar las rejillas tipo persiana incluidas o, si se usan otras rejillas, deben ser aprobadas por la fábrica para evitar problemas de capacidad o eficiencia debidos un flujo de aire insuficiente.

2.4.1 - TALADRADO DEL MURO (fig.4-5-6)

Instale la unidad taladrando dos agujeros (el diámetro de ambos tubos debe ser, ya sea de 160 mm (6.4") o 200 mm (8") a través del muro, como se indica en la plantilla de taladrado para instalación. Los agujeros de 200 mm (8") garantizarán el mejor desempeño y el menor ruido del aire. Taladre el muro usando las herramientas apropiadas, teniendo cuidado de evitar daños excesivos al muro o las áreas circundantes.

Para taladrar los agujeros, proceda de esta manera:

- Sujete la plantilla de taladrado para instalación en el muro con cinta adhesiva que no dañe la superficie, dejando el espacio necesario con respecto al techo, el piso y los muros laterales, como se indica en la plantilla. Use una broca pequeña o un punzón para marcar el centro exacto de cada uno de los agujeros que se vayan a taladrar.



Taladre los agujeros ligeramente hacia abajo, para evitar que el agua regrese por los ductos (Fig.5).

- El material que se elimina al taladrar se expulsa hacia fuera, de modo que el instalador debe asegurarse de que no golpee a ninguna persona o algún objeto al caer.
- Para reducir al mínimo el daño al exterior del muro, proceda con cuidado en la última parte del agujero, reduciendo la presión sobre el taladro. En seguida taladre los agujeros para anclar los soportes de sujeción al muro usando como primera opción los 4 agujeros de los extremos del soporte, como se ilustra en la plantilla de taladrado.
- Si el muro no es muy sólido, es recomendable usar pernos de anclaje adicionales. Como se ilustra en la plantilla de instalación, el soporte puede sujetarse de diferentes maneras y en diversas posiciones.
- La mayor parte del peso de la unidad está en el lado derecho, así que asegúrese de que los herrajes de montaje sean apropiados para el peso.

En todos los casos, el muro debe inspeccionarse con cuidado, para determinar el mejor anclaje posible y el tipo de pernos adecuados para su aplicación específica.



Olimpia Splendid no será responsable de ningún valor subestimado en cuanto a la resistencia estructural del muro o los materiales de anclaje usados por el instalador. Por lo tanto, preste mucha atención al montar las unidades, para evitar el potencial de una lesión personal grave o daños materiales serios si se hace incorrectamente.



Al instalar los modelos de bomba calorífica, si no hay una línea de condensación integrada en el muro, será necesario taladrar un agujero a través del muro, como se ilustra en la plantilla de instalación.

2.4.2 - PREPARACIÓN DE LA DESCARGA DE CONDENSACIÓN (fig.7)

- En el caso de bombas caloríficas, conecte la unidad a la manguera flexible de caucho de descarga de condensación (incluida con la unidad), acoplándola con la válvula de drenaje de condensación de la parte trasera de la unidad (retirar el tapón de la válvula 6a). Al alcanzar el nivel máximo, una válvula de solenoide garantiza que la condensación fluya hacia fuera a partir de la bandeja interna de drenaje de condensación.
- Para unidades de aire acondicionado, conecte la manguera flexible de caucho de descarga de condensación si planea operar la unidad a temperaturas exteriores bajas de menos de 23°C (73°F). Dado que la condensación se drena por gravedad, debe haber un declive mínimo de por lo menos 3% en cada punto de la línea de descarga.
- Use un tubo rígido o flexible que tenga un diámetro interior de por lo menos 160 mm (6.3"). Si el tubo drena a un sistema de drenaje, considerando que los códigos locales o nacionales permitan esta práctica, instale una trampa antes del punto en el que el tubo alcance la línea principal de descarga, por lo menos 300 mm (12") por debajo de la entrada de la unidad (Fig. 8).
- Si el tubo de drenaje vacía a una cámara (tanque u otro contenedor), este contenedor no debe ser sellado, y el tubo de drenaje no debe mantenerse sumergido en el agua (ver la fig. 6). el agujero a través del cual pase el tubo de condensación siempre debe tener un declive hacia el exterior (ver la fig. 5). la posición exacta en la que debe colocarse la entrada del tubo, en relación con la unidad, se ilustra en la plantilla de instalación.



Asegúrese de que la condensación desechada en el exterior no dañe ni altere a personas o a la propiedad. Durante épocas de clima frío, cuando la temperatura ambiente descienda a menos de 0°C (32°F), la condensación puede provocar la formación de hojas de hielo. Al instalar las líneas de condensación, asegúrese de no comprimir ni torcer la manguera de caucho.

2.4.3 - ENSAMBLE DE LOS CONDUCTOS DE AIRE Y LAS REJILLAS EXTERNAS (fig.10-11-12)

- Después de taladrar los agujeros, inserte en ellos las fundas de plástico (incluidas con la unidad). Dado que las fundas están fabricadas para agujeros de 200 mm (8"), el instalador tendrá que recortar 129 mm (5.1") del lado largo de la funda, si se utilizan agujeros de 160 mm (6.4"). La longitud de las fundas debe ser de 63.5 mm (2.5") menos que el espesor del muro. Enrolle las fundas e insértelas en el agujero. Preste atención a la línea de empalme (G), que siempre debe estar hacia arriba.

Para colocar las rejillas externas, proceda de esta manera:

- Coloque el empaque (D) en la brida del muro (F), asegurándose de que se alinee con el borde exterior de la brida, como se indica en la figura 13.
- Fije las dos bridas usando 2 clavos con diámetro de 6 mm (1/4") y verifique que los dos agujeros de fijación sean horizontales.
- Coloque el ojal pequeño del resorte, con el vástago largo, sobre el perno de tapón, en ambos componentes (Fig. 17).
- Inserte los dos tapones (con resorte), en la parte delantera de la rejilla externa, en sus dos alojamientos, hasta que hagan clic (fig. 18) y después acople las dos cadenas conectadas a la rejilla.
- Con una mano, sujete las dos cadenas conectadas a la rejilla.
- Doble las rejillas externas hacia atrás, sujetándolas con su mano libre donde se doblen e inserte los dedos dentro de las aletas individuales (fig. 19).
- Inserte el brazo en la funda hasta que la rejilla sobresalga completamente hacia fuera. Abra de nuevo la rejilla, teniendo cuidado de mantener los dedos dentro de las aletas.
- Gire la rejilla hasta que las aletas estén totalmente horizontales e inclinadas hacia abajo.
- Tire de la cadena, tensando el resorte, acople la cadena con el perno de la brida interior a través de la cual pasan las fundas (fig. 20).
- Use pinzas para cortar los eslabones excedentes de la cadena.



Olimpia Splendid recomienda usar las rejillas incluidas, o rejillas con características similares que sean aprobadas por la fábrica para garantizar el desempeño adecuado de la unidad.

2.4.4 - PREPARACIÓN DE LOS AGUJEROS DE LA UNIDAD

La unidad está diseñada para operar con fundas de 165 mm (6.4"), sin embargo, para garantizar el mejor desempeño y el menor nivel de ruido del aire, la recomendación de la fábrica es usar los agujeros de 200 mm (8"). Si usa fundas de 200 mm (8"), use una cuchilla para retirar el orificio ciego de la parte trasera de la unidad (fig. 21).

2.4.5 - COLOCACIÓN DE LA UNIDAD EN EL SOPORTE (fig.22-23-24-25)

Después de asegurarse de que el soporte de montaje esté anclado adecuadamente en el muro y que todo el trabajo de preparación requerido se ha realizado para las conexiones eléctricas y el drenaje de condensación, la unidad puede fijarse al muro. Levante la unidad sujetándola de los costados de la base inferior.

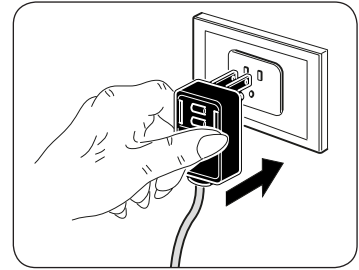
Para facilitar la operación de sujetarla al soporte, inclínela ligeramente hacia usted. Para hacer la conexión eléctrica y sujetar el tubo de drenaje, coloque una cuña entre la unidad y el muro.

Una vez que haya terminado, revise cuidadosamente para asegurarse de que no haya espacios abiertos en la parte trasera de la unidad. La junta aislante debe ajustar firmemente contra el muro, particularmente en la zona en la que el aire entra y sale de la unidad.

2.4.6 - CONEXIÓN ELÉCTRICA

La unidad se suministra con un cable de alimentación con clavija (conexión tipo y).

Si se utiliza una toma de corriente cercana a la unidad, es suficiente conectar la clavija.



Antes de conectar la unidad, verifique:

- **que los valores de tensión y frecuencia de alimentación respeten lo especificado en los datos de placa de la unidad;**
- **que la línea de alimentación esté dotada de una eficaz conexión a tierra que esté adecuadamente dimensionada para la absorción máxima de la unidad (sección mínima de los cables: 1,5 mm²);**
- **que la unidad esté alimentada exclusivamente con una toma compatible con la clavija suministrada.**



La eventual sustitución del cable de alimentación debe ser realizada exclusivamente por el servicio de asistencia técnica autorizada o por personal con cualificación similar.



En la red de alimentación del aparato debe estar previsto un adecuado dispositivo de desconexión omnipolar, en conformidad con las normas nacionales de instalación.

De todos modos, es necesario verificar que la alimentación eléctrica esté dotada de una eficaz conexión a tierra y de adecuadas protecciones contra sobrecargas y cortocircuitos (se recomienda el uso de un fusible retardado tipo 15 AT u otros dispositivos con funciones análogas).

Es posible realizar la conexión eléctrica mediante un cable empotrado en la pared, en la posición indicada en la plantilla de instalación (conexión recomendada para instalaciones del aparato en la parte alta de la pared).



- **Esta operación debe ser realizada exclusivamente por el instalador o por personal con cualificación similar, y en conformidad con las normas nacionales vigentes.**
- **Para prevenir todo riesgo de electrocución, es indispensable desconectar el interruptor general antes de realizar conexiones eléctricas o cualquier operación de mantenimiento en la unidad.**

Para realizar la conexión eléctrica mediante un cable empotrado en la pared, proceda en la forma siguiente:

- a. Extraiga la cobertura inferior y la cobertura superior (a presión). Fig.26
- b. Desenrosque los 6 tornillos que bloquean la cobertura frontal. Fig.27
- c. Quite la cobertura frontal. Fig.28
- d. Quite la tapa de la caja eléctrica. Fig.29
- e. Desenrosque la abrazadera pasacables (J1). Fig.30
- f. Desenrosque los tornillos de bloqueo del cable en la caja de bornes.

>>>>>

- g. Extraiga el cable. Introduzca el nuevo cable, siguiendo el mismo procedimiento.
- h. Quite el taco de madera en la parte trasera de la máquina. Asegure los tres polos del cable en la caja de bornes y apriete los tornillos. Asegure el cable con la abrazadera.
- i. Cierre la protección de la tarjeta.
- l. Vuelva a ensamblar la carcasa frontal de la unidad.
- m. Colocar las dos coberturas superior e inferior a presión.



Esta operación se debe realizar por personal especializado con los conocimientos necesarios exigidos por la ley.

2.4.7 - CONFIGURACIONES DE INSTALACIÓN SUPERIOR/INFERIOR

Esta unidad puede instalarse en la parte inferior del muro (junto al piso) o en la parte superior del muro (junto al techo). El chorro de aire puede ajustarse para optimizar la distribución del aire y la comodidad de los ocupantes cambiando la posición del alerón de suministro del aire.

La Figura 31 se refiere a una unidad configurada para instalación en la parte inferior del muro, en la que el aire fluye hacia arriba. La misma configuración puede usarse para instalar la unidad en la parte superior del muro, lo que permite un aumento en el flujo de aire en el cuarto.

La Figura 32 se refiere a una unidad configurada para instalación en la parte superior del muro, en la que el aire fluye hacia abajo.

LAS SIGUIENTES OPERACIONES DEBEN REALIZARSE CON LA UNIDAD APAGADA Y SIN SUMINISTRO DE CORRIENTE.

Cambio de la configuración (fig. 31-32):

- a. Con cuidado, abra el alerón de suministro de aire.
- b. Desenganche el alerón (ganchos lateral y central de los deflectores).
- c. Retire el perno (P1) y gire el alerón 180°.
- d. Inserte el perno (P1) en el lado derecho del alerón.
- e. Inserte el alerón en la unidad insertando el perno en el orificio superior del lado derecho de la abertura (P2) y el orificio izquierdo del alerón en el perno superior que está en el lado izquierdo de la abertura.

Después de realizar los pasos requeridos para cambiar la posición del alerón de suministro de aire es necesario configurar el tablero de control de la unidad siguiendo las instrucciones indicadas en la sección 2.5 de este manual.



PARA LA OPERACIÓN ADECUADA DE LA UNIDAD, CADA VEZ QUE SE MODIFIQUE LA CONFIGURACIÓN DEL ALERÓN DE SUMINISTRO DE AIRE DEBE HABER UN CAMBIO CORRESPONDIENTE EN LA CONFIGURACIÓN DEL TABLERO DE CONTROL DE LA UNIDAD.



Antes de arrancar la unidad deben instalarse los dos filtros adicionales (1 filtro purificador verde y 1 filtro de carbón activado negro) incluidos en la bolsa de partes incluida con la unidad. Consulte la sección 2.6.1, que describe cómo limpiar los filtros además de cómo retirarlos e instalarlos.

2.5 - PRUEBAS DE OPERACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (Fig.B)

La unidad es capaz de realizar un breve ciclo de solución de problemas para verificar que los componentes internos funcionen normalmente. Durante este proceso, el instalador puede configurar el tablero de control, según la instalación se haya realizado en la parte inferior o la parte superior del muro.

Para activar la función de solución de problemas, use el siguiente procedimiento:

- Encienda la unidad y asegúrese de que esté en el modo en espera (ningún LED de la consola debe estar iluminado).
- Oprima el botón de reinicialización (reset) ubicada debajo del orificio del lado izquierdo de la consola (H) con un objeto puntiagudo por al menos 10 segundos. el sonido de bip emitido indica que se ha activado la función de autodiagnóstico.

En ese momento, la configuración actual de la unidad aparecerá por unos momentos, como se indica a continuación:

LED A (rojo) encendido: La unidad está configurada como bomba calorífica.

LED B (verde) encendido: La unidad está configurada para la parte inferior del muro (valor por omisión de fábrica).

LED C (naranja) encendido: La unidad está configurada para la parte superior del muro.

LED D (verde) encendido: Función de reinicialización de configuración después de una falla de energía activa (configuración de fábrica).

En este momento, todos los LEDs de la consola empezarán a encender de manera intermitente simultáneamente durante 10 segundos. Durante este tiempo, la configuración de la unidad puede cambiarse oprimiendo la tecla de reinicialización (H) hasta que la configuración coincida con su aplicación específica.



La configuración del tablero de control para instalación en la parte superior del muro establece la corrección automática de la temperatura del cuarto detectada en 5.5°F (-14.7°C).

En este momento, la función de solución de problemas activa la unidad en modo de calefacción (si se trata de una bomba calorífica) durante aproximadamente 2 minutos y después en el modo de enfriamiento por otros 2 minutos. es posible terminar la función prematuramente con tan solo apagar la unidad usando el control remoto.

En caso de que la unidad se detenga y señale un error, determine que LEDs están encendiendo de manera intermitente y después use la tabla siguiente para determinar la causa:

DESCRIPCIÓN	LED D VERDE	LED C NARANJA	LED B VERDE	LED A ROJO
Sobrecalentamiento del intercambiador de calor interno (HTI)	OFF	OFF	ON*	OFF
Sobrecalentamiento del intercambiador de calor externo (HTE)	OFF	OFF	ON*	ON*
Falla (corto circuito) del sensor de temperatura externa (TFS7)	OFF	ON*	OFF	OFF
Falla (circuito abierto) del sensor de temperatura externa (TFS8)	OFF	OFF	OFF	ON*
Falla del ventilador interno (SV)	OFF	ON*	OFF	ON*
Temperatura insuficiente en el intercambiador de calor (CF/RL)	OFF	ON*	ON*	OFF
Nivel máximo de agua condensada (OF)	OFF	ON*	ON*	ON*
Parámetros de EEprom inválidos(CKS)	ON*	OFF	OFF	OFF
Falla (corto circuito) del sensor de temperatura del cuarto (TFS1) ON	ON*	ON*	OFF	OFF
Falla (circuito abierto) del sensor de temperatura del cuarto (TFS2) ON	ON*	ON*	OFF	ON*
Falla (corto circuito) del sensor de temperatura del intercambiador de calor interno (TFS3)	ON*	ON*	OFF	OFF
Falla (circuito abierto) del sensor de temperatura del intercambiador de calor interno (TFS4)	ON*	ON*	OFF	ON*
Falla (corto circuito) del sensor de temperatura del intercambiador de calor externo (TFS5)	ON*	ON*	ON*	OFF
Falla (circuito abierto) del sensor de temperatura del intercambiador de calor externo (TFS6)	ON*	ON*	ON*	ON*
*: Intermitente				

LAS ADVERTENCIAS PRESENTADAS DURANTE LA OPERACIÓN NORMAL NO DEBEN INTERPRETARSE COMO ERRORES.

LED A: Indica que el filtro puede necesitar limpieza. Después de limpiar o reemplazar el filtro, el LED debe apagarse manualmente, según se indica en la sección 2.6.1.

LED B encendido de manera constante: Indica señal de temperatura alta del serpentín.

LED A + LED C encendidos de manera intermitente: Indican operación continua de la bomba de condensación.

2.5.1 - EVACUACIÓN DEL AGUA CONDENSADA DURANTE UNA EMERGENCIA (fig.33)

En caso de que ocurra una falla en la bandeja de drenaje del agua condensada, la unidad se detendrá y las señales de código de falla empezarán a encender de manera intermitente las luces naranja, verde y rojo (segundo y tercer LEDs desde la izquierda), alertándole a usted de una condición de alarma. Para permitir que la unidad funcione temporalmente hasta que llegue el técnico de servicio, puede drenar el agua de la bandeja de drenaje siguiendo estas sencillas instrucciones:

- a. Retire la cubierta inferior (9).
- b. Coloque un recipiente para captar el agua (de por lo menos 0.3 l / 10 onzas) y después retire el tapón de la válvula de drenaje.
- c. Después de eliminar el código de falla, coloque de nuevo el tapón en la unidad.

2.6 - MANTENIMIENTO DE RUTINA

Esta unidad está diseñada para reducir al mínimo las operaciones de mantenimiento de rutina. Limpie o reemplace el filtro de aire por lo menos una vez al mes o según resulte necesario si se enciende el LED rojo de código de falla. El usuario final puede realizar este procedimiento.

- La limpieza del serpentín de condensación y el sistema de gestión de condensación deben realizarla técnicos calificados con un programa periódico basado en la frecuencia de uso. En función de qué tan sucio esté el serpentín, este puede limpiarse usando un compresor de aire y un recipiente.
- Limpie las aletas del serpentín con un cepillo suave, pero tenga cuidado de no dañarlas ni doblarlas, o puede hacerse una limpieza más profunda usando detergentes ecológicos no ácidos. Antes de dejar el sitio recoja todo el material de empaque y use un paño mojado para limpiar suavemente la superficie de la unidad.
- A fin de evitar llamadas de servicio innecesarias por parte del usuario final, explique la funcionalidad del control remoto y la operación del sistema al usuario final.
- También explique cómo limpiar el filtro de manera segura, apagando primero la unidad.

2.6.1 - LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE


La remoción y la limpieza del filtro deben realizarse con la unidad apagada. El procedimiento para retirar el filtro es el siguiente:

- a. Desenganche manualmente y gire la rejilla de retorno de aire superior como se indica en la fig. 30
- b. Levante la parte delantera del filtro (3) (fig. 30).
- c. Tire ligeramente para retirar el borde de la rejilla superior.
- d. Retire los dos filtros adicionales, filtro purificador verde (F1) y filtro de carbón activado negro (F2) del bastidor de filtros (fig.36).
- e. Lave y seque los filtros con cuidado .
- f. Instale de nuevo el filtro de carbón activado negro (F2) en el bastidor del filtro (3) y asegúrelo en las lengüetas correspondientes (fig.36).
- g. Instale de nuevo el filtro purificador verde (F1) en el primer perno de la unidad de filtros, tire ligeramente de él y asegúrelo en los otros dos pernos.
- h. Instale de nuevo el bastidor de filtros insertando el borde trasero en la rejilla (3).
- i. Baje el borde delantero dentro de la unidad.
- l. Cierre de nuevo y enganche la rejilla de suministro de aire superior (3) (fig.37).

Para desactivar el LED a (si está encendido), después de haber apagado la unidad, oprima el microbotón ubicada en la consola de señales (G) (fig.B) con un objeto puntiagudo por unos cuantos segundos. Después de lo cual se reinicializa la señal de filtro sucio.

3 - USO Y MANTENIMIENTO

3.1 - ADVERTENCIAS SOBRE EL USO DEL EQUIPO

 **La instalación y la conexión eléctrica de la unidad deben ser realizadas por un electricista certificado. Las instrucciones para la instalación están contenidas en la sección correspondiente del presente manual.**



Ningún objeto u obstáculo estructural o decorativo (muebles, cortinas, plantas, follaje, persianas, etc.) deberá obstruir, bajo ningún concepto, el flujo normal de aire interior en las rejillas de aspiración o impulsión, o el de aire exterior de condensación, en las tomas practicadas en la pared exterior.



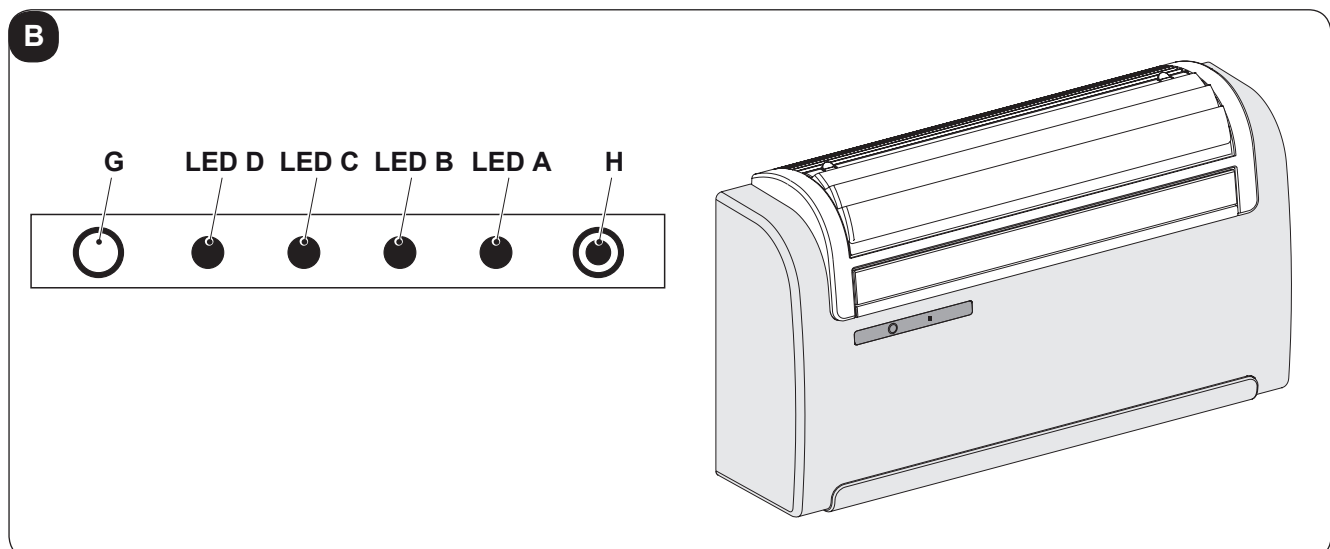
- **No se apoye ni mucho menos se sienta sobre la unidad, para evitar graves daños a las partes exteriores.**
- **No mueva manualmente el deflector de suministro de aire. Use siempre el control remoto para ajustar la posición del deflector.**
- **En caso de que la unidad tenga fuga de agua, apáguela inmediatamente y desconecte el conector de la toma de corriente. Contacte a un técnico de servicio local.**
- **Cuando la unidad esté en modo de calefacción, puede cambiar a modo de descongelación para derretir el hielo que pudiera haberse formado sobre el serpentín del condensador. Mientras lo esté haciendo así, la máquina sigue funcionando pero no calienta el espacio. El modo de descongelación dura de 3 a 10 minutos.**
- **Limpie periódicamente el filtro de aire, tal como se describe en el párrafo (2.6.1).**



La unidad no debe instalarse en espacios en los que pueda haber gases explosivos presentes o en los que haya condiciones de calor y humedad fuera de los límites máximos definidos en el Manual de Instalación.

3.2 - DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE ADVERTENCIA

- **G** Receptor de la señal de comunicación del control remoto. Para su correcta operación, esta área requiere una línea de visión directa con el control remoto.
- **LED D** verde que indica que la unidad está en funcionamiento. cuando la unidad está en espera, la luz está apagada.
- **LED C** amarillo que indica que la unidad está encendida o apagada.
- **LED B** verde que indica que el compresor está encendido.
- **LED A** rojo que indica que el filtro de aire puede necesitar limpieza.
- **H** microbotón de servicio (RESET). se usa con un objeto puntiagudo pequeño, como un clip para realizar funciones de reinicialización.



3.3 - Uso del control remoto

El control remoto es la interfaz entre el usuario final y la unidad.

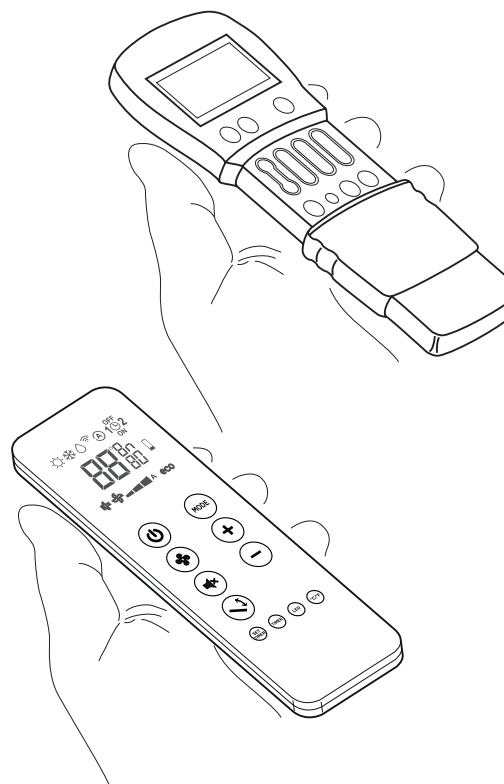
Está diseñado para funcionar correctamente cuando se usa de la manera apropiada y debe manejarse con cuidado.

Por ejemplo, no:

- Lo deje fuera en la lluvia, ni derrame agua sobre su teclado ni lo deje caer en agua.
- Lo sujete a impactos ni lo deje caer sobre superficies duras.
- Lo deje expuesto a la luz solar directa.
- Obstruya la línea de visión entre el control remoto y la unidad al usarlo.



- **Puede haber interferencia si hay otros dispositivos operados con control remoto (TV, radio, sistemas estereofónicos, etc.) en el mismo cuarto que la unidad.**
- **La iluminación electrónica y fluorescente puede interferir en las comunicaciones entre el control remoto y la unidad.**
- **Si el control remoto no se va a usar por un periodo prolongado, retire las baterías.**



3.3.1 - INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS DEL CONTROL REMOTO

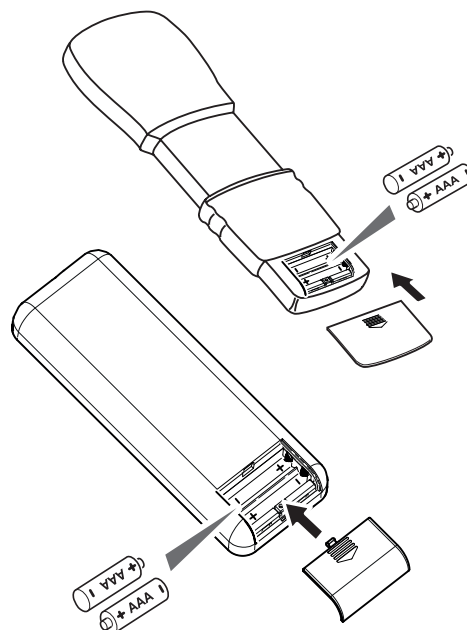
El control remoto requiere 2 baterías AAA de 1.5 V (no incluidas con la unidad). las baterías agotadas siempre deben desecharse adecuadamente.



Ambas baterías se deben sustituir simultáneamente.

Para colocar correctamente las baterías:

- a. Para colocar las baterías, es necesario abrir la tapa a presión que se encuentra en la parte trasera del control remoto.
- b. Las baterías se deben colocar respetando estrictamente la polaridad indicada en el fondo del compartimiento.
- c. Inserte las baterías en el compartimiento de baterías.
- d. Una vez colocadas las baterías, cierre la tapa a presión.

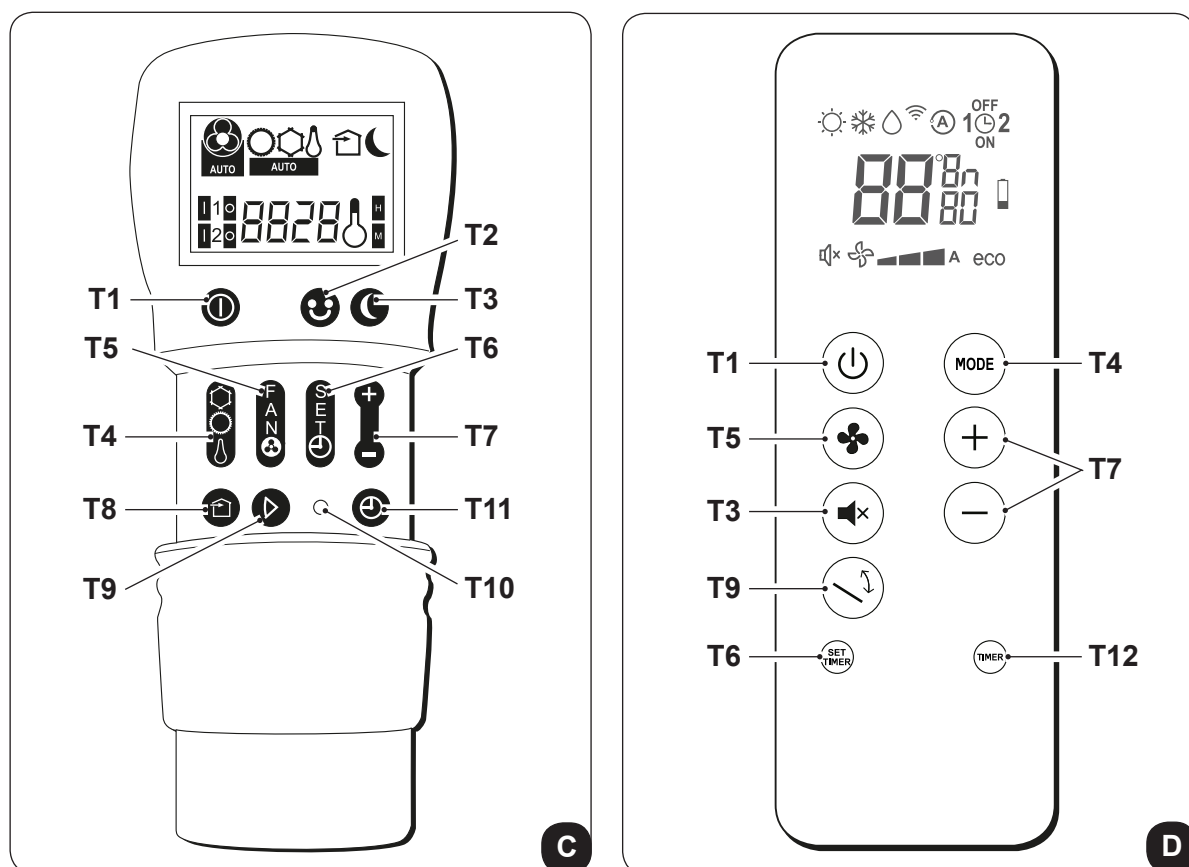


3.3.2 - OPERACIÓN DEL CONTROL REMOTO

MANDO A DISTANCIA

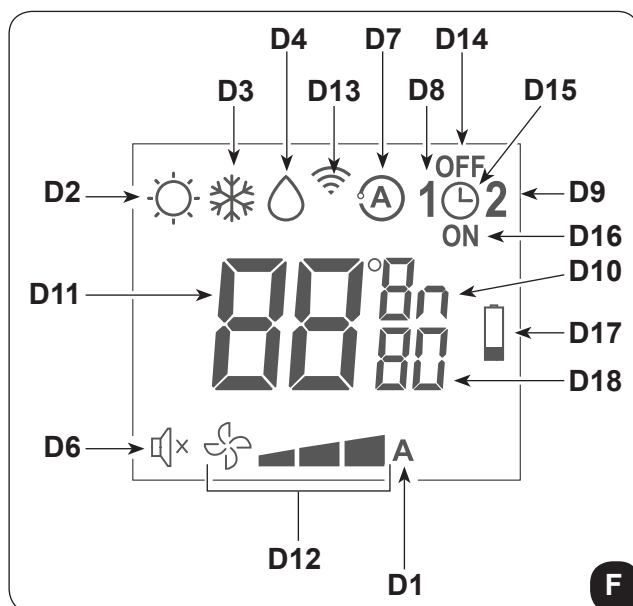
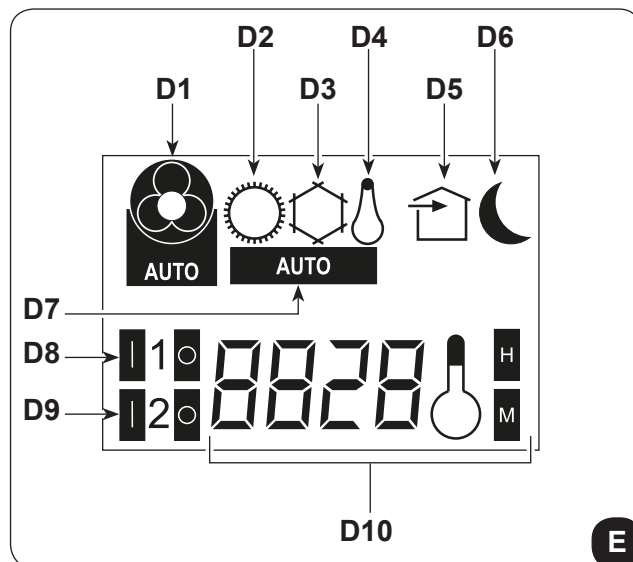
- T1 Encendido (en espera)
- T2 Botón de comodidad nocturna (automática)
- T3 modo nocturno
- T4 Botón selector del modo de operación
- T5 Botón selector de la velocidad del ventilador
- T6 Botón para configurar el temporizador
- T7 Botón para elevar (+) o reducir (-) los ajustes de temperatura
- T8 Botón para activar el sistema de cambio de aire de ENFRIAMIENTO LIBRE (no disponible en este modelo)
- T9 Botón de encendido/apagado para ajuste del deflector oscilatorio
- T10 Botón de reinicialización (reset)
- T11 Botón de inicio del programa
- T11 Activación/desactivación de las funciones programación 1 / programación 2

El control remoto cuenta con una cubierta deslizante que puede colocarse para permitir el acceso solo a los botones de encendido, de operación automática y de MODO NOCTURNO.



PANTALLA

- D1** Indicación de la velocidad del ventilador o de su modo de funcionamiento automático (AUTO)
- D2** Modo calentamiento
- D3** Modo enfriamiento
- D4** Modo sólo deshumidificación
- D5** Activación recambio de aire (no disponible en este modelo)
- D6** Operación en modo nocturno
- D7** Operación automática
- D8** Primer programa de operación
- D9** Segundo programa de operación
- D10** Indicador de temperatura o indicador de tiempo (horas/minutos)
- D11** Temperatura deseada/reloj/programación
- D12** Velocidad del ventilador
- D13** Transmisión del mando en curso
- D14** Configuración tiempo de apagado programado
- D15** Configuración reloj/programa
- D16** Configuración tiempo de encendido programado
- D17** Señalización batería descargada
- D18** Temporizador minutos



3.3.3 - PUESTA EN MARCHA DE LA UNIDAD (fig. 34)

Para operar la unidad usando el control remoto será necesario encender el interruptor principal de la línea de suministro de corriente eléctrica o insertando el conector eléctrico de la unidad en una toma de pared adecuada.

- La unidad cuenta con un interruptor de encendido (9), ubicado debajo del protector de seguridad inferior (10).
- Para que la unidad funcione, este botón de encendido debe estar en la posición "I".
- En este momento, la unidad puede operarse con el control remoto. A fin de transmitir instrucciones a la unidad interior, apunte el frente del control remoto hacia el panel de control de la unidad.
- La unidad emite una señal sonora (bip) cuando recibe una instrucción.
- El control remoto requiere una línea de visión directa con el receptor de la unidad, con una distancia máxima entre ellos de 8 metros (26 pies).

3.4 - OPERACIÓN DE LA UNIDAD

3.4.1 - MODOS DE OPERACIÓN – ENCENDIDO Y APAGADO DE LA UNIDAD

- El botón **T1** se usa para apagar la unidad (modo en espera) o para encender de nuevo la unidad. Un EPROM contenido en el sistema del tablero de control de la unidad permite conservar la configuración cuando la unidad está apagada.



Si la unidad no va a usarse por un periodo prolongado, debe interrumpirse el suministro de corriente, apagando la fuente principal de corriente o desconectándola de la toma de pared.

3.4.2 - BOTÓN DE BIENESTAR (OPERACIÓN AUTOMÁTICA)

- El botón **T2** se usa para permitir que la unidad proporcione la comodidad óptima en el espacio que se está condicionando. Con base en la temperatura del cuarto, la unidad establecerá automáticamente el modo de operación (enfriamiento, ventilación o calefacción, si está disponible), el ajuste de temperatura y la velocidad del ventilador.

3.4.3 - MODO DE ENFRIAMIENTO

- En este modo, la unidad deshumidifica y enfría el cuarto. Active este modo oprimiendo el botón **T4** (selector de modo de operación) hasta que aparezca el símbolo de “copo de nieve” **D3**. Entonces pueden seleccionarse la temperatura y la velocidad del ventilador deseadas.
- Después de una espera máxima de 3 minutos (dependiendo de cuándo el compresor haya funcionado por última vez), arrancará el compresor, proporcionando enfriamiento al espacio. El arranque del compresor es indicado por el LED B que se enciende (verde).

3.4.4 - MODO DE DESHUMIDIFICACIÓN

En este modo, la unidad reduce el nivel de humedad del espacio.

- Esta función es muy útil durante los meses templados entre las temporadas de enfriamiento y calefacción, particularmente en días lluviosos en los que la temperatura es moderada, pero la humedad es elevada en el espacio, causando incomodidad a los ocupantes.
- En este modo se ignoran los ajustes de temperatura del cuarto y velocidad del ventilador y, por lo tanto, no se presentan indicaciones de temperatura y velocidad del ventilador.
- Active este modo oprimiendo el botón **T4** (selector de modo de operación) hasta que aparezcan el símbolo de “gota” **D4** y el símbolo de ventilación automática **D1**.

En el modo de deshumidificación es normal que la unidad funcione de manera intermitente.

3.4.5 - MODO DE VENTILADOR

- Al usarse en este modo, la unidad no realiza ninguna función en cuanto a control de la temperatura y la humedad del aire del cuarto.
- Active este modo oprimiendo el botón **T4** (selector de modo de operación) hasta que aparezca el símbolo de ventilador **D1**. En el modo de ventilador usted puede seleccionar la velocidad del ventilador.

3.4.6 - MODO DE CALEFACCIÓN / DESCONGELACIÓN

Este modo solo está disponible en los modelos con bomba calorífica (HP).

- Para activar el modo de calefacción oprima el botón **T4** (selector de modo de operación) hasta que aparezca el símbolo de “sol” **D2**. Pueden seleccionarse la temperatura y la velocidad del ventilador requeridas.
- Después de un máximo de 3 minutos, el compresor debe arrancar, y la unidad proporcionará calor al espacio. El arranque del compresor es indicado por el LED B que se enciende (verde).

La unidad entra automáticamente en el modo de descongelación de vez en cuando para eliminar la escarcha o el hielo que pueda formarse en el serpentín.

- En el modo de descongelación, el compresor continúa funcionando, pero no se proporciona calor al espacio, ya que el ventilador de interiores está apagado.
- Cuando la temperatura exterior es muy baja, puede haber una ligera demora al ir de la velocidad mínima a la máxima. Demoras similares pueden ocurrir al activar el deflector oscilatorio.

Después de apagar la unidad, el ventilador interno funciona durante 60 segundos adicionales y después se detiene, mientras se cierran ambos alerones de aire.

3.4.7 - CONTROL DIRECCIONAL DEL FLUJO DE AIRE

- Oprima el botón **T9** para activar o desactivar la oscilación continua del deflector de aire.
- Una vez activado, al oprimir el botón **T9** otra vez asegurará el deflector en esa posición. Esto permite que el usuario seleccione la dirección del flujo de aire que mejor se ajuste para la comodidad deseada.



Nunca intente mover o forzar el deflector manualmente. Hacerlo así puede causar daños irreparables.

3.4.8 - VERIFICACIÓN DE LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR

- La velocidad del ventilador puede ajustarse oprimiendo el botón **T5**. Al oprimir este botón varias veces, cambia la velocidad en este orden: baja, media, alta y automática
- Mientras más alta sea la velocidad del ventilador, mayor será la salida, lo que también da como resultado un nivel ligeramente mayor de sonido del aire.
- Al seleccionar el modo automático, el microprocesador ajusta la velocidad del ventilador según se requiera, usando la siguiente lógica:
 - A medida que la diferencia entre la temperatura real del cuarto y el punto de referencia establecido por el usuario final aumenta, también aumentará la velocidad del ventilador.
 - A medida que la temperatura del cuarto descienda hacia el punto de referencia, también se reducirá la velocidad del ventilador.



Al estar en el modo de deshumidificación, la velocidad del ventilador no puede ajustarse, ya que el control solo operará el ventilador a velocidad baja.

3.4.9 - MODO NOCTURNO (ENFRIAMIENTO / CALEFACCIÓN)

Para activar el modo nocturno (enfriamiento), ajuste primero el modo de operación a enfriamiento y ajuste la temperatura del cuarto deseada. Entonces oprima el botón **T4**.

- Lo ideal es seleccionar el modo nocturno cuando vaya a acostarse. El punto de referencia de enfriamiento se mantiene por una hora.
- Durante las siguientes dos horas, el punto de referencia de enfriamiento desciende gradualmente mientras el ventilador funciona a baja velocidad.
- En este momento el punto de referencia de enfriamiento ya no cambia.

Para activar el modo nocturno (calefacción), ajuste primero el modo de operación a calefacción y ajuste la temperatura del cuarto deseada. Entonces oprima el botón **T4**.

- Lo ideal es seleccionar el modo nocturno justo cuando vaya a acostarse. El punto de referencia de calefacción se mantiene por una hora.
- Durante las siguientes dos horas, el punto de referencia de calefacción desciende gradualmente mientras el ventilador funciona a baja velocidad.
- En este momento el punto de referencia de enfriamiento ya no cambia.



El modo nocturno no está disponible en los modos de deshumidificación y ventilación. Al estar en modo nocturno, oprimir el botón T3 otra vez regresará la unidad al modo y el punto de referencia temperatura previos.

3.5 - CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR

- La lógica del aparato pone a disposición del usuario final la posibilidad de hacer uso de dos opciones de programación de operación (vea párrafo 5.5.2), gracias a los cuales el aparato se puede desactivar y activar (viceversa) en horas deseadas específicas (por ejemplo se puede activarlo poco antes del horario del regreso previsto para que en la habitación se haya una temperatura ya agradable).
- Si se desea utilizar estas funciones, el usuario final primero debe configurar el horario correcto (vea párrafo 5.5.1) y luego configurar el temporizador a los horario deseados.

3.5.1 - CONFIGURACIÓN DEL RELOJ Y DEL TEMPORIZADOR (fig. E)

Para configurar la hora en el control remoto siga estas instrucciones:

- Oprima el botón **B6** (SET TIMER) hasta cuando en la pantalla se visualiza la indicación de las horas **h** (D10)
- Configure la hora con el botón **B7** (+ y -).
- Oprima el botón **B6** hasta cuando en la pantalla se visualiza la indicación de los minutos **m** (D10).
- Configure los minutos con el botón **B7** (+ y -).
- Oprima el botón **B6** para memorizar la hora y proseguir con la programación del temporizador.





3.5.2 - CONFIGURACIÓN DEL RELOJ Y DEL TEMPORIZADOR (fig. F)

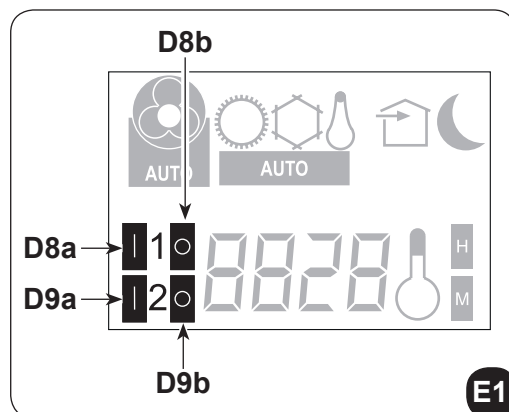
Para configurar la hora, trabaje con el mando a distancia como sigue:

- Oprima el botón **B6** (SET TIMER) hasta cuando en la pantalla se visualiza la indicación de las horas **h** (D10)
- Configure la hora con el botón **B7** (+ y -).
- Oprima el botón **B6** hasta cuando en la pantalla se visualiza la indicación de los minutos **m** (D10).
- Configure los minutos con el botón **B7** (+ y -).
- Oprima el botón **B6** para memorizar la hora y proseguir con la programación del temporizador.

3.5.3 - CONFIGURACIÓN DE LOS HORARIOS DEL TEMPORIZADOR (P.1 Y P.2) (fig. E1)

Es posible configurar uno o ambos los programas del temporizador. Para configurar los horarios de activación y desactivación del aparato en los dos programas utilice el mando a distancia y obre como sigue:

- Presione una o más veces el botón **B6** (seT Timer) hasta que en la pantalla se visualice el símbolo  (D8a) (Horario de activación del 1er programa).
- Con los botones **B7** (+ y -), aumente o disminuya la hora del día en la cual desee que la unidad se active. Las horas de operación pueden seleccionarse con los botones **B7** (+ y -) en incrementos de 30 minutos.
- Presione una segunda vez la tecla **B6** (SET TIMER); en la pantalla se visualiza el símbolo  (D8b) (Horario de desactivación del 1er programa).
- Con las teclas **B7** (+ y -), aumente o disminuya la hora en la cual se desea que el acondicionador se apague. La variación de la hora configurable con las teclas **B7** (+ y -) es de 30 minutos.
- Presione una segunda vez el botón **B6** (SET TIMER); en la pantalla se visualiza el símbolo  (D9a) (Horario de activación del 2° programa).
- Con los botones **B7** (+ y -), aumente o disminuya la hora del día en la cual desee que la unidad se active. Las horas de operación pueden seleccionarse con los botones **B7** (+ y -) en incrementos de 30 minutos.
- Presione una segunda vez la tecla **B6** (SET TIMER); en la pantalla se visualiza el símbolo  (D9b) (Horario de desactivación del 2° programa).
- Con los botones **B7** (+ y -), aumente o disminuya la hora del día en la cual desee que la unidad se apague. La variación de la hora puede configurarse con los botones **B7** (+ y -) en incrementos de 30 minutos.
- Para volver al modo de funcionamiento normal, presione una o más veces la tecla **B6** (SET TIMER) hasta cuando en la pantalla se apagan todos los símbolos referidos a esta configuración.



3.5.4 - REINICIALIZACIÓN DE TODAS LAS FUNCIONES DEL CONTROL REMOTO

- Para reiniciar todas funciones del control remoto, oprima el botón **T10**.
- Esto borrará todos los temporizadores y restaurará la configuración por omisión. Además, al oprimir el botón **T10**, todos los símbolos indicados en la Figura “E” aparecerán en la pantalla.
- Esto permite que el usuario verifique la funcionalidad de la pantalla.

3.5.5 - OPERACIÓN DE LA UNIDAD SIN EL CONTROL REMOTO

- Si el control remoto se pierde o está inhabilitado, la unidad puede operarse en modo automático oprimiendo el microinterruptor ubicado debajo del orificio que se encuentra en la consola usando un objeto puntiagudo pequeño, como el extremo de un clip.
- Para apagar la unidad, oprima el microinterruptor de nuevo.
- Cuando el control remoto esté disponible otra vez, tan solo oprima cualquier botón del control remoto.

3.6 - RECOMENDACIONES PARA AHORRO DE ENERGÍA

Para asegurarse de que la unidad opere con la máxima eficiencia considere las siguientes recomendaciones:

- Mantenga limpios los filtros (ver el capítulo sobre Mantenimiento y limpieza).
- Mantenga cerradas las puertas y ventanas.
- Mantenga la luz solar fuera del cuarto cerrando las cortinas o persianas.
- No obstruya el flujo de aire de entrada o de salida de la unidad. Obstruir el flujo de aire da como resultado una reducción en el desempeño y eventualmente causará daños a la unidad.

3.7 - RECOMENDACIONES DE DIAGNÓSTICO

Algunas cuestiones pueden no ser problemas en absoluto. Una cuestión percibida podría ser que la unidad operara según lo esperado bajo las condiciones actuales. A menudo, el usuario final puede solucionar estas si comprende la operación de la unidad.

La siguiente es una lista de funciones de la unidad que no deben interpretarse como un problema:

- Para proteger el compresor, este no arrancará inmediatamente otra vez después de haberse detenido. La tarjeta de control de la unidad tiene integrado una demora de tiempo mínima de 3 minutos. esta demora garantiza que el compresor no resulte dañado por arranques y detenciones frecuentes.
- En el modo de calefacción (solo modelos con bomba calorífica) el flujo de aire puede no iniciar al mismo tiempo que el compresor. La tarjeta de control de la unidad tiene integrada una demora que evita que el ventilador arranque sino hasta que el compresor funcione por tiempo suficiente para produciré aire caliente. Esta demora evita que los usuarios finales experimenten corrientes frías incómodas.

3.8 - SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si la unidad sufre un problema, use la tabla siguiente para buscar posibles soluciones. Si después de estas verificaciones el problema aún persiste, contacte a un técnico de servicio calificado.



Si personas no calificadas dan servicio a la unidad, el resultado puede ser daños a la unidad y posiblemente la creación de condiciones inseguras y eso podría conducir a que se rechacen reclamaciones de garantía o anular la garantía restante de la unidad.

FALLAS	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES
La unidad no enciende.	No hay suministro de corriente	revise el suministro principal de corriente. si la unidad está conectada a una toma de pared, verifique que haya voltaje presente conectando otro dispositivo del que sepa que funciona, como una lámpara.
	El interruptor de encendido está la posición "O".	Revise si el interruptor maestro está apagado.
		Revise si hay algún fusible fundido. De ser así, replácelo con uno de la misma capacidad.
		Si la unidad está protegida por un interruptor automático, verifique si está desconectado. De ser así, reiniciácelo. NOTA: En caso de que el fusible se funda de nuevo o el interruptor automático se apague otra vez, NO intente operar la unidad. Contacte a un técnico de servicio calificado.
Es necesario reemplazar las baterías del control remoto.	Mueva el interruptor de encendido de la unidad a la posición "I" (10). Fig.34	
La unidad no enfría o calienta adecuadamente.	La temperatura ajustada en el control remoto es demasiado elevada o demasiado baja.	Revise el ajuste de temperatura del control remoto y corríjalo si es necesario.
	El filtro de aire está sucio, a pesar de que el temporizador LED de limpieza aún no haya expirado.	Revise el filtro de aire y límpielo si es necesario.
	La entrada o la salida del flujo de aire está bloqueada.	Retire todo lo que bloquee el flujo de aire de entrada o de salida.
	La carga de calefacción/enfriamiento ha aumentado. Por ejemplo, una puerta o una ventana se dejó abierta o se han introducido en el espacio otros dispositivos que generan calor.	Reduzca la carga cerrando la ventana o puerta. O retire los dispositivos generadores de calor que estén aumentando la carga.

4 - ESPECIFICACIONES DE LA UNIDAD

Para los datos técnicos indicados a continuación consulte la placa de datos que se encuentra en la unidad.

- Voltaje del suministro de corriente
- Clasificación de protección
- Tipo de refrigerante
- Potencia máxima
- Corriente máxima
- Presión de trabajo máxima

Para información adicional de desempeño, límites operativos y dimensiones físicas/peso, consulte la hoja de especificaciones de la unidad, disponible en línea en www.olimpiasplesnidusa.com.



Hoja de Información de Arranque para el Modelo Maestro Smart

Modelo # _____ N° de serie # _____ Fecha de inicio _____
Propietario de la unidad _____ N° Tel. _____
Dirección del propietario 1 _____ Dirección2 _____
Ciudad o provincia _____ Estado _____ Códigopostal _____
Contratista instalador _____ Tel. # _____
Nombre del técnico _____ Tel. # _____

- Antes de la instalación verifique el número de modelo para asegurar la selección de la unidad adecuada
- Antes de arrancar la unidad verifique el voltaje de suministro a la unidad _____
- Instale las baterías en el control remoto
- Arranque la unidad para verificar la operación y registre a continuación los valores solicitados

Los siguientes valores deben registrarse después de que la unidad haya estado en funcionamiento por un mínimo de 10 minutos para garantizar la operación estabilizada con un flujo de aire alto y plena operación del compresor.

- Retorno de aire del modo de enfriamiento Db° _____ Wb° _____
Aire de suministro Db° _____ Wb° _____ Aire exterior Db° _____
- Solo en modelos con bomba calorífica:
Retorno de aire del modo de calefacción Db° _____ Aire de suministro Db° _____
- Voltaje de operación _____ Amperaje de operación _____

Después de la prueba de funcionamiento de la unidad y registrar los datos solicitados antes:

- Proporcione el paquete de información al propietario de la unidad
- Explique el control remoto
- Explique la operación de la unidad

SERVICIO A CLIENTES

Significa un mundo para nosotros, porque nuestros clientes son nuestro mundo



GARANTÍA LIMITADA PARA E.U.A Y CANADÁ



Gracias por comprar esta unidad de olímpia splendid Usa. esta unidad está cubierta por una garantía limitada de 7 años para el compresor, una garantía de 2 años en partes y una garantía limitada de 1 año para el remplazo de la unidad en caso de que el compresor falle dentro de los primeros 12 meses a partir de la fecha de inicio. Los periodos de garantía mencionados antes solo son válidos si la unidad se registra en línea (www.olimpiasplicitusa.com) dentro de los 90 días siguientes a la fecha de inicio¹. Todas las unidades que se consideren reparables dentro del periodo de garantía deben enviarse hacia y desde un centro de servicio autorizado con costo a cargo del propietario. Las ubicaciones de los centros de servicio regionales servicio pueden conocerse llamando a Soporte Técnico de Olímpia Splendid, al 1-800-408-5196. olímpia splendid Usa cubrirá todos los gastos de reparación.

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE LO SIGUIENTE²:

1. Daños causados por el transporte o el manejo.
2. Visitas de servicio a su hogar para entrega o recolección, instalación, instrucción, remplazo de fusibles del hogar, conexión de cableado o plomería del hogar o para corregir reparaciones no autorizadas.
3. Falla del producto para funcionar durante fallas e interrupciones de corriente o un servicio eléctrico inadecuado.
4. Daños causados al producto por accidente, alimañas, relámpago, viento, incendio, inundación o cualquier otro acto fortuito.
5. Daños causados por tubería de agua rota o con fugas, tubería de agua congelada, líneas de drenaje restringidas o suministro de agua inadecuado o interrumpido.
6. Daños causados por un suministro de aire inadecuado.
7. Daños causados por operar el producto en un ambiente corrosivo.
8. Reparaciones cuando el producto se haya usado en condiciones distintas a las de un ambiente doméstico unifamiliar normal o de manera contraria a las instrucciones descritas en el manual del Usuario del producto.
9. Daños resultantes de accidente, alteración, mal uso, abuso o instalación, aplicación, reparación o mantenimiento inadecuados. Las reparaciones inadecuadas incluyen el uso de parte no aprobadas o especificadas por Olímpia Splendid USA.
10. Mantenimiento normal según se describe en el Manual del Usuario, como limpieza o remplazo de filtros, limpieza de serpentines, etc.
11. Uso de accesorios o componentes que no sean compatibles con este producto.
12. Productos con números de serie alterados o retirados.
13. Cambios en la apariencia del producto que no afecten el desempeño del producto.
14. Aumentos en los costos de los servicios públicos o gastos adicionales en servicios públicos.
15. Una hoja de datos llena, disponible en www.olimpiasplicitusa.com, debe enviarse junto con la reclamación de garantía si se solicita el remplazo de la unidad debido a falla del compresor. Las reclamaciones presentadas sin la hoja de datos o con la hoja de datos incompleta estarán sujetas a demoras o rechazo.

CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS – LIMITACIÓN DE SOLUCIONES

LA SOLUCIÓN ÚNICA Y EXCLUSIVA DEL CLIENTE CONFORME A ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REMPLAZO DEL PRODUCTO SEGÚN SE DISPONE EN ESTE INSTRUMENTO. LAS RECLAMACIONES BASADAS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS A UN AÑO O EL PERIODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY, PERO NO MENOS DE UN AÑO. OLIMPIA SPLENDID NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, COMO DAÑOS MATERIALES Y GASTOS INCIDENTALES RESULTANTES DE CUALQUIER VIOLACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA POR ESCRITO O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES O LIMITACIONES A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MODO QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PUEDEN NO SER APLICABLES A USTED. ESTA GARANTÍA POR ESCRITO LE OTORGA A USTED DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO.

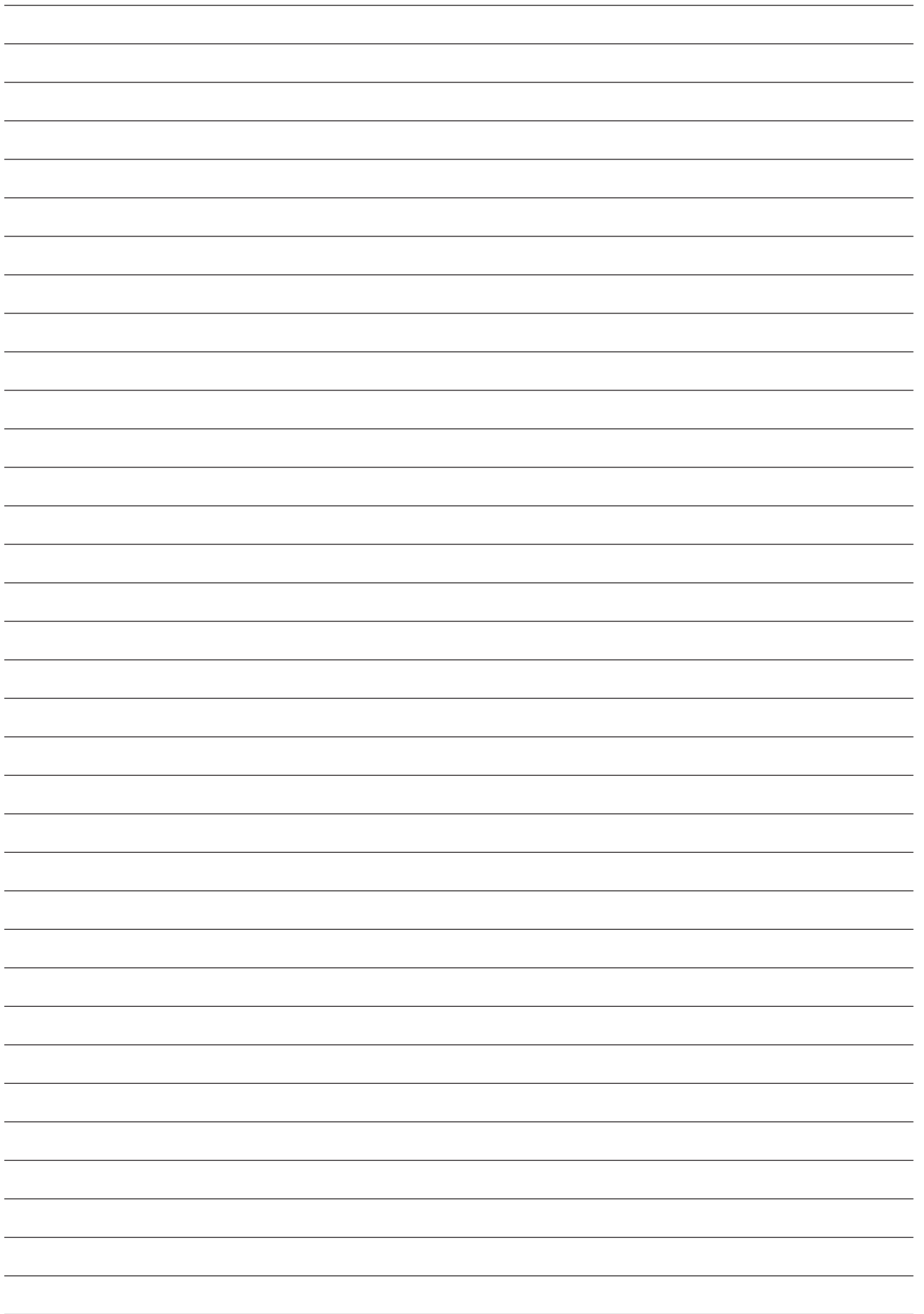
Esta garantía esta sujeta a cambio sin previo aviso. Para conocer las actualizaciones más recientes, contáctenos o revise nuestro sitio web.

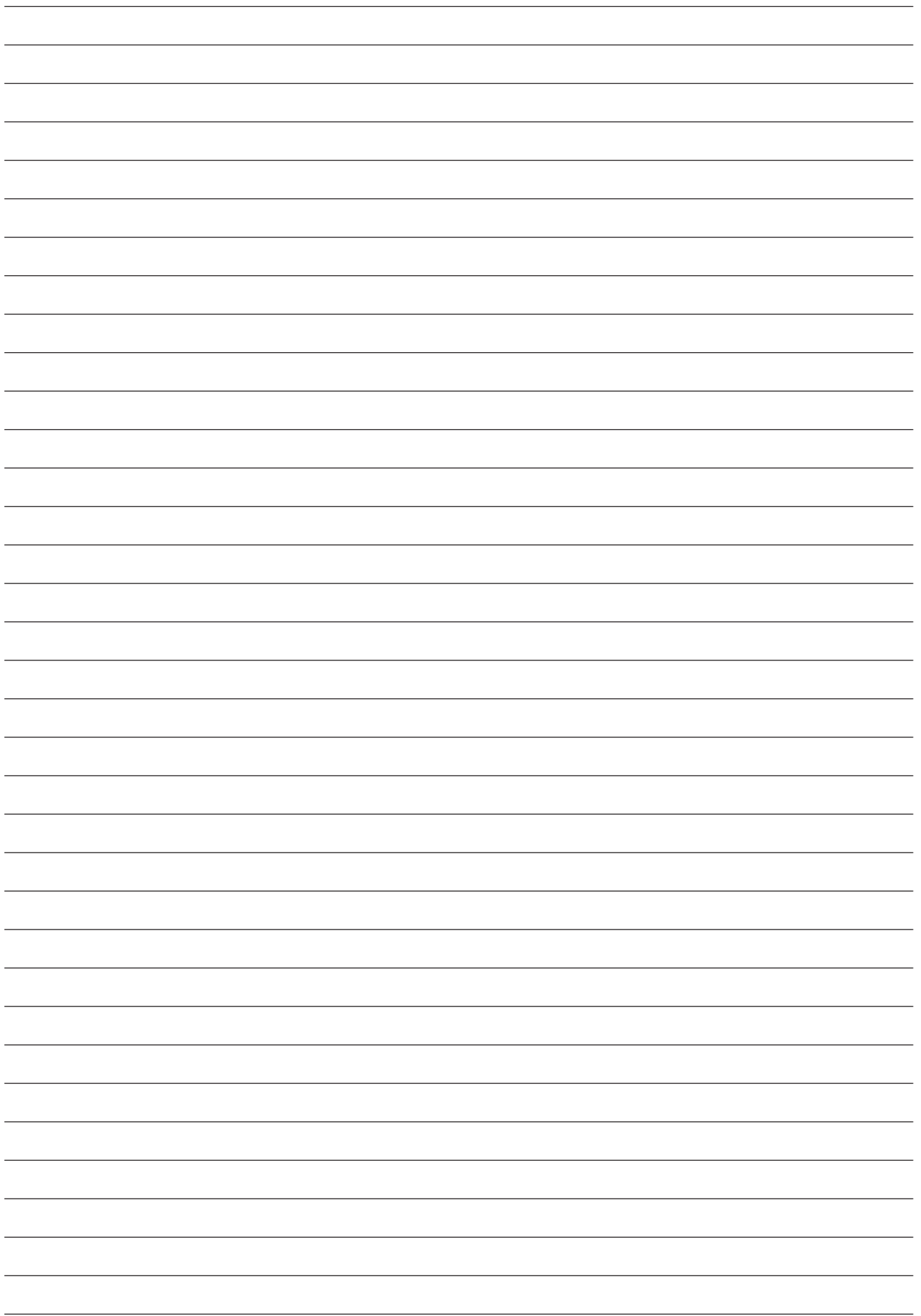
*Información de registro del producto:

Modelo número: _____
Número de serie: _____ (Vea la etiqueta del costado del acondicionador de aire).
Fecha de compra: _____
Comprado en: _____
Nombre de la compañía de instalación: _____
Teléfono de la compañía de instalación: _____

¹ El periodo de garantía para unidades no registradas será de 5 años para el compresor, 1 año para partes y 30 días para el remplazo de la unidad en caso de falla del compresor. Para registrar su garantía, llene la información solicitada antes y envíela por correo a la dirección que aparece a continuación. O puede activar su garantía al instante, presentándola en línea en: <https://www.olimpiasplicitusa.com/warranty-registration>

² El costo de reparación o remplazo bajo estas circunstancias excluidas será responsabilidad del usuario final.





Contact Information:

Olimpia Splendid USA
66 White Street Floor 501
New York, NY 10013 USA

Phone/fax: (800) 408-5196

Email: customerservice@olimpiasplendidusa.com